中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二三四九二七 七零六二七
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部（同上）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五一 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一九零號

「婦女」、「汽車」週刊：刊第六、七兩頁

就職演辭着重文字修飾花巧
尼克遜不提越戰
僅謂和平將來臨

尼克遜總統伉儷於一月十九日抵達華盛頓市甘迺迪中心的艾森豪劇院，準備舉行一連串的總統就職音樂會時，在總統包廂中向各人揮手。這個音樂會表演美國的全部音樂。（合衆國際社無綫電傳眞）

【華盛頓二十日美聯社電】尼克遜總統星期六日沒有直接提及繼續尋求越戰和平，他宣佈目前是「美國最長及最艱苦的戰爭面臨結束」的時間。

尼氏第二次宣誓就任美國總統後不久，在美國國會會議室的台階上發表演說時，並無詳細說明或提及定於下星期二日恢復舉行的巴黎越戰秘密和談。

尼氏事實上從未直接提及越南或中南半島問題，但他在開始時便說：「我們正站在進入世界和平新紀元的入口。」

在其目的在於向美國人民詳細說明其政策的電視致辭部分中，尼克遜重提約翰．甘迺迪總統最易使人回憶的聲明，勉勵國人不要詢問森姆叔叔能替他們做甚麼，但寧可詢問「我能爲自己做甚麼?」

這位現年六十歲，時常談及上代價值被忽視的美國總統，實際上對他向此間及整個世界的聽衆發出呼籲的主題，充滿自信。他說：「讓我們鼓勵每個家庭的成員及海外各國，爲他們本身做更多的事，並爲他們本身作出更多的決定。讓我們鼓勵更多地區負起更多責任。讓我們以他人爲他們本身所做的事來估量我們未來爲別人所做的事。」

當尼氏保証聯邦政府會勇敢的適應美國國內的需要時，避免發表一切詳情，但他似乎暗示他長期作出的努力，就是爲各州政府或當地政府增加更多聯邦滲入。

他說：「政府應曉得不要向人民要求太多，使人民能爲他們自己多做一點事情。」

尼克遜的就職演辭比他的其他演辭在文字修飾上更爲花巧，他在演辭中曾打擊該自己信賴自己的主義，他在對外賓致詞時說：「我們會爲保衛世界和平與自己盡了我們應盡的責任，但我們亦希望其他國家能盡他們應盡的責任。

「美國將其他國家的糾紛視爲自己的糾紛，將其他國家的將來視爲自己的責任，或假設的告訴其他國家的人民怎樣處理他們自己的事務的年代已經過去了。」

當示威分子集結在間此抗議越戰時，尼克遜亦似乎是一個訊息是要傳遞給他們的。他說：「當美國的最長而又最困難的戰爭結束後，就讓我們再次學會怎樣利用謙恭和莊重的態度來辯論我們之間不同觀點，讓我們每一個人等待該項政府不能夠擁有的珍貴的優點——一個尊重其他人的正義和感受、尊重一個美國都擁有的與生俱來的而又給保護的個別人權的新世紀的降臨。

「最重要的是，所有美國人都應重新對自己充有信念的時機已經來臨。」

尼克遜強調美國一定要爲保持和平與自由而努力，否則便沒有和平。他說：

「我們尊重我們的條約諾言。

「我們將會堅強的支持沒有國家能用武力統治其他國家的原則。

「我們將會在這個談判的時代，繼續限制核子武器，減少大國互相對抗的危險。

「我們將盡我們的責任，防衛世界的和平自由。但我們希望其他的人盡他們應盡的責任。」

近兩萬名來賓觀禮
尼克遜宣誓就職
三十五輛花車率領大遊行盛典

【華盛頓二十日美聯社電】美國總統今日在慶祝與抗議聲中，暫時拋開對越戰和平的強烈要求，再度爲另一四年任期的總統宣誓就職。

因爲全國人民對他支持，傳尼克遜得連任美國總統，而他的第二次爲期四年的總統任期，在他手按聖經口中誦念由憲法所規定的誓言後，便告開始。

尼克遜的副總統阿格紐先尼克遜而步上設在國會東首的就職台宣誓就職。

而在尼克遜的舊部中，祇有十二位得有，加第二次在職宣誓的機會，尼克遜在誓言中說：「我嚴肅的起誓，我定當眞誠的執行美國總統的職務，並以我的全力維護美國憲法。」

尼克遜夫人在典禮中則手持兩本曾於一九五三年和一九五七年尼克遜就任副總統與四年前就任美國總統所使用過的兩本家藏的聖經。

由尼克遜在任命爲最高法院大法官的華倫．保爾格，在儀式中曾分別爲阿格紐與尼克遜監誓。

在儀式的看台上坐滿一萬九千四百三十九名有地位或因運氣而獲准參觀這次設在國會東首前的宣誓就職典禮的人士。美國政府爲建造這些就職台，觀衆席與播音設備，便已花去四十一萬元。

另有數萬人則沿傳統上是總統路的賓州大道佇立觀看慶祝就職的大遊行，這次遊行是由三十五輛花車，樂隊和十四個馬術表演隊，以及包括有軍人在內的其他三十九個單位所組成，壯麗有如管弦樂隊般，這次遊行歷時達一小時零四十五分鐘。

南越傳已告知海格
同意停火協定
阿格紐廿八日訪西貢時
携協議書呈阮文紹簽署

【西貢二十日合衆國際社電】南越政府人士今天說：美國副總統阿格紐暫時預定於廿八日飛抵西貢，可能帶來一份越戰和平協議給阮文紹總統簽署。

這些人士說：阿格紐此行的計劃，可能是因爲尼克遜總統特別顧問基辛格與參加巴黎和談的共黨代表正在達成最後協議之中。

【西貢二十日法新社電】此間一名通常消息靈通人士於今日說：南越已同意於不久簽署一項停火協定。

官方目前並未證實西貢政府已批准簽署這項協定，據說：尼克遜總統的特使海格將軍已獲西貢當局同意批准這項協定。

海格今日在取道南韓飛返華盛頓前，與南越總統阮文紹舉行最後一次會談。

麥哥溫赴倫敦度假
不願看尼克遜就職

在尼克遜宣誓就職第二任總統的前夕，他的政敵：前民主黨總統候選人麥哥溫參議員夫婦，却於一月十九日在倫敦施特蘭地方作「短暫的度假」，麥哥溫夫婦曾在施特蘭一處法庭參觀一件謀殺案上訴的審理，並爲法庭內的職員和民衆簽名留念。（合衆國際社無綫電傳眞）

爭地戰進入高潮
南越軍推進掃蕩
廣治市東北地區

【西貢廿日法新社電】此間消息靈通人士今天說：南越軍隊已發動第二次主要的推進，目的在於儘可能在停火之前，從共黨手中奪得更多土地。

該項新的行動，據稱在南越極北部省會廣治市東北地區展開。

是項行動是在南越軍隊開始一項強大掃蕩運動之後不久發動的，頂掃蕩運動目的在於把北越軍隊自西貢西北一個地區逐走。

這些人士說：廣治省的行動，由南越海軍陸戰隊在突擊單位的支援下擔任。

他們的目標據稱是越門河，該河是流向廣治市東北海岸的。

這些人士說：軍事設計者已選出該河在停火時期，作爲南越政府及共黨控制地區之間的一條理想的分界綫。

【西貢二十日合衆國際社電】南、北越軍隊今日在西貢西北四十哩地區發生陣地爭奪戰，這是數月來南越地區所發生最大規模的一次地面戰鬥。

戰事是發生在西貢附近「美芝蘭橡膠園」內，並一直持續到日落以後，但一名軍方人士稱，「我們已將敵軍擊退」。

海格離貢
突訪漢城

【西貢二十日合衆國際社電】白宮的和平特使海格將軍，今日在與南越總統阮文紹舉行半小時的會議後，離開西貢，突訪漢城。

海格帶着愉快的心情緩步踏上閃閃生光的美國空軍客機。該機於下午四時四十五分，離開新山一機場。

美國大使館人士說：海格將會在漢城留宿一宵，而他在返回華盛頓之前，將會於星期日與南韓總統朴正熙舉行會議。海格將會在華盛頓向尼克遜總統報告越南和平的最新發展。

美國大使館一名發言人說：這次會議延續了三十分鐘。他不肯透露有關和談進展的詳細情形。

但較早時非正式的報導稱：阮氏正準備發表南越對日前華盛頓與河內間在巴黎談判達成的和平建議草案的最後決定。一位消息靈通人士今日說：阮氏同意這項協定。

飾燈・洗衣機・雪柜
歲晚大廉價
意國 大西洋
法國 飛雪牌
（各處有售）
各國飾燈 琳瑯滿目
運通 T.Y. LTD.
口道老打寄・道數獨
柯士甸路・僑豐大廈

刊登本報廣告：請電七三〇七〇八洽

國際大酒樓
恭賀新禧
金碧輝煌　嫦娥宮殿
麗大經營　雄視港九
歲晚新年・照常營業
三樓：廠商團年　社團春茗　開年團拜　發財開市　壽筵喜酌　歡迎定席
四樓：下午七時至十一時 晚飯歌舞　十二時至凌晨四時 夜總會表演　港台歌星・一流樂隊
五樓：貴賓廳照常營業　年夜飯　開年飯　雀局遣興　飲宴慶會
早午茶市由式月式日（年三十）起至式月五日（正月初三）休息　式月六日（正月初四）晨七時啓市
九龍旺角彌敦道六一二號
電話部K三〇二四二四　K三一四一八一　三樓K三一二二八一　四樓K三一五五一一　五樓K三一二五〇五

全部
業主收舖　賽絲龍被　特價推售　存貨有限
五折清貨
售完為止
南華實業公司門市部
九龍上海街五三二號地下
購買從速

台灣物產　價廉物美　請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

甄沾記著名椰子糖

祇有西德名廠
凱旋牌
彩色黑白電視機王
才是你最佳的新年恩物
26" 910/1040
全自動電子控制
彩色柜機型
另有黑白機多款歡迎參觀
KAISER
信譽保証　服務最快
總代理：華捷洋行有限公司
香港德輔道中萬宜大厦L20號地下　電話：5-224790
九龍佐敦道43號地下　電話：3-840345

請閱 工商晚報（祇售壹毫）
即日刊出　四交易所　上午股市　高低價位　成交總額

慶相逢酒樓
歡迎預定
團年夜飯　發財春茗
壽讌喜酌　社團歡宴
連開二百席
免費停車場
十二月三十日收爐正月初四日啓市
九龍窩打老道八十六號電話：3-300261（十綫）
地庫部電話：K三〇〇九〇〇

支付歐市中央農業基金
英鎊滙率訂定基準
貶值百分之九點七
但在世界金融交易中仍續浮動

【倫敦廿日美聯社電】英政府宣佈：同意一項協議，建議將自由浮動中的英鎊兌換率，固定於二點三四九九美元的平價基準上。但此項固定滙率，僅施用於歐洲共同市場中央農業基金支付爲限。

上項建議由歐洲共同市場經濟委會提出，但仍須待共同市場部長理事會的批准。上述兌換率表示英鎊與美元兌換率，事實上貶值百分之九點七。

英政府一發言人強調稱：英鎊對美元的換值，但在世界在金融交易中繼續浮動。

商討歐洲內部以及聯合對美立場
法德巨頭明日會議
英相月底晤尼克遜

【巴黎二十日美聯社電】法國總統蓬培度於星期六日上午與他的重要內閣部長和法國銀行行長舉行會議，準備於下星期與西德總理勃蘭特舉行的商業會議。

總理美斯麥、外交部長徐滿、財經部長戴斯登、農業部長哲勒克和法國銀行行長寫姆沙爾，參加在凡爾賽宮舉行的會議。

【巴黎二十日美聯社電】法國和西德的領袖，將於星期一日在巴黎舉行會議，慶祝雙方的合作條約十週年紀念，和討論達成一項對美國的聯合立場。

法國總統蓬培度和西德總理勃蘭特，並且會討論歐洲安全問題、西歐聯盟的計劃，雙方共同爲對抗通貨膨脹所作出的努力，和其他比較大型的問題。

法國和西德的合作條約是於一九六三年一月二十二日於巴黎凡爾賽宮由法國總統戴高樂和西德總理艾特諾爾所簽署的。這條約寫下了第二次世界大戰敵對國家進一步的和解的新的一頁，而這條約亦強調了法國和西德在共同市場的親密關係。

在這兩日的會議中，他們將會找出一項他們相信是對付美國建議舉行的貿易談判的歐洲共同市場的立場。蓬培度和勃蘭特均希望避免與華盛頓發生貿易戰，但他們相信美國在與歐洲貿易時所獲取的利益，應該和它所付出的代價相等。

【倫敦二十日法新社電】據此間的觀察家說：尼克遜總統願於兩星期之內與英國首相希斯會晤，顯示尼克遜對於屆時將可達成解決越戰的辦法一事，抱有很高的期望。

觀察家們相信：希斯計劃於本月三十日至二月三日訪問華盛頓，是一項令人鼓舞的跡象。英國方面曾一再清楚的指出謂：直至越戰和談獲得進展之前，希斯是不會訪問華盛頓的。

希斯尤其希望美國不要在他訪問華盛頓期內恢復轟炸北越。因爲如果越戰不再成爲尼克遜的主要憂慮的話，則他們的會談就可能會出現新的見地。

尼克遜在獲選連任和宣誓就職之後，使他能夠討論其他主要的世界問題，例如北大西洋公約組織和歐洲安全的問題，美國和歐洲之間的貿易問題，以及改革國際貨幣體系等問題。

希斯將會成爲第一位訪問華盛頓的歐洲共同市場會員國的領袖。他將能夠試探美國今年對歐洲的計劃。

希斯從不隱瞞的認爲歐洲開端涉及國際局面[illegible]

[illegible]共與美國間的貿易，在未來兩年內，可能達一[illegible]

他又說：中共的經濟[illegible]看來較蘇俄的經濟還[illegible]

美兩大銀行在台設分行

【台北二十日法新社電】兩間具有領導地位的美國銀行，將會在台灣開設分行，明確表示中華民國與美國間的商業關係正在擴大中。

這兩間美國銀行是「伊利諾州國家大陸銀行」、「芝加哥信託公司」及紐約伊爾文信託公司」，兩者祇在台北設有「聯絡辦事處」。

這兩間銀行的設立，使台灣美國銀行機構的總數增至六間。其他四間銀行是「美國運通銀行」、「大通銀行」、「美國銀行」、以及「萬國寶通銀行」。

台灣在過去十年內，由於對外貿易增加，已達成顯著的經濟增長。已很多在多個國家設有辦事處的公司，今日已在台灣擴展因業務利益而需要的現代銀行設備。

基黎密談圖片首次發表

【華盛頓十九日法新社電】白宮今日發出美國總統顧問基辛格與北越談判代表黎德壽，上星期在巴黎會議拍攝的照片。

這裏觀察家認爲這一種取得北越同意的行動，是越南停火接近的小小象徵。

白宮發言人否認這些照片之發放，與尼克遜總統明日就職之事有關。他說：「這行動是由雙方同意決定的……因我們覺得這些照片將使人發生興趣。」圖爲白宮於一月十九日發表的兩幅有關基辛格與黎德壽於一月十三日在法國舉行和談時的圖片。（上圖自左至右）美國副助理國務卿蘇里雲、基辛格、國家安全委員會官員羅得。（下圖自左至右）巴黎越戰和談北越代表團團長春水、河內首席談判代表黎德壽、北越副外長阮基石。（合衆國際社無線電傳眞）

社論

加稅與港幣貶值的陰影

香港政府於股市價位出現瘋狂上昇的情況時，毅然加以阻遏，採用各項冷卻、抑制的措施，爭取到大多數市民的讚許，認爲是替本港安定經濟基礎，維護工商業發展，照顧市民的利益和生活應有的行動。但是，也有人指出，一切股價的瘋狂上昇，並非是投機操縱，完全是因物價飛漲，通貨膨脹所造成。手上存有現欵的人，爲了保值，紛紛投入股票市場，拋棄現金，購入股票。這雖然是憤慨之詞，也有其部份的理由。目前香港的物價誠然在大幅度的高漲中，主要表現於一般服務和飲食的收費上，如修整一扇門窗，配鑄一支鑰匙，動輒升價一倍以上。就是最基本的衣食住行消費，亦不斷上漲。如長久保持價格穩定的食米，已於月前波動上昇了，菜蔬賣得更爲厲害；衣着不論港製的或外來的亦起價約百分之二十了；未曾納入管制條例內的屋租和樓宇、地產的價值，漲得更大；公共交通的收費雖然受了管制現未異動，但自由收費的小巴一類車輛，不少由五角昇爲一元，由一元昇至一元五角，平均漲昇在百分之五十以上。這是一種日趨嚴重的現象，爲每一個市民都焦灼關心。

在英國，卽爲物價急昇、通貨膨脹產生的經濟危機而拼命的力求善後。希斯首相冒着勞工組織反對和進行怠工的危險，甘受課殺勞工生活的痛罵，堅持凍結物價、工資的法令再行延長六十天。雖然希斯政府的這項措施，一部份的目的是爲了加入歐洲共同市場，鞏固英鎊的地位，符合以法國爲首的共同市場組織內國家的要求；但另一方面，亦關心於英國人民的生活和在高物價壓迫下的痛苦，不得不出諸強迫性的通過法令加以阻遏。至於香港，在傳統上被稱爲自由經濟的商業城市，非至極端危險的關頭，必不致運用管制的辦法。現在的物價上昇情況，沒有可能要求立刻施以全面的管制，效法英倫的所爲。不過，從長遠的利害着眼，從市民的生活關懷，卽使不能用法令管制物價，然對於刺激物價波動的一切因素，必須盡力的消除，實施「釜底抽薪」的工作，方屬明智之舉。詎料剛於此時，卽傳來了兩個可怕的陰影，如果出現，對高漲的物價，不祇不能抑止，反而可能產生助長的作用，有如火上添油。所以，我們希望港府小心的處理，密切的注視！

所謂經濟和物價的陰影，一是加稅，一是英鎊貶值的問題。據傳聞財政司夏鼎基將於下月提出一九七三年至七四年度財政預算案，該新預算案的開支數額，將較一九七二年至七三年度的預算三十六億五千六百萬元，增加很鉅。因歲出的增加，隨着稅收亦將大爲增加。加稅的影響，勢必間接刺激到物價的上漲，成爲歷試不爽的反應。但政府的預算不同於私人的預算，乃持量出爲入的原則。如果確屬市民的福利所必需，社會建設所必用，亦不能過於慳吝撙節。如本港社會福利、教育、住屋、保安的預算，應增者不能刪減。而在各方需財之下，稅收自亦不能不增加。惟增加的目標，必選定屬於奢侈性的，不可涉及一般民生日用必需品。如汽車的進口和牌照稅，烟、酒、汽油、博彩的稅率，不妨酌量調整。至於入息稅和利潤稅，卽有調整，必須先注意免稅基數的公平實際，勿使低層受薪人員的微薄收入，與暴利者的巨大收入等量齊觀，始能使平民生活不受劇烈的影響。尤其政府的開支，有無浪費？有無虛耗？又要認眞的審核，不容隨便將浪費、虛耗的經費，用加稅的方法轉嫁到市民身上，刺激物價的波動。

其次談到英鎊貶值問題。雖則英國政府是否決定英鎊加所傳聞的貶值十分之一，香港政府是否決定港幣跟隨貶值，尚未證實，然空穴來風，未始無因。倘若港府重蹈前次的覆轍，追隨英鎊貶率而貶值，或者所貶較低，都對本港的物價發生抬高的作用，尤其是工業上購入必需外來供應的原料，漲價更不可避免。屆時物價、原料、工資都一時上昇，工商業固無法維持，卽整個香港經濟亦將爲之動搖。爲患之大，是人皆能逆睹。香港名雖屬英國的殖民地，但在經濟上已有獨立的本質，有雄厚的力量。港府是明智的，應爲香港最佳利益設想，並爲前次存英儲備金損失八億九千萬元的往事補過，以香港爲主體，祛除追隨的觀念，研究週全之策，則本港的民生經濟才有穩定希望。

美代辦會法外長 談越戰和談形勢

【巴黎廿日國際社電】一位政府發言人說：美國代辦古比斯治今天與法外交部長徐滿討論越戰和談的形勢。

法國人士說：這是他們兩人之間的一連串會議中的另一個，會議的詳情[illegible]公佈。在和談[illegible]國政府，尤其是徐滿，曾担任一個活躍的角色，使美國和北越重開會議桌。

美又上演血腥槍戰
紐約四名黑人青年
挾持人質盤踞商店
警方包圍竟夕一人殉職
召裝甲車與直昇機支援

【紐約二十日路透社電】四名黑人青年槍手[illegible]經過數百[illegible]警察包圍[illegible]在一間槍械及軍火商店內刼持七名人質，這次包圍事件是由於警方喝令該四名青年停步而發生的，事後有一名警察殉職。

這四名青年於昨晚下午六時晉入該商店時俘虜三名人士，已於當晚獲釋。獲釋的人質中有一名是少婦，她說：道些槍手曾告訴她，謂「他們寧死也不降。」

據報：現時仍在該商店內的人質，是六男一女。

槍戰使警方包圍該商店的氣氛加强，這次包圍使人恢復回憶兩週前在新奧爾良市一間酒店內上演的槍戰活劇，以及去年八月當局在破獲一宗刼匪陰謀後，同樣包圍布魯克林市一間銀行的事件。數千名圍觀者衝向警方的鐵欄，湧塞在通道上，四名槍手從商店中開槍，企圖射擊停泊在該建築物附近的一架裝甲車的車頭燈時，羣衆興奮的大聲叫囂。

警方說：這架裝甲車最先開至時，是用以援救在交火中被迫伏在該商店門前的六名警察及十三名平民。它在衆人御駕到安全地方時，向各人提供安全掩護。

它同時在警察們使用擴音機不斷敦促這四名持械男子釋放所有人質及自動投降時，保護這些警員。

一名警方發言人說：布魯克林市北區警務助理首席督察斯丽華，目前正指揮這次行動。

兩名警員受傷，其中一名是企圖把他殉職的同伴的屍體移離槍戰現場時被擊傷的。

【紐約十九日合衆國際社電】四名年輕槍手今晚在布魯克林區一間槍械與軍火商店，挾持十名至十二名人質，並與警察進行四小時多的槍戰。警察死一人傷人；據報有一名槍手受傷，其他槍手高呼派生入店內進行急救。

一名警員稱：「他們表示寧死也不出來。」另一警官說：「他們有大量彈藥。」意指該店售賣的來福槍、手槍和子彈。多名警察在槍手的射擊範圍內，不敢妄動。警方於四小時後派出裝甲車及一隊特別狙擊手，掩護被困的警員脫身。

警察表示看見商店關門後有數人站立，雙手擺在頭上。警方勸告槍手投降，但四小時後仍未有動靜。晚間十時半再發生槍戰。超過一百五十名警察包圍該店，一架警方直升機在上空盤旋。

槍手釋放一名十七歲女童，她聲稱其中一名人質受傷倒地，流血不止。該四名青年約於下午六時進入該店搶劫，但警方聞訊趕到現場，他們卽在店內固守。鄰近的商店紛紛關門。該區已暫時封鎖。街上的地底火車亦告停駛，數以百計羣衆在附近觀看。

南越軍事代表團抵巴黎
談判停火技術問題
阮氏平離北平啓程赴法

【巴黎二十日路透社電】一個南越五人軍事代表團於今日由西貢抵達此間，參加一項可能是在越南停火協議達成之前的最後一次的技術性談判。

該代表團是由阮永祿將軍所率領，當他們抵達機場時，在機場迎接他們的警方人員，卽帶領他們由一條秘密通道離開該機場，使他們避免與記者接觸。

【香港二十日路透社訊】據「北平電台」報導：越共首席和談代表阮氏平，今日已離開北平，飛往巴黎。

預料阮氏平在前往巴黎之前，將會在莫斯科作中途逗留。美國總統顧問基辛格準備於下星期二日，與北越政治局委員黎德壽，就越戰停火協議問題舉行一次被認爲是決定性的會合會談。

【巴黎二十日法新社電】美國和北越的專家們於今日在巴黎西郊聖朗那布力治的一所別墅內，舉行解決越戰辦法的進一步會談。

美國的專家們是如常的由主理東亞事務的助理國務卿蘇里曼所率領，而北越的專家們亦是如常的由副外長阮基石所率領。專家們是於今日格林威治時間上午九時三十分舉行會議，他們曾於昨日舉行四小時十五分的會議。

蘇俄改良偵察飛機
頻密接近日本島嶼
日截擊機多次奉命昇空攔截

【東京二十日美聯社電】日本防衞廳人士今天報稱：蘇俄飛機偵察日本島嶼周圍的次數最近已告增加。

這些人士說：日本截擊機證實該批蘇俄飛機的類型爲TU九五及TU一六，都是裝有電子儀器的改良偵察飛機。

他們說：日本截擊機於一月一日至今日之間受命起飛截擊達廿四次。

這些人士說：在一月十七日，三架蘇俄偵察機據報在一日內曾飛近日本北部及中部太平洋海岸，該批飛機相信是在蘇俄佔領的千島羣島起飛的。

中共倘允履行國際義務
杜魯門當年已予承認
毛周會邀司徒雷登訪平
當時美國務卿奉命否決

【華盛頓二十日美聯社電】根據美國參議院外交關係委員會職員的一項研究，作出下列的結論：杜魯門政府於一九四九年不承認中共，「祇不過是一項戰術」。

該份研究報告說：如果中共政權在當時曾接受某些「國際義務」，則杜魯門政府「極可能」會承認它，雖然杜魯門政府在稍後發表的聲明是和上述的事實大相逕庭。

該項由外交關係委員會的研究員勃琳姆所作出的「一九四九至五零年的美國和中共關係」的研究，部分是根據國務院以前的秘密文件和在當時的委員會聆審的秘密紀錄。

該委員會的主席福爾勃萊特說：當美國目前正滿懷與中共建立正常關係之際，該委員會於星期日發表該研究報告，無非是爲了「澄清美國和中共在以前曾企圖改善雙方的關係，但却遇到失敗的紀錄」。

該研究報告引述在當時的國務卿艾契遜於一九四九年所作的證供謂：「大家都承認，如果一個政府要求獲得承認，它所必須具備的條件是願意聲明它將會履行由國際條約和它前任的政府所達成的國際協議所創立的國際義務。」

該研究報告說：「但中共對這條件和其他要求獲得承諾所必須具備的條件均不感興趣。」

該報告說：中共曾作出過要求美國承認的試探。

該報告引述當時美國派駐中華民國的大使司徒雷登於一九四九年向國務院提出的報告。

司徒雷登報告說：毛澤東和周恩來，於一九四九年六月非正式的邀請司徒雷登訪問北平。

該報告說：國務院的中國專家歡迎司徒雷登接受這項邀請，但艾契遜却否決了這項行動，他指出這是「高層」的決定。

刊廣告 電話 七三零七零八

淡汗手汗有專藥

淡汗，手汗，臭汗，盜汗，虛汗，冷汗，脚汗，腋汗，等多汗現象，原屬病態，創伐身體，勿採粉劑塞毛孔。宜內服「培世堂汗寶」。「汗寶」乃名中醫梁仲仍處方監製獨一無二止汗特效專藥，全用中藥，不含化學成份，無副作用，能鞏固汗腺，基本止汗。每盒三元，廿服庄。

各區代理摘錄：文咸東街信興，德輔道中永安公司總行，永樂街協德棠，租卑利街皇冠，港九梁國英，大道西新永安，皇后路乍街百利，貝夫人側新星，京華戲院永德，北角新麗池，西大街強華，香港仔大生，青山道恒生，北河街英發，大埔道中正，上海街偉興，新填地街光明，佐敦道永興，金城，加拿芬道香檳，燕湖街慶餘堂，德威道新紅磡，官塘輔仁街永安，打鼓嶺道長春，荃灣沙咀道廣發。澳門振興、全昌。香港培世堂出品。灣仔道131號五樓H722919．H720018 梁仲仍中醫，門診上午九時至一時。

中環 灣仔 銅鑼灣 北角
英記老茶莊 電話：H四四三八一一
星架坡年糕上市
清香甜滑 歷久不變
正貨正價 請認字號
九龍分行：旺角奶路臣街四號 油麻地彌敦道碧街47號

龍子行
總行：香港中環大道中三十九號
分行：香港康樂大廈二樓
支行：九龍彌敦道一三四號
歲晚大減價
禦寒衣物・名貴百貨
簾布・燈飾・傢俬・禮品
——特價廉售——

劇烈性 **風濕** 頑固性
骨痛 筋肉痛 關節炎
世界唯一斷根特效藥 德國實驗
普魯復力
PROVENA
[illegible]

珠海書院 春季招生
一、招收系級：文學院文史、外文、社教、社會學及社會工作、新聞五系及商學院經濟、國際貿易、會計銀行、商管四系一年級新生及二年級轉學生。
二、報名日期：卽日起至考試前二日止。
三、考試日期：六十二年一月二十八日上午九時起，一天考完。
四、獎助學金：本校設有多種獎助學金額，優秀學生家境困難者可申請。
五、本校校址：九龍亞皆老街一一三——一一五號
簡章備索

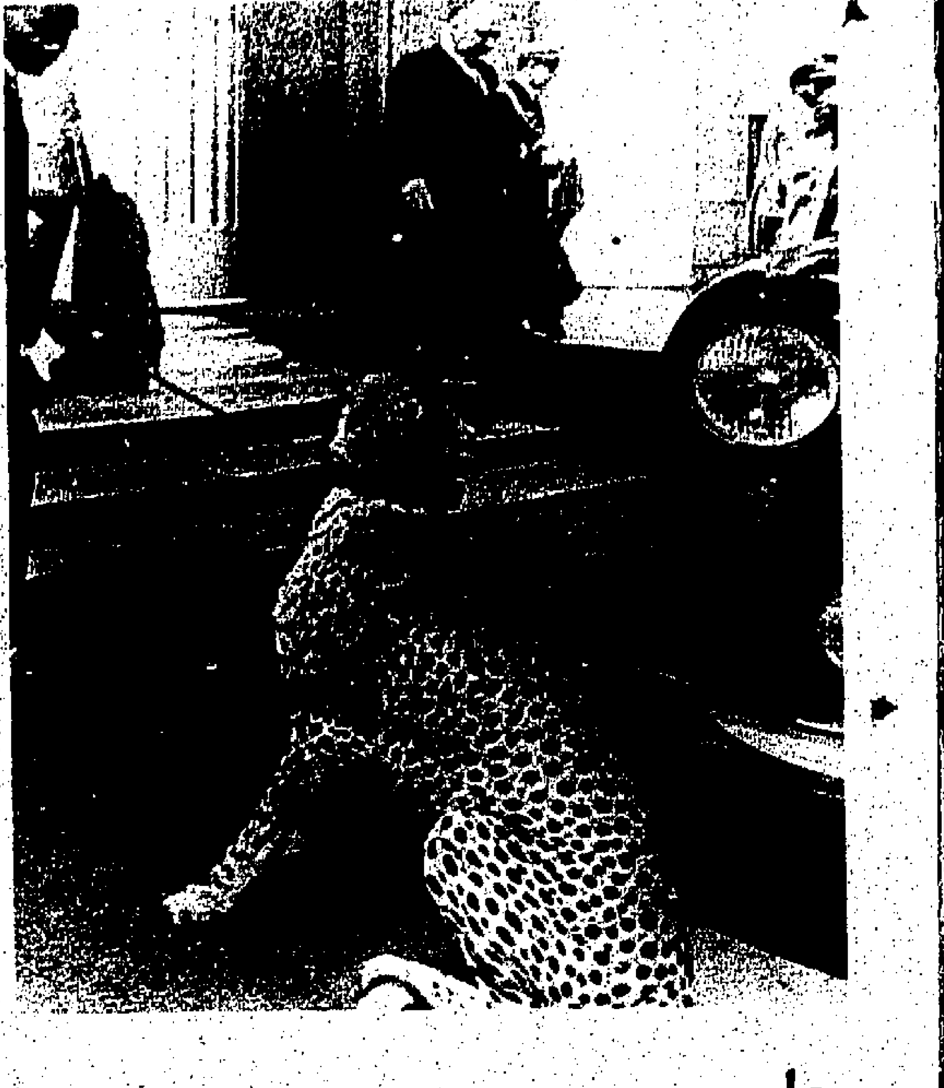
聞

先慈陳母黎太夫人於公曆一九七三年一月二日棄世遺體經奉移香港殯儀館治喪隨於六日舉殯安葬荃灣華人永遠墳場謹擇於一月廿二日(星期一)舉行家奠肅此預

孝男 百豪 百强 百偉 泣告

幕設連道七號(上午九時至十二時)

新聞圖片



圖一：法國總統蓬培度於十八日與衣索比亞國王塞拉西會談之後，[illegible]阿迪斯亞貝巴[illegible]。此次前往訪問的蓬培度總統[illegible]，不過並沒[illegible]位法國總統[illegible]不平常的隨員。

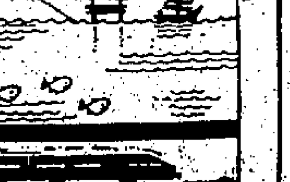
圖二：法國總統蓬培度在離開衣索比亞，返回巴黎之前，於十九日在衣索比亞的聖節宗教儀式中，[illegible]衣索比亞的古[illegible]路斯[illegible]。蓬培度總統是由衣索比亞國王[illegible]陪同下出席該項儀式。

圖三：巴西里約熱內盧市郊比爾福諾索的居民，於一月十七日在淹及頸部的洪水中，將他們的孩子放在一條內車胎上，拖他們渡過遭洪水淹沒的街道。該市遭洪水淹浸，是由於一次暴風雨襲擊該市所造成的。

圖四：華盛頓國會大厦於廿日被古老郵政局大厦及其中一個為尼克遜總統就職典禮而建的看台所包圍，該位美國行政元首將在國會廣場舉行宣誓就職，隨後領導遊行，步下歷史性的賓夕法尼亞大道。

不要以為這是無足輕重 畏羞有時能夠殺人

有許多人的社交活動與事業上都少成就，原因就是畏羞而坐失機會。



每天，這個十七歲的男孩子到雷特烏海灘的同一地點去晒太陽。每天，一個美麗的少女在他附近作日光浴。

他想與她談話，但沒有勇氣。迄他的一個星期的假期完了，她仍未看他一眼。

當他返家後，他猜估那個女孩子或許在那裏多留一個星期，於是寫了一封信，寄給「面對着山店碼頭的左邊的甲板椅侍應員」，碰碰運氣。在這封信裏有另一封信，以及一張字條，寫道：「請把這信交給那個講話帶倫敦口音的身體苗條的黑髮女郎。她每天都在碼頭左邊。如果陽光普照，她會穿着黃色泳衣。如果天氣冷，則穿灰色短褲。」

這個甲板椅侍應主任發現這個女孩子，一個來自華盛頓的保險公司文員。

他說：「她記得那個寂寞的青年男子，並告訴我，她整個星期都想跟他談話，我問她為甚麼不肯那樣做，她說她太畏羞。」

這故事有一個團圓的結局，但畏羞時常使我們失掉樂趣、朋友、甚至升級。它也能使我們拚命追取。

在蘇利的法因成的一個年青官員，把舞廳的打架歸咎於畏羞。他解釋說：「男孩子們太畏羞而不敢請女孩子們跳舞，因此他們打架以吸引注意。」

畏羞也能夠殺人，去年八月，嘉斯蓮巴因斯被困於北倫敦愛德蒙頓她的發生火警的家，她的家人們全都從十五呎高的睡房窗口跳下而獲救。嘉斯蓮仍留在樓上——結果殞命。她的男朋友，二十歲的杜遜後來說：「我只能估她不跳下來，因為她沒有穿衣服，而她從窗口後退是去找衣服。」

當特倫特河上斯托克的一個十九歲工廠工人班克斯，於去年一月被發現死於他的充滿火焰的汽車裏，他身邊有一張字條寫道：「我結束我的生命，因為畏羞和缺乏自信心使我一天比一天難過。」在他的睡房，他的母親發現一本書：「怎樣克服畏羞」。

但是，什麼造成畏羞，以及我們怎樣能夠克服畏羞。一個精神病學家說：「畏羞的人，在孩童時代不學習我們多數人所學習的——正常的對話以及人們所用的非語言的訊號。他們祇是不懂小談。他們來自那些因父親更換職位或遷居其他地方，而與較大的社會集團分離的家庭。父母本身通常是孤立的，沉默寡言——甚至對他們的兒女。」

如果你是畏羞的，這位精神病學家建議，「迫使你自己去社交。當你與一批人在一起而他們開始談話時，參加他們的談話。排除你的情緒的壓抑，參加餘暇時間的活動，如當地的足球會或戲劇學會。你將緩慢的學習小談。但祇要你先明白你的困難所在。」

自卑感也使人畏羞，或許你把你的標準訂得太高而不能達致它們。

任何人都可能感覺自卑的，如果他遇見一個較精明的、較富裕的、或較容易成功結交異性的人。

不要預期你所不能的，承認時常有人比你更成功。但你卻比許多其他的人更成功。集中於你做得最好的事情——它可能是任何事情——羽毛球，種植玫瑰，車縫，打飛鏢。這會促進你的自信心。

一旦人們知道你做一些有趣的或刺激的事情，你不用提起勇氣告訴他們。他們將到來與你大談。

另一個方法是公開承認你的畏羞。如果你在一個派對中不知道怎樣與某人談話，不妨承認：「我的毛病是非常畏羞。」

你贏不到甚麼。有些人會不相信你。其他的人，他們自己也是畏羞的人，對你視作同病相憐的人，他們將讚許你的勇氣。

性的畏羞，通常是父母或教師們的態度促成的，他們認為性是可恥的東西。

專家的幫助是需要的。一位婚姻指導顧問或你的醫生或許是你要請教的人。你應該去看醫生，如果你是那麼畏羞，以至你在社交上不能結交任何人，並發現很難安於職位。

畏羞是在你的內心的。你祇要能夠衝出去，然後治療它。

英國流行的男子雙襟時裝之一，如圖所示，是着重於衣料，它是全羊毛所編織的雙線布，富有彈力。

這是一篇罕有而動人的自白 少女非法墮胎的可怕親歷記

經過長時間的爭論後，美國人對於墮胎合法化已逐漸接納，因為非法墮胎後果的害處更大。這是一個女孩子講述墮胎後果的真實故事，祇忠實的報告墮胎的後果，以及墮胎怎樣影響這故事中的女孩子。

× × ×

我估計我時常都害怕聽警報聲。或許這是下意識中嬰孩時代的記憶。但我是於第二次世界大戰快將結束時在歐洲出生的。現在，臥在救傷車內的昇床上，聽警笛聲，情形更壞。甚至用手掩住雙耳，也不能鎮壓驚慌。它似乎在身體內震盪着。

我望着那個注視着我頭上面瓶子的穿着藍制服的救傷車服務員。

「你時常都在救傷車工作嗎？」

他點頭。

「你用過那東西射過任何人嗎？」

他望着他腰間的那枝槍，他穿着警察的制服。他搖頭以示「不曾」。

「那末，握着我的手吧。」

他遲疑了一分鐘，然後伸開他的手指。我大力的握着，用力太大了，後來我才發覺他的手掌有四個半月形的傷痕。我要換另一個人，不管我們是否曾相識。

很久才到達公立醫院，雖然在大路上走而且是深夜。我估計那輛救傷車是有彈簧的，因為每次拐彎，我都感覺非常的痛。甚至縮起腿，把膝蓋貼着胸，也沒有幫助。我希望我到達醫院時，貝爾和我的堂兄弟已在那裡。

「現在容易了。」

「把她放下這——，不，稍偏左些。」

「推開門吧。」

那些走廊的燈光似乎很暗淡，我盡力辨認那些在我身旁經過的人。人們在等候着，沒有一個是我認識的。

「把她送到急症室。」

「我估她不能等待——」

「殊——殊——殊。」

那是一個用白布幔隔成的小房間。我聽到腳步聲和別人呻吟聲，我等待着。

布幔被拉開。一個人站在我身旁。一個圓的面孔，一件白袍。

「異教徒！異教的罪孽！如果你懂得祈禱，你會愛惜生命和你自己。」

我閉着眼睛，但眼淚盈眶。

「我見過數以百計的像你的女孩——」她繼續的咒罵，但我再聽不清楚了。燈光開始模糊，整個房間似乎充滿着水，我也看不清楚了。

我估我在這時候暈了，因為我恢復清醒時，我知道我臥在一個較大的房間內的一張桌上，後綠色的，頭的上邊有一盞使人目眩的光度強烈的圓燈。半打男人的面孔望着我。

「放下你的腿，伸直它們。」

我設法照做，但不成功。

「你流血已流了多少時間？」

「你怎樣幹它的，阿美斯小姐？」

「你怎樣墮胎的？」

不管什麼人或說些什麼，你不要嘗試自己墮胎。甚至縱使你有一個做護士的朋友。當時我也知道，但有什麼辦法？

花了很多的時間，他們才完成檢查証實他們的診斷。腹膜炎和夜。從橫膈膜以下，內部完全癱瘓。

「請給我注射一針盤尼西林，然後讓我回家。」

「不，阿美斯小姐。我估計你要相當長時間之後才能夠回家。」

各醫生退出來，一個助手進來。

「你們將做些什麼？」

「我將給你作外科手術前的準備。」

我的頭顱再度墜回枕頭上。外科手術，我七歲時曾經接受過外科手術，那是切除扁桃腺。

她把一枝探熱針塞進我嘴裏。

「現在，不用牙齒咬。做一個好女孩子，安靜的休息，我們將給你準備。」

為什麼護士們時常都像嬰孩般說話？

她走開去找些毛巾或什麼，我從口裏拔出探熱針，一百零七度。

「現在，阿美斯小姐，如果你想知道一些什麼，你問你的醫生，但不可自己做。」她把探熱針插回我嘴裏，並開始脫除我的染血衣服。

翌晨，我發現我自己臥在產科病房的一張床上。那些護士帶來了早餐托盤，有人絞起我的床，使我坐起來，我的腿仍然屈靠着我的胸。我企圖呷一口水，但動作遲鈍，水濺在床上。我勉強呷下少許的水，使我的胃非常的痛。我倒在床上，不敢再動。

「早晨，蜜糖。我帶了些衣服來給你，我現在帶你回家。」

那是貝爾和我的幼弟格里，他於接到貝爾電話後，從三藩市飛來。他們兩人看來很疲倦，都沒有剃鬚。貝爾面色比前蒼白，而我的弟弟似乎想流淚。

一個護士進來。

「怎的，蜜糖？你肚子不餓嗎？怎的你的床是濕的？」

我搖頭。

「讓我移動你，使你舒服些。」

她拉好被單，突然她的面色轉白。

「醫生今早看過你嗎？」

「不，還未呢。」

她拉開了被單，隨後跑到甚麼地方去。

「你要我餵你吃東西嗎，寶貝？」

「不，貝爾，祇要帶我回家。」

他剛想回答我，但被那個匆匆跑回來的護士和她帶來的醫生推開在一旁。他們用布幔圍着我的床，那醫生扯下了被單。我看來是一樣的，白色的病人袍子包裹着一個便便大腹。

「我們把你送返急症室。」

「為甚麼？看來我沒有變化。」

「那就是麻煩。」

解釋是不存在的。一張昇床被推到我床邊，我的弟弟帮忙把我昇到昇床上。

「寶貝，別哭，我在這裏。」

貝爾的面接近我的面，我想掙扎起來抓着他，但我的手腳被綁着，以防滑倒。

整天都是模糊的面孔和白袍。後來有另一個面孔，不是在白袍而是在黑袍上面的。

「我的孩子，你想作最後的告解嗎？告訴我吧。」

我的脊骨冰涼了。

「最後的告解？」

他點頭，他的面部表情是同情和諒解的。

幾乎向他號哭。「不，我不想作最後的告解。你聽過國王亨利八世和他的妻子的故事嗎？」

他有點迷惑，如果不是吃驚。

「當亨利八世與安波妮蓮結婚。天主教在英格蘭已沒有甚麼力量。你知道嗎？那坎特伯利主教。我是在英倫教會長大的，更重要的，我父親是猶太人！」

我掉頭面向牆壁，希望這黑衣漢知難而退。

我聽見其中一個醫生喃喃細語。不，我不想有最後的宗教儀式，不管誰主持它。如果我沒有東西可以拿來討價還價的，任何其他的人怎能夠拿我的靈魂來討價還價？

「阿美斯小姐？」

我從枕角窺望。

「阿美斯小姐，現在我們要召來一個親人或一個密友——」

她似乎不知道應該怎樣說下去，但我也不大想聽下去。

「貝爾，叫貝爾吧。」（上）

美國版畫創作復興

最近，華盛頓的國家美術館和巴爾的摩美術博物館都舉行銅版畫展。銅版畫有三百年的歷史，攝影面世後，這項表現媒介黯然失色。

今天的美國畫家和彫刻家，差不多人人都同時從事版畫創作活動，和十年前的情況比較，有極大的轉變。

版畫創作活動，能夠使畫眾在更廣泛的基礎上欣賞到藝術品的美感，使藝術創作，不再是少數藝術家或為少數有錢者服務的活動。

畫家和彫刻家從事創作時，完成的作品就是世上獨一無二的，但是版畫家卻能把一件作品複製成有限度的數量。因此，通過版畫創作，公眾可以購買著名藝術家的作品，而付出的代價，則數倍低於購買質素水平相等的畫或者是彫刻作品。

較早前，在史密斯博物館中專門收集美國藝術品的國家美術收藏館所舉行的一項展覽。展出了一些新式的單張版畫。這些版畫，是把通常用油墨或顏色在玻璃上繪成圖案再印成獨幅的版畫。

過去，由於在木刻或者銅刻方面有着技術上的困難，版畫創作在體積和顏色上都受到限制。

當前的一位超級寫實主義者理查德·艾士特斯，在版畫的顏色運用方面，已有大大的突破。他最近採用百多種顏色，作了一連串以都市景色為題材的版畫。

科學技術的發展，也使版畫創作不再限於用油墨印在紙上。

瑞典出生的彫刻家克拉斯·奧登巴格，便在紙印的彩色石版畫上用真空方法加上塑料，創造了「佳士拿流滴像」。但是，佐斯柏·約翰斯那幅「批評的微笑」的版畫，卻向版畫定義的傳統觀念挑戰。他採用鉛片代替紙，這種創作方法也使人難於界定這是彫刻還是版畫。

國際藝[illegible]

每種創新，似乎必定限着有進一步的發展，例如，採取攝影法在石版和蝕刻金屬板上複製圖案，以及由絲網上模型複製圖案的方法，便成為六十年代版畫創作的重要發展。現在，甚至連電視螢屏上的影像，也可以複製在版畫上。

版畫創作雖然是在本世紀六十年代末期最為蓬勃，但究竟它是甚麼時候正式開始復興的，卻很難確定，從事版畫創作的藝術家日益增多後，展出複製的原畫陳列館也數目大增，成為今天一項數百萬美元事業的基礎。

從某一意義說來，版畫創作復興使更多的人能夠擁有藝術品的原本，這一點和版畫製作技術上的突破，意義是同樣重大。

死亡率近年已不再增加的 女性乳癌檢查有完善照片機

癌症現時已隨着心臟病之後成為人類第二個最常見的致死病症，根據統計指出，每五個西德人中就有一個患癌症。

患了癌症不一定是註定死亡的，假如能夠及早發覺而在病症的初期進行醫治的話，患者仍然是可以救治。因此，定期的醫療檢查仍然是對抗癌症的最好方法。

由於這個緣故，醫療器械供應了最現代化的援助。

在這方面，已有一種特別的器械面世，那是由西敏士發明用來作胸脯檢驗的新裝置，所謂胸脯檢驗是用放射線去檢驗女性的乳房是否患有癌症。

在最近數年，乳癌已不像其他類型的癌症那麼可怕，因為至少它的死亡率已不再增加，乳癌的死亡率曾有一段很長時期呈顯著的增加，故此，及早的診斷對乳癌病患而言是特別重要。

現時已有許多種不同的方法去確定正在形成中的癌症類型，大小位置，最普通的檢驗方法是胸脯檢驗法，藉着「胸脯檢驗機」的幫助，可以簡化和加速檢驗乳癌的過程，再者，該種器械可以攝得最佳的愛克斯光照片。

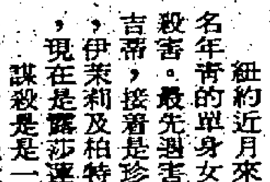
醫生需要照片作最精密的比照，他們甚至要對大小只有十分之一厘米的病患處作出最完善的檢查。例如，以測微器測量癌腫的中心和癌腫向四周伸展的微細枝狀物。

檢驗器械必須具有許多種特點，才能達到放射線檢驗的要求——諸如極度溫和的輻射，低量的電流弗打數，少量的過漏性，短暫的照射時間，和特別的愛克斯光管等等。胸脯照射器都應具有以上的特點。

進一步言，有程序的放射線照射技術令到整個檢驗過程毫無困難。這意味着該種器械裝置特別適合於大量的放射照射。所需的價值，諸如電流度數，愛克斯光管的強度等等均由按鈕控制，裝置在該種器械內的自動方位控制系統，確保所產生的照片有劃一的濃度。假如照片的濃度不一致，那麼由於乳房組織的不同性質，而會造成診斷的重大困難。

為了避免安裝時間過長和可能發生的位置錯誤，愛克斯光管，圓錐型器和感光容器都應組合成為一個單體，它可以根據病人乳房的大小予以適應。圓錐形器和感光器都是透明的，故此，在任何乳房嵌入容器中拍攝照片時，便有兩臂的支持，而取得最好的位置。（錦華）

歹徒經常辣手摧花 紐約單身女子不安全



紐約近月來有多名年青的單身女子被殺害。最先遇害的是吉蒂，接着是珍妃絲，伊茉莉及柏特莉絲，現在是露莎蓮。

謀殺是是一種可怖的罪行。殘殺年青的單身女子的罪行，除了可怖之外，還令社會感到極大的震驚。

遇害的女子，全是社會各階層中抵抗力最弱的一羣，她們不僅手無搏雞之力，情緒亦是最脆弱的。那麼，住在紐約的女性，應該怎樣應付這種威脅？她們應該採取何種安全措施？她們是否打算繼續住在這個大城市？

這是紐約的單身婦女，近日在辦公室、寓所、及酒吧跟友人談及露莎蓮遇害時所提出的一些疑問。

其中一位單身女子說：「一個單身女子假使決心在紐約居住，必須具有強健的體格，冷靜的頭腦，臨危不亂的定力，與及具有豐富的幽默感。」

說這番話的女子名史泰茜，廿七歲，是一名獨居的失業女演員，她跟一位女友在酒吧裏閒談，露莎蓮生前亦經常到這間酒吧流連的。

露莎蓮死前最後一次公開露面，就是在這間酒吧。有人見到她跟一個男子共喝一杯酒。該男子名叫威爾遜，廿三歲，涉嫌是謀殺露莎蓮的兇手。

「我認為所有單身女子，均應學點自衛技擊」，史泰茜說。「我已考得空手道紫帶，我是在哈林區執教鞭時，遭四名飛仔非禮後，毅然學習空手道。」

「當一個城市的治安惡化到警察亦感無能為力，而法官則寬容歹徒橫行時，任何市民均須採取自衛行動，像以前的西部居民一樣」。

史泰茜的朋友史桃莉（一位廿五歲的中學教師，也是一位獨身女子），亦同意她的說法。

「我最近到商店購買食物後，返抵住所時，見到一個男子在我的家門前，露出不文之物。經過這次事件之後，我把一支球棒放在睡床旁，以備不時之需」，史桃莉說。

卅一歲的研究員蓮黛，同另外兩名女子合租一間月租五百零六元的寓所。她坐在一張舒適的沙發上對記者說：

「我不認為紐約比別的城市的治安惡劣，因為它的人口較多，壞人的比例當然亦較多。」

紐約的單身婦女，最有安全感的是住在東區的一羣。她們有一部份住在女子宿舍，另一部住在有司閽的大廈。

無伴侶的獨身女子，必須採取更加嚴密的安全措施。她們在電話簿上刊登的電話號碼，最好不要用全名刊登，宜以縮寫字母代替。

獨身女子上街時，必須走熟識的道路，入夜後走路時，更須走燈光明亮的街巷。夜後，應該避免乘搭地下火車。返抵寓所前，應該早一點把門匙拿在手上，以減少在門外遭受襲擊的危險。

有數名女子說，她們在手袋及寓所裏暗置武器，以作自衛之用。雖然這樣做是違法的。一名住在西區的女子說，她在寓所三處不同的地方，各放置一支手槍。

對白運達來說，紐約的西區，是全市最危險的地區，最不適宜於獨身女子居住。她說，她在紐約西區居住十年期間，先後遇劫七次，其中兩次是被夜盜光顧，另一次是被強搶手袋。

「我曾到過廿九至卅個城市，但無一地比紐約更為混亂。我寧願於凌晨三時在開羅街上走過，也不敢於午夜時份步行紐約街頭。」白運達說。

獨身女子是否可以邀請剛剛在酒吧裡認識的陌生男子回家。據一位最近出版的一部名「安全第一」新書的作者哈桓電子工程師說，「女子最危險的事情，是帶引陌生人回香閨，這簡直是引狼入室。」（續）

總督盃決賽今踢夜波
精工贏面甚大 東方勢必頑抗
花墟演聯賽鐵行鬥南華

【本報訊】甲組足球賽今有兩場好戲，分日夜上演，總督盃爭霸戰精工對東方，下午八時在政府大球場上演，甲組聯賽鐵行對南華，則在九龍花墟球場舉行，下午三時三刻開賽。

大球場精工與東方總督盃決賽，下午八時開火，票價分七元、五元、四元及二元，前三種門票，今日上午十時至下午二時，又由下午三時至五時，在大球場場館預售。下午六時半起，即連同二元廉價票舉行門沽。

今天的比賽，如九十分鐘賽完打成平手，須加時廿分鐘決鬥，倘再不分勝負，即互射十二碼球判定誰是本屆總督盃賽盟主。賽畢，英美烟草有限公司在大球場場館設鷄尾酒招待有關人士。

東方前日擊敗九巴，奪得聯賽彎賞兩分，士氣方面，大大的受到鼓勵，雖然個人球技及整隊實力，俱難與精工比擬，但淘汰賽除了技術之外，幸運之神是否照顧，也是爭勝因素。東方曾奪獲前屆總督盃冠軍，當時也是兵微將寡，今日當然希望再步重温，雖然機會不大。但如各將努力，球運特佳的話，就有奇跡出現。

精工最近爭奪金禧盃錦標落空，對於總督盃冠軍，倍形重視。精工今屆人強馬壯，實力不均，今晚面對實力非強的東方，自然勝望甚濃。不過雙方實力懸殊，球員容易犯上輕敵毛病，精工能否順利過關，這是重要關鍵。同時，新加盟之泰將中鋒白潘，初次登場，能否收合作之效？抑或會因此而使整條鋒綫頭出受影响，都與精工今役能否奪標有着密切關係，此外，東方今役是拚輸來打的，球員心情鬆較緊。相反，精工志在必勝，球員踢來如患得患失，過份緊張，可能導致失常也，說不定，若然，精工就要陷于苦戰了。

鐵行對南華甲組聯賽，下午三時三刻在花墟場舉行，預備組于下午二時打頭陣，票價一律二元五角。

這一場甲組聯賽，南華人腳略見被鐵行平均，取勝機會頗大。但鐵行近況優於南華，他們最近以一比一逼和精工，而南華被電話迫和，今天且因王春華受傷未能上陣，鋒力大爲削弱，何況鐵行後防穩固，南華前鋒不易滲入，是即今役南華雖可稍佔上風，卻沒有取勝把握，苟演出略爲走樣，便會失分于鐵行腳下。

戰賓菲加本港球員
週二集訓取消
因港會球場不能借出

【本報訊】足球總會爲着使入選對抗葡萄牙賓菲加隊的球員能有較好表現，因此舉行一個短時期的集訓，且在上週已展開。

本來，足總已借到香港會球場于每週二給迎戰賓菲加的本港球員操練，逢星期四則在掃桿埔加陸軍球場集訓，時間由下午三時半開始。但昨午據足總秘書處宣佈：香港會又因事不能借給足總練兵，因此下週香港隊球員就祇有一次集訓。

減少了一次集訓機會，對操練程序無疑略有影响，但足總教練何應芬認爲，目前本港正在球季內，大部份球員都在作戰狀態，少一次操練，影响性不會很大，相反，一週祇有一次操練，可能使入選球員加以珍惜，而參加興趣更大。同時對各會操練及比賽，不會有較多「擾介」。

何應芬並指出：嚴格說來，今次迎戰賓菲加隊的操練次數，實在不够，但好過一次都沒有，因可利用這幾次操練而加强互相認識，尤其那些外來球員，甚少一起集合出賽，這幾次的操練，希望能對合作默契有幫助，以免到出賽時有烏合之衆現象。

與賓菲加作賽，集訓次數多少沒有特別影响，但將來參加世界盃外圍賽的備選球員，則要作長時期的操練，始能起到爭勝作用。何應芬希望入選集訓隊的球員，應經常參加操練，且自己亦要保持良好狀態。

對賓菲加的香港隊與外聯隊陣容已選出，華聯陣容將在廿二日（星期一）由華足聯之遴選小組選拔，華聯人選如何？頗惹人注意。

圈內人認爲入選香港隊的好手，仍有不少再入選爲華聯代表，甚至外聯隊球員亦有機會再入選，因目下本港之華人球員好手不多，要借用外來華人球員助戰。過去，華聯號召力相當强，且看今次人選配搭又如何？

·澳網球明星柯特夫人· 澳洲網球明星柯特夫人，十八日在英國汽車協會贊助的職業網球賽中，與温迪夫人對抗，圖爲柯特夫人聚精滙神迎擊來球時鏡頭。（合衆國際社無綫電傳眞）

發財盃保齡大賽
七人已入圍
甄別賽仍在進行中 取錄十六人爭冠軍

【本報訊】一九七三年度「發財盃保齡大賽」，現仍在甄別賽中，到目前爲止，已有張鶴洲、吳天培、羅厚、黃介文、譚伯明、鄭文俊與張幹業等七人獲得入圍，領先者爲張鶴洲，其三局成績是六百六十三分，次爲吳天培六百六十分。

在上述入圍名單中，新人佔了大部份，僅張鶴洲一人是名將而已。

該項「發財盃保齡大賽」計劃取錄十六人入圍參加農曆春節年初九日（星期日）下午二時開始的決賽，不限參加次數，甄別賽打三局，每天均在九龍四海保齡球場進行，直至下月九日（農曆年初七）午夜截止。

決賽打十六局，獎前六名，其餘十人各贈紀念盃一隻，全部獎品（包括獎盃，發財大利是及香烟）均由健牌香烟贊助。玆錄甄別賽到昨天止前十名成績如下：

㈠張鶴洲，六六三分（二二三、二三四、二〇六）。
㈡吳天培，六六〇分（二二九、二二二、二〇九）。
㈢羅厚，六三二分（二三八、二二一、二〇三）。
㈣黃介文，六四七分（二二四、一九〇、二三三）。
㈤譚伯文，六四七分（二〇一、二四〇、一九四）。
㈥鄭文俊，六四三分（二四五、二〇四、一九四）。
㈦張幹業，六四〇分（二五六、二一一、一七三）。
㈧馮世燊，六三二分（二四二、一七九、二一一）。
㈨陸國鎮，六三二分（一九四、二二二、二一五）。
㈩柯炳光，六一六分（二二四、二〇六、一九六）。

·科爾曼積極備戰· 重量級拳賽挑戰者科爾曼（左），十九日在牙買加京士頓利用餘暇與兩位過氣拳王交談，並從中獲取經驗。圖中立者爲祖路易，右立者爲他的技術顧問摩亞。科爾曼將于明日出戰拳王傅利沙。（合衆國際社無綫電傳眞）

今日足球賽序
昨天比賽戰果

【本報訊】足球賽今天甲乙丙組及青年盃均有戰事，賽序如下：

（總督盃決賽）
精工對東方 下午八時 大球場
（甲組聯賽）
鐵行對南華 下午三時三刻 花墟場
（預備組聯賽）
鐵行對南華 下午二時 花墟場
（乙組聯賽）
陸軍對傑志 下午三時 漆咸道
（乙丙組銀牌賽）
下午一時十五分
天天對九果 南華會場
下午三時三十分
航校對光華 港會場
港會對海軍 港會場
保濟對市政 南華場
天鵝對中青 小柴灣
空軍對荃灣 啓德場
息影對聖約瑟 大坑東
五一七對寶漁 大坑東
渣打對渣華 跑馬地
東華對獄吏 跑馬地
大田對香島 跑馬地
先得躺對公民 跑馬地
怡和對港大 跑馬地
瑞聯對華燈 跑馬地
（丙組甲聯賽）
警察對強華 上午十時 花墟場
（丙組乙聯賽）
海蜂對煤氣 下午二時 跑馬地
（初級組青年盃）
（第一組）下午二時
昌利對韵騰 大坑東
豐恒對油青 大坑東
（第二組）下午二時
捷利對麟豐 跑馬地
海星對仁伯 跑馬地
璽利對福運 跑馬地
伍坤對德成 跑馬地
祥和對永寧 跑馬地

又：昨天足球賽戰果如后：
（乙丙組銀牌賽）
友邦勝晟星 四比一
陸軍勝首飾 四比二
中電勝東販聯 四比一
警察勝赤聯（棄權）

查詢足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

足球兩仗陣容

（精工）何容興；區永雄、黎寶忠、霍柏寧、郭佳；陳鴻平、何新華；戴歷、白潘、華德、發紐

（鐵行）郭德先；程永健、鵬華傑、胡渠根、樹永生；賴汝福、伍炎勝、吳永明；施建熙、劉志霖、胡順華

（東方）勞鑑全；周興熾、陳融章、林尚義、黃振烈；布連、馮成明、盧松江；陳若奇、畢振南、鄺演英

（南華）仇志強；陳世九、梁兆華、駱德輝；陳志佳、羅桂生、陳國樑；陳錫祥、黃文偉、陳朝基、馮志明

排聯排球訓練班
業已開始報名
下月一日止截

【本報訊】香港排球聯會主辦的第十期青少年排球訓練班，由四日起在九龍彌敦道六零七號新興大廈三零九室該會接受報名，至下月一日截止。報名者須填寫志願書一份及交兩吋半近照一張。

凡愛好排球運動男女青少年，年齡在十二歲以上，二十歲以下，身體健全者，均可報名參加。

（訓練日期由下月七日開始，至三月十八日止，每星期日上午九時至十一時，在香港維多利亞公園排球場集訓。參加學員，須自備運動服裝及運動膠鞋。

·天星週年保齡賽· 天星保齡場週年保齡大賽已結束，由天星保齡場經理胡家祥主持頒獎禮。圖爲隊際賽冠軍祖安娜領獎後合照。

新華·百樂 H-702412 K-941462 聲新 樂聲 大華 京都 京華 海運 總統·華盛頓

映期無多今仍五場 和路狄斯尼響滿全球無敵作羅利發行 鬼馬神仙車 驚險中有奇趣！

狂滿今請早 花手摧殺 FEAR IN THE NIGHT 三星聯合主演 今晚冷面虎

狂滿！今仍五場映 長江公司刺激緊張香艷追車拳擊巨片 SMUGGLERS 白彪 胡茵茵 金俊 高岡 兒童不宜觀看 今晚冷面虎

海運 京華 四場五場 加開早場 羅拔摩利根 魔鬼怪童 The Other 兒童不宜

今天五場請早 TARGET MURDER 追兇越洲 芝奧阿迪臣 愛利嘉白蘭 合演 兒童不宜

港九影院聯合廣告

麗聲 樂宮 豪華 快樂 金門 東城 域多利 國華 明珠 倫敦

只映今天四場 痴痴的愛 王冰 王戎 主演

今天五場 加開早場 盜兵符 宗華 夏凡 張斌 主演

今天五場請早！ HECTOR THE MIGHTY

金門五場獻映 長江巨拳片 男子漢 白彪 金俊 胡茵茵 冷面虎

今天五場 芬芝 後 新作

天天五場 李小龍 猛龍過江 冷面虎

今天五場請早 兇殺追踪 占士高賓 A CASE OF MURDER

今天五場 多少女人淚

凱聲 東方 張翠娛樂 荷李活 黃金 亞洲

最後四天 查里士布朗臣 VALACHI PAPERS 大亡命 大煞星

最後今天五場 教父火併 大煞星 無猜 兩小

今天五場仍映 硬碰硬 田鵬 王君 陳鴻烈 易原

今明兩天放映 欲死欲仙 滿堂春

最後今天 男子漢 冷面虎

今天五場 三美挑情

今天四場 黑名單

今天五場 盜兵符

今天五場 硬碰硬

今天禮拜全綫五場 盜兵符 宗華 夏凡 張斌 英勇的史蹟！英雄的故事！

滿！全綫五場 硬碰硬

「龍虎鐵金剛」可以說是動作多於一切的影片，有汽車飛車，有電單車飛車，也有潛水艇艙偷襲，暗殺打鬥不一而足，圖爲片中一個電單車飛車鏡頭。

文化局非正式表示 同意放寬檢查尺度
盼影界能自檢點

本報駐台記者司馬芬

在記者撰寫此稿之前，台灣省電影製片協會及台北市片商公會，都開過會，一致擁護政府禁拍殘殺打鬥及色情片，但是爲了生存，希望政府勿全面禁止，作有限度的限制。

繼兩大組織之後，一項包括港台影人的全面性座談會，也將召開，以記者揣測，討論範圍，仍不外擁護禁拍政策，但仍希望放寬禁拍的尺度。

限制拍攝殘殺打鬥，這是政府已定政策，決定執行，但電影界的要求，也很合理，希望有關當局能接納考慮。

執行電影檢查的文化局，對此已有非正式的表示，同意放寬檢查尺度，但希望影界今後在拍動作片時，多加考慮，以免遭受損失。

政府這次發出禁拍令，說實在，也是不得已，在台灣的觀衆都知道，放眼看全省各大戲院，幾乎全是一片打殺之聲，有的毫無主題，強調幫派，亂打亂殺一通，這種毫無意義的電影，對年輕人身心，影響實在太大了！如不禁映，對社會安寧影響至鉅。有良心的製片人，也認爲實該加強限制。

從另方面而言，作有效的限制，是應該的，過去數年，電影在台灣，被三家電視台「壓」得喘不過氣，觀衆幾全被電視搶走，如非動作片興起，電影很難「起死回生」，在台灣如此，在國外亦然，許多地區，指明要動作打鬥片，對開拓國際市場，這類片子，不無功勞。

電影養活很多人，事關民生，如果電影界能爭氣，力加改革，注意主題意識，作適當有限度的打鬥，政府是不會不同意的。

禁映令發出之後，電影界首部推出的影片是傳清華製作，衛子雲、龍君兒主演的「中國人」，結果此片被文化局調回重剪數十處，把不必要的打鬥給剪掉，但重要有意義的鏡頭，還是給保留了，此片已給電影界作榜樣。

在政府嚴格執行電檢政策下，所謂動作打鬥，在台可能存在，但過份殘忍血淋淋的鏡頭必定被剪，今後電影界拍這類片子，勢必要更動腦筋了！不像過去一樣，找到合適的故事，就可拍，亂拍濫拍。

動作打鬥片這幾年在台，對振興電影，把觀衆從電視機旁搶回來，雖不無功勞，但文藝片又被它「壓」得喘不過氣，文藝片根本沒戲院肯演，現在情勢又有轉變，因被通過准映的動作片，有的被剪得「面目全非」，上氣不接下氣，戲院有恐對不起觀衆，使觀衆過份失望，又開始選好的文藝片上映了！

「風水輪流轉」，誰也沒想到，文藝片在一片打殺聲中，能這樣快抬頭，這使白景瑞、柯俊雄、甄珍等，大感高興。

娛樂

鏡頭快

施思與金延勳結成異國好友

施思過年後將再回台灣去，此次回去又是公幹，是到台灣去拍片，因「邵氏」把她與金超白換王冠雄拍片，傳施思去台灣爲金超白拍新戲，王冠雄也得來港爲「邵氏」拍戲，這對施思來說是件十分開心的事，每次到台灣去拍片，她就可與家人住在一起，享其天倫之樂。

去年裏，施思不斷回台灣去拍戲，所以她認爲去年最開心，一片接一片的拍，且又是在台灣拍，和朋友家人經常在一塊，格外覺得溫暖。如果過了新年再去，更是件開心事，說不定還可在台灣大賺利是紅包呢。

施思拍的「逃亡」，目前正在如火如荼的拍着，近來，她都與這類片子結緣，剛在台灣拍罷「亡命天涯」回來，接下來又拍「逃亡」，眞乃無獨有偶。

談及拍「亡命天涯」，施思最開心的是與韓國童星金延勳一起拍戲，那小孩子很聰明好玩，常常找一些好玩的玩意兒和施思玩，兩個人很合得來，施思和金延勳在一起，自己也變成小孩子，「亡命天涯」拍時是最愉快的工作，到戲拍完與金延勳分手時，大家依依不捨，金延勳邀施思去韓國旅行時一定找他，他會陪施思四處玩，施思也邀他到香港來玩，她領他去遊樂場玩玩兒。

幕前閒話

獨臂摧花手平平 懸疑氣氛尚成功

＊＊獨臂摧花手是「成馬」——（鎚子）公司的出品，走的仍然是懸疑奇情驚險歐陸片的風格。本片製作成本相當輕，大都是廠景，幾個佈景就完成這部片子，片內的演員也祇是彼得古城、茱地姬遜，錦歌雷斯，全片也是由他們佔據了。

本片並無摧花手，有的祇是奸夫淫婦害親夫，謀財害命的老套，而所謂獨臂也祇是那個師姑，忠於教學的校長，所以本片是並無甚麼色情，也沒有暴力的電影。

作爲一部懸疑驚險的電影處理時，本片所給予人的成績是令人滿意的，祇是老套的手法和結構給予人不很曲折的感覺。

最有成績的是茱地姬遜射殺彼得古成後的態度爲令人感到懸疑，而最後的解釋也令人滿意。

在佈局上本是成績平平，導演最着力的還是在驚險下功夫，有時兇手突然的出現，雖然令人震驚，但顯然功力並不深入，依然靠這些陳舊手法來哄人。

總的來說，本片的成就雖然有限，但卻不用暴力，不用色情來吸引觀衆卻是近期歐陸難得之作。（黎傑）

描寫恐懼意識 魔鬼怪童可觀

＊＊魔鬼怪童是羅拔茂利根在極受重視的「初渡玉門關」後的傑作，他的作品念人不能忘懷的有「怪房疑雲」、「月黑驚魂」、「烈火乾柴」和「初渡玉門關」，這些大都關注到三四年代美國小城鎮由青少年的生活和內心刻劃，本片也是如此，祇是來得比前的作品更爲震慄。

雖然羅拔茂利根並不如尊史拉衍着（血麗星期日的導演）對成年人對不了解的青少年那缺乏信心，但他所描寫那些青少年的早熟和無理性的幻想在「魔鬼怪童」內有着深刻敘述，這種人魔的描寫，有人認爲是靈魂和魔鬼的作怪，但導演給與我們的卻是有着早熟和超越的預感孩童所觀看的，也是他所做到，使成人世界所恐懼，而又不知所措的。

姑勿論事實是否如此，但「魔鬼怪童」所帶來的卻是使我們對現在終日在電視裏認知到成人世界的奸狡感到擔憂，正如尼爾認識得到魔術的巧妙祇是騙人的技術，而成人還在樂於接受受騙，甚至他向處姑所採的謀殺也是所對脈的成人所實施的實際行動。

片中時常出現尼爾已死去的哥哥荷蘭，每當尼爾行兇時，荷蘭也在場煽動着他，但行動的卻是尼爾，也可算尼爾善於替自己辯護，解釋自己行爲，也可算是機靈的孩童總會替自己的惡行有所推賴。（黎傑）

黎愛蓮悔不修中文 拍片讀劇本感不便

「猛虎下山」是電視紅歌星黎愛蓮的第二部片，自「餓虎狂龍」上映後，電影觀衆對黎愛蓮早有認識。第一部片她的演出相當不俗，看過黎愛蓮的第二部片「猛虎下山」的演出，覺得這位在電視有名氣的人物，原來拍電影也相當出色。

黎愛蓮對拍電影向來有興趣，以前，她不肯拍電影的原因，是自己不識中文，即使有人邀她拍片，派給她一個劇本，她也無法看得明，因爲在讀書的時候，一心想長大了回英國去居住，所以絕未想到要讀中文，料不到至今仍留在香港，而自己的家鄉祇是去年環遊世界時去了一趟，故現在才後悔當年沒有好好讀讀中文，才會阻礙自己今日的發展。

由於不識中文而沒有拍片，終給導演吳思遠說服了，於是她成爲「萬國」公司的合約明星，因吳思遠答應每個鏡頭都給她說得清清楚楚，即使完全未讀劇本的黎愛蓮，也深懂劇中人的一切。這樣，黎愛蓮在「猛虎下山」中的演出實在看出她是一個曾經深刻研究劇本的人，一個祇演過一部片的人，居然七情上面，內心表演也非常含蓄深刻，吳思遠拉她拍電影，是最明智的發掘。

「猛虎下山」公映在即，喜歡黎愛蓮的電視觀衆及歌迷，早已四處打聽映期，而黎愛蓮知道自己的影片排在春節期推出，開心萬分，她剛開始拍片，馬上便會成爲兩部片的百萬女星了。

今日電影

明珠	那個少年不多情	（西）	（未評）
新華	鬼馬神仙車	（西）	（重映）
海運	魔鬼怪童	（西）	＊＊
皇后	猛龍過江	（國）	＊＊＊＊
豪華	陣陣女兒香	（西）	（未評）
京都	男子漢	（國）	＊＊
新都	三美挑情	（國）	（未評）
樂聲	獨臂摧花手	（西）	＊＊
東方	賊殺賊	（西）	＊＊＊
紐約	大鬧藏春閣	（西）	（未評）
娛樂	盜兵符	（國）	（未評）
麗都	硬碰硬	（國）	（未評）
總統	越洲追兇	（西）	（未評）
東城	兇殺追蹤	（西）	（未評）

藝壇小鼓

擴展合作，愉快成功

邵逸夫飛英國，擴展歐洲市場，及與外國片商，洽談合作事。方逸華遲一日，亦到英國去。

擴展與合作，這回必愉快而成功了。

星媽權威，亦大矣哉

凌玲媽媽，不要她出嫁。因此，她的婚事，就成泡影。

結婚的，好像是媽媽而不是女兒。星媽的權威亦大矣哉！

最最佳的還是鈔票

好萊塢一家電影公司，花費一百萬美元，向影藝學院代表宣傳它的影片，希望奪得奧斯卡金像獎。每張選票，平均爲三千美元。

最佳、最佳，最最佳的，還是鈔票而已。

柏文祺父兼母職

影圈新事

一天，在茶座上遇到柏文祺，他是女導演高寶樹的夫婿，亦是「寶樹」公司的出品人。

一見到他，我就取笑他說：「你就在香港享福，卻難爲了太太在台灣捱苦，你的心裡不難過嗎？」

柏文祺連連搖頭說：「別搞錯了，我有甚麼福可享？太太去了之後，最低限度我要父兼母職，就有得我捱了，何況我還有很多正經事要辦哩！」

高寶樹現在台灣，正在日以繼夜的趕拍「大小通吃」，預算二月底才能煞青。非待全片完成他是不會回來的，看來柏文祺這個「褓姆」，還有個多月才能卸任。

爲了「大小通吃」，高寶樹已經在台灣孤獨的度過了聖誕和新年。農曆年亦準備在那邊過，我就問柏文祺，會不會在農曆年前往台灣慰妻，在台灣吃團年飯？

柏文祺說：「看情形吧，如果放得開這邊的事務，我是會去台灣一趟的。要不然，祇好用長途電話拜年了。」

在閒談中，不禁談起黃元申來，他就是「大小通吃」的男主角。

談到了黃元申，柏文祺就豎起了大拇指說：「這小子很有前途，是值得對他力捧的。」

柏文祺解釋說：「黃元申不但外型好，演技也不俗，雖然他是拍動作片起家的，若果要他改拍其他類影片的話，相信他也能勝任愉快的。」

「你們這樣看重他。相信不單祇簽他拍一部片這麼少吧！」我問。

「是的，我們和黃元申是一簽三部。『大小通吃』祇是第一部而已，」柏文祺說。

「薪酬便宜嗎？」我問。

「並不便宜的，不要看輕他是新仔，我們預料他必有一日成搶手貨的，所以我們給他超乎理想的薪酬，才能使他答應的。而且還一部比一部高。這樣他才會不致有離心。」柏文祺用人連心理學也算上去，難怪他的夫妻檔攪得那麼有聲有色了。

黃之中出人頭地

黃元申是吳思遠提拔出來的一名「打仔」。一部「餓虎狂龍」就使他站穩了影壇地位。另一部是預定在新年上演的「猛虎下山」。在這兩部片中，他都是陳星的副車，料不到他一跳出來，就能擔正，若不是眞正的「有料」，是不克臻此的。

點點星光

銀壇中將有貓縱隊 不讓銀鼠雄師專美

近來國語影圈，對於一小撮的團結，似乎有時髦風氣，尤於見到張沖等組織「銀鼠隊」的互助精神很好，使大家做尤起來。

羅馬爲首組成的「雄獅隊」後，又有「貓縱隊」繼起，這是好現象，明年丑年，爲甚麼沒有人發起組牛隊呢。

長江旗下的白彪、喬俊、和高岡、胡茵茵，都已參加貓陣了，據喬俊說：「大家都是吃電影飯的人，常聚集在一起。聯絡感情，研究演技，是一件相交相互得益的事，規定每月聚會二次，有甚麼困難的時候，貓兄貓弟共盡力幫忙解決。」

高岡笑肩說：「在家靠父母，出外靠兄弟，多隻手多點力量，是好的事。」

白彪補充說：「小麒麟和于洋、尤然都參加，看來跟着來的人不少的。」

薛家燕很熱心，黎愛蓮和歐陽珮珊也都參加了貓隊，胡茵茵高興的說：「團結就是力量。」

「男子漢」於本月十八日正式公映，喬俊等人忙了多天，想作兩日偷閒，特邀同高岡、梁東、陳流等聯袂到澳門去逛逛，白彪本來要和太太到澳門先來一次小蜜月，後來終沒成行，他（她）們的大蜜月，預定屆時隨長江外景隊到韓國去。

在「獨臂摧花手」中茱蒂姬遜扮演羅富畢斯的新婚妻子，在蜜月期間就慘遭丈夫陷害，在整個戲中他有如一頭受驚小鳥，圖爲她在片中造型。

惡漢無心憐香 茱蒂姬遜飽受虛驚

在目前的英國，有三位當紅玉女明星，她們都是從小就開始演戲到長大的。這三位玉女明星的名字是彭美拉法蘭蓮、蘇珊喬芝以及茱蒂姬遜。由於彭美拉去了美國，剩下的祇有蘇珊以及茱蒂。蘇珊已憑「大丈夫」一片而成英國的碧姬芭鐸，大紅而特紅，茱蒂跟她比較之下，祇比她落後了一個身位。

茱蒂姬遜，論資歷，應該比蘇珊早進影壇得多，她從「桃李滿門」裏擔任女主角一席已開始成名，以後亦演過很成熟性的電影，如「早生貴子」、「春風入羅帳」以及「殭屍滅跡」等。她最近在影壇上的風頭不及蘇珊勁，祇因爲她爲了磨練自己的演技，而上舞台去演出，很多片酬豐厚的片約她都推卻了。

金髮的茱蒂，看樣子還像是個需要人呵護的小女孩，但她卻有一個極會思想的腦袋，像她利用舞台劇以增加自己的演戲經驗便是其中之一。演完舞台劇之後，她才回復拍片的計劃，「獨臂摧花手」就是她掛頭牌演出的影片之一。她在片中飾演一個給恐懼嚇得神經兮兮的女孩子。

這位廿三歲的女演員，由於一天到晚都在忙碌中過日子，所以根本沒有時間去戀愛、去結婚，而且她目前還沒有想過結婚這一回事，她祇是跟她所喜歡的一位設計師同居。

銀海芒

倉田保昭腿功勁 每一天都忙於舞動拳脚

倉田保昭自被張徹由日本延來香港拍片後，他在香港的片運發展得出乎倉田自己的意料，及後，倉田保昭拍完「南海」兩部片後，索性留在香港接片。至今，不但片約紛紛飛至，且片酬如坐直昇機上升，令一些製片家視倉田保昭亦是難以負擔的一位高薪小生。

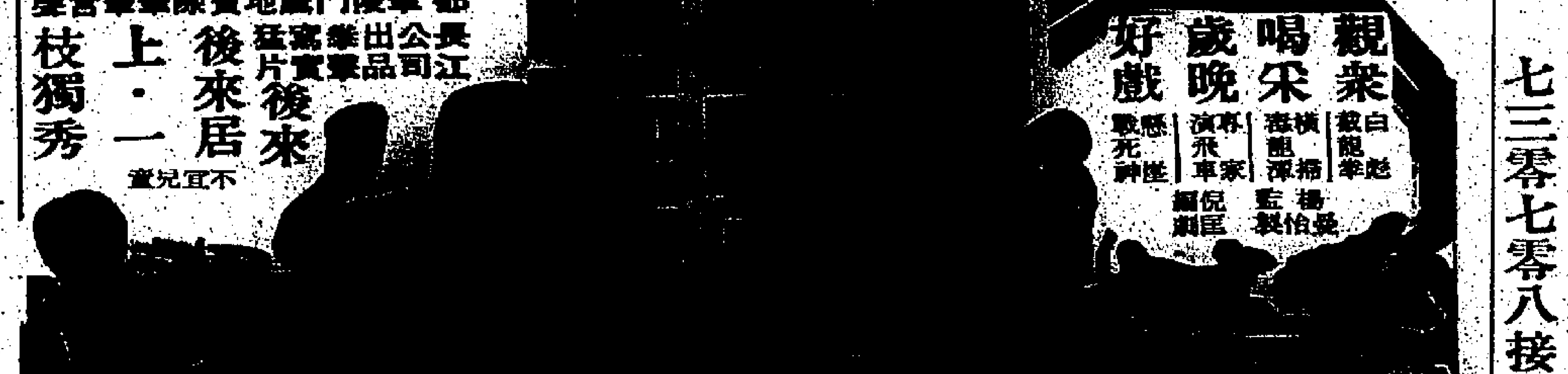
當然，倉田保昭成爲紅人的主因是他本身有着驕人條件，論武功修養，這位來自日本的柔道四段高手確實很有條件成爲皇牌人物。據一些武術內行人士稱：倉田保昭的腿功是全電影圈數一數二的高手。

目前，倉田保昭正在台灣拍得頭昏眼花，他那位美貌迷人的日本紅模特兒太太也隨着丈夫留居台灣，有美妻相陪，倉田忙得格外起勁。因爲在片場拼完命之後回到家裡，還有太太安慰及關心，在這種情形下，這位由日本遠道而來掘港幣的日本打得演得之人，已是目前台灣三位最忙動作片小生的一人。幾乎每一天都忙於打，如非武功造詣深，倉田保昭每天必演得筋疲力倦。

去年底，倉田保昭拍戲不少，有台灣記者問他，那一部作品自己最喜歡？倉田竟毫不在考慮的答：「是與王羽合演的『英雄本色』。」過去，他聞王羽大名已久，希望自己有機會與王羽拍檔，以前總覺這是妄想，因爲王羽這樣一個中國電影著名小生不是容易與他有合作機會的，忽然接來「英雄本色」的劇本，使他興奮非常，爲要與王羽拍檔不致太差，拍戲時格外起勁，恨不得所有的圈內朋友都認爲倉田保昭在「英雄本色」中的演出是最出色的。

「英雄本色」公映期不遠，王羽與倉田保昭在戲中演對頭人，這位反派小生的功力直追王羽，故打起來精彩萬分，必會使愛好動作片的觀衆在喝采不已。

到丹麥去拍「春滿丹麥」的老闆林念萱已於本月十八日回來，導演何藩因欲多留兩天，所以並沒有與林念萱同回，不過，何藩日間回港，接着，「春滿丹麥」還有二十天的實景工作即要在香港展開拍攝，聞二十天香港實景女主角潘冰嫦的戲很重。



尚有戲院廣告刊登在第九頁

本報刊廣告請電話七三零七零八接洽

如果沒有烏亮的頭髮，即使梳如何得宜的髮型，也事倍功半。

從頭髮梳理 洗髮方式

擁有一把烏亮的秀髮，無疑是東方女性值得驕傲的事。自古以來，光是讚美頭髮的詩詞，爲數不少。少女未經燙電的「處女髮」，更爲惹人。

外國報導一個女子在交通失事中，寧願忍受汽車被壓之苦，也不願意將秀髮剪去以求生，這樣惜髮如珍的心情，男人是難以了解的。

事實，女性多數重視髮型和頭飾，合襯的髮型是使化粧及衣着更爲特出。但基本的是頭髮的健康。如禾草般的乾髮，梳甚麼髮型，徒惹人討厭而已。

頭髮健康與否，全繫於洗頭護頭髮的方式。一般人都知道頭髮吹風筒過久，是會使頭髮變黃和乾的，故盡量減少。洗頭髮方面，亦要有配合的洗頭膏。以下有幾項問題，可能是妳心中常存的疑問，這裡逐一解答。

問：每日洗頭是否對油質頭髮有損害？

答：沒有，多數專家都建議女性勤洗頭。不過，經常洗頭可能促使油脂線增加活動，使頭質更顯油膩。

問：頭髮十分乾燥，應該隔多少日洗頭呢？

答：祇要頭髮污垢，需時洗滌時便可洗頭，大約是一週一次或十日一次。不過，根據理髮專家認爲，多洗頭是可以刺激油腺分泌更多油脂，不妨嘗試在數月內，每週洗頭兩次，觀察自己多洗頭髮的效果。

問：接近頭皮的毛髮容易油膩，但尾部份卻很乾脆，該怎辦？

答：有兩種方法：㈠經常洗頭，之後使用一個適合乾性頭髮劑，但祇將尾部份泣在洗髮劑中，以改善乾性；㈡大約一週洗一次，油性及乾性洗髮劑相融而用。

假如你是有「劉海」的，可以將後部頭髮束成馬尾裝髮尾散在盆中，不必讓頭浸在水中，即是說祇洗髮尾部份，亦[illegible]

問：我希望頭髮快些長，有甚麼辦法？

答：刺激頭皮——[illegible]

[illegible]的情況，如果過份[illegible]，可能是油脂發生問題，最好請教皮膚學者。

長髮青年

人情味小故事　·駱駝·

一天晚上，我因事乘上往香港小輪上。一個盲眼婦人拖男帶女在渡輪上向乘客行乞。但所得不多，而她兩個兒女却叫著要飲水。那個盲婦在袋中抽出數角錢，每人只給二角。但在這物價高漲社會中，二毫錢有什麼用呢？

兩個小孩子經過一番商量，乃用四角錢買來一支「維他奶」。我在船尾還可以聽見他們吵鬧的聲音。一個說「你該飲到這裏停止」，另一個却說：「什麼，這裏才是！」我被這聲音所吸引，放眼望見他倆只著單薄的衣服，站在無情寒風勁吹的船中，惹人同情。

此時，有一個長髮青年可能有所感動，在袋中抽出二元給他們，不致兩個小孩子同飲一支「維他奶」。當我步出碼頭不久，便想到香港的長髮青年，不定個個都好勇鬥狠，其中也富有同情心的。

夫婿干涉「內政」 好壞參半慎處理

上一代的觀念，是男主外，女主內。即是說：有關對外的事，男人大權在握，其餘家裏的柴米油鹽醬醋茶，一概由女人主理。

這句話使得男人可以振振有詞，太太對他在外面的事情加點意見，他會說：「你們女人懂得甚麼？」或「這事情你管不着。」最大的原因，是女人已經走出廚房。在外面有做事經驗的太太，都知道先生工作賺錢并不是一件甚麼了不起的事。

既然在經濟上夫婦携手合作，對內方面，也有不少「大丈夫」也幫太太做家頭細務。煮飯洗衫不少住家男人都有一手。

在女人的立場來說，這種轉變當然是好事。但我最近發覺到，男人在外面的「堡壘」給我們攻破了好得很，但是我們女人在家的「基地」，給男人侵佔進來，大有認眞對付的必要。

以前秀夫對家裏的事，最關心的是經濟上够不够開銷，至於怎樣支配家用，他一向不敢聞問。祇要家裏不出現赤字，他就心安理得，認爲完了最大的責任。

有了茜茜，這種情況有點不同，因爲家裏的事，再不是我一個人做得了。過去，我從不讓他上市場，其至家裏用的東西，就算去百貨公司買，我也盡可能不要他去。我總覺得，男人在家裏帮做家務是可以的，在外面也給人將他看做雌性主婦，這未免有點那個。

但在無可奈何之下，我祇好破了戒。秀夫因爲上市場，開始知道「米價」，漸漸的在餸菜方面，他意見多多。他說過幾次，認爲我們應該吃超級市場的伙食，因爲那些食物清潔，省去很多洗滌功夫。

有時，晚飯餸菜中有一味是魚肉，以前他是咸淡水魚分不大清楚的，總是我燒熟了他就津津有味的吃，現在，他分得清清楚楚，拿淡水魚來說：他叫我多買鯇魚，不要吃大魚和扁魚；牛肉食牽牛柳；猪肉要吃梅肉。……

其他家裏用的東西，他意見多多，甚麼該買，甚麼不該買。有些東西，在他口中幾乎怪我不先問他的意見。

這些，以前都不曾發生過的。從好處着想，他更關心家裏的事務；從壞處看，他干涉「內政」。他在「奪權」。我以爲不能再讓他放肆。我借題目發了一次小脾氣，堵截了他的狂妄，以後，再不見他在這方面跟我「挑釁」了。

觀察朋友須用理智

·復心·

性格是生成的。有人表現得沉沉靜靜，不多說話，做起事來逕渭分明，給人的印象是有頭惱、誠實、可靠；但有些是一副急性子，做任何事都像旋風掃落葉，談起話來呱啦呱啦，給人的印象是「兒嬉」，而且性急者，大都沒耐性，更難獲別人的好評，故一般人都會喜歡沉着文靜的人，與性急的人一比，有淩駕在後者之上的情勢。

也可以這樣說，沉默的人懂得「心算」，他們多做事少說話，工作盡忠職守；對自己言行負責；對別人[illegible]

[illegible]：「口蜜[illegible]」須常用以[illegible]說得愈[illegible]可能有[illegible]可能他在[illegible]，又或者[illegible]，希望用[illegible]

[illegible]最工心計，因爲許多女性認爲「害羞」的男人都是善良的，男人會利用這種心理而進行他們的鬼計。

別感情用事：陷入情網易，穿出情網難，假若有分離的必要，便[illegible]不應意亂神迷，失去主意，讓愛情有新生的機會，切莫因循下去。

若遇上這類人而視之爲沉實的人，便要吃大虧了。

圖爲月麗美容顧問尼高遜。

抱負與性別無關 女子從政非怪事

年輕程德智參與競選活動

這個時代的女性，非僅是從「廚房」裏走出來體驗社會羣衆生活那樣簡單，進性格保守的東方女子，她們亦掀起連串爭取平等的活動，更有些抱着雄心打進政治圈，從事改革社會的工作。

這些抱負原是與性別無關的。不過，香港人不熱心政治，女孩子尤然。程德智顯然是女性中特出的例子。

程德智不過二十來歲，大部份這樣年紀的女孩子都在化粧品和服裝公司裏打轉。但程德智卻立志要參加政治，她準備在三月市政局的競選活動中，爭獲議席。

「爲什麼妳會對政治工作發生興趣？」

程女士微微一笑，說：「其實，現時年輕人和以前的不同了，他們不再關閉自己，多數都注意社會，熱心改革，我以爲既然別人可以從事改革，爲什麼年輕人不可以？」顯然這位從加州大學「人類學」畢業的程德智對自己是充滿信心的。

程德智隨即解釋「人類學」的學科。她說這是較新的學系，科目包括對教育問題、社會福利問題等等研討。而香港的教育和社會福利，處處都出現矛盾，程德智認爲這些不合理的制度，都應該批評，都應該改善，甚至應該改革。

例如中學學位不足，教育祇重智育，師資訓練不够，長期以來的塡鴨式教育等，這些全被程德智指摘爲教育的癥瘤。

「尤其小學，政府有津貼及學位，但卻辦得不好。最要不得的，是政府將幼稚園劃歸入『奢侈教育』範圍內。」程德智目前是花地瑪幼稚園的校長，對於兒童心理，頗有心得。

「其實小孩子在三歲時，是有自己照顧自己的能力，他們的腦筋相當靈活，符合學習的原則。不過，對三歲至六歲[illegible]能強迫他們去學習，應利用兒童自動學習，讓他們有自由[illegible]但不是讓他們亂來。」

程德智不但以所學去爲[illegible]，她還參加了「教育行動組」的執行工作的委員。

現時爲公民協會婦女組[illegible]程德智，並且提出與幼兒有[illegible]的重要性。她說，公民協會[illegible]所，發覺很多根本沒有消防[illegible]的主辦人可能根本不懂得護[illegible]理學有認識的亦可能是百中[illegible]

「不是說本港所有托兒[illegible]，是管理良善的托兒所實在太[illegible]普通家庭難於負擔。」

程德智認爲分區辦廉價[illegible]實不容再緩。她舉例說，父[illegible]女去看無牌醫生，不會讓兒[illegible]格的學校，幼時的遭遇常關[illegible]如不注意這個問題，對下一代[illegible]

從幼兒不覺談到年青人[illegible]眼科名醫程伯京的女兒說：[illegible]數是能幹的，可惜他們爲了[illegible]限在一個狹窄的範圍內，沒[illegible]，我建議設立青年會所，以[illegible]爲青年思想出路而設計，光[illegible]

婦女週刊

星期日刊出　第一〇一期

連卡佛總行 明日起減價

轉瞬間，農曆新年又快來臨了，連卡佛公司中區總行將在明日起開始大減價，誠爲各界人士選購年貨最好機會。

該公司各部門全部禮品，一律劏價傾銷，好讓各位選購禮品。

在女裝部，麂皮褸由減價約一半。名廠女鞋由九十元起，此外，手袋，衫裙及褲套均劏價傾銷。

男裝部瑞士款晨褸，名廠恤衫及麂皮外套，價格均比以前爲低。

在童裝部，衫褲套裝由四十五元起。歐美大衣由六十九元起，在嬰孩日用品部，嬰孩毛織品由八元起，嬰孩匯衣由十四元五角起。在男童服裝方面，德國西褲由八十七元起。毛衫由二十一元起。

家庭日用品部，各種禮品，水晶玻璃用品及廚具部備有精緻平雅[illegible]貨品，劏價平售。

在積家皮草閣，全部新貨皮草七五折發售。在東方藝術部，全部象牙用品六折至七折發售，各類銅或陶器燈飾，由一百六十元起。

在美容部，各種浴室用品，劏價傾銷，新潮首飾全部七五折發售，德國名廠香水劏價發售。珠寶及銀器部，各種新貨一律劏價廉售，不計成本。

懷孕時期如何維持健康

在懷孕時期，每個婦女爲了她自己和她的胎兒，都應該維持最佳的健康。不過，在產前如何維持最佳健康，有些爲時已久的觀念，在最近這些年來，已經被修正或者甚至被改變了。產科權威人士所報告的產前照顧的主要因素有如下幾點：

一、體重：一個時[illegible]產的母親，不[illegible]孕時期實行或[illegible]減輕體重的計[illegible]的限制卡路里[illegible]兒和母親，都是[illegible]害的。

在懷孕三[illegible]如果你的體重急速地增加，你應該到醫院去檢查，這可能是表示有不需要的水份。

從前，在懷孕時期，體重的增加不超過二十磅，被認爲是合宜的，但現時研究所得，發覺在懷孕時期，體重的增加應該爲二十四磅，這通常是表示在最初三個月大約增加三磅，然[illegible]

[illegible]加這兩種營養品，是因平常的食物中，這兩種東西的供應不充分。至於鈣、維他命A和維他命C的吸收，也是不够的，要去向醫師請教。

除非醫生有所規定，母體所吸收的鹽，不應該予以限制。以前說在懷孕時，例行地限制鹽份。以避免或減少浮腫。但根據最近對動物所作的實驗，發現不一定有效。

三、抽烟：在懷孕時期，抽香烟應該予以禁止，除非不抽烟會引起情緒或心理的抑鬱。在懷孕時期，母親抽香烟會減少胎兒的生長，現在已經有證據了。還有強有力的證據顯示，由於死產或自然流產而產生的不成功的懷孕，出現在抽烟的孕婦身上的，也比較多。

四、藥物：醫師應該知道你所服的一切藥物，其中包括不需醫師處方而自行購買的東西。例如，有些初步的證據顯示，在懷孕的最後幾星期服了阿司匹靈，可能減低胎兒血液凝結的能力，這種影響，在出生後，持續四至七天。

這種影響在成人方面是有名的。雖然，它對預防中風和成人血液凝結是有幫助的。可是，在新生的嬰兒方面，如果有嚴重的出血問題，凝血能力的減低，可能是[illegible]的。他說，如果在分娩前幾個星期較早的時間服用阿司匹靈，這種影響則不會發生。

五、牙齒照X光：大多數婦科醫師同意，例行性的牙齒照X光，對胎兒沒有影響。但如果由於其他醫學上問題而照X光，要使醫師知道你是個孕婦。

懷孕時期對健康要特別當心。不過，正常的活動不應該減少，產科醫師會爲妳作最佳的計劃，來適應妳的需要。

「香港時裝節」雖然主要爲外國買家而設，但其中展出的服裝，都極能追上潮流。

據安排時裝演出的負責人稱，今年時裝趨勢是回復五十年代的服式，而且以金綫或銀綫針織品受到外國仕女歡迎。

附圖是兩幅針織品的服裝。

夏裝出籠

由飛仕時裝公司及賽生堂化妝公司聯合主辦的「以識夏季時裝表演」，最近在香港希爾頓酒店鷹巢廳演出，只演出一週，二月二十日爲最後一天。

這次演出，共有數十襲七三年最新夏季時裝，如露背裝、精緻背心上裝、時髦褪褲等等，款式奇特奪目，極適合現代少女穿着。圖爲模特兒穿着鮮艷的新裝。

月麗國際美容顧問介紹英國化粧方法

月麗國際首席美容顧問姬蓮·尼高遜日前抵港，介紹七十年代最新美容趨向，其中包括最新眼部化粧及各種不同性質皮膚護理法。

尼高遜在港期間將主持若干美容講座與及在中環勝利大藥房，旺角大元百貨公司及先施百貨公司月麗化粧部作美容示範及個別指導，並於希爾頓酒店及凱悅酒店，舉行茶會招待女學生，向他們講述皮膚護理法。

尼高遜將特別介紹三種最新月麗護膚美容品，包括「月麗特效日間潤膚水」，及專爲有暗瘡粉刺的脂性皮膚而設的「月麗天然潔膚水」。此外還有「月麗天然脫脂粉底霜」，含有特效藥療作用，並可掩蓋面部的小瑕疵，令皮膚嬌艷可愛。

英國倫敦現時最流行的服裝，如本年度最新衣料及款式與及在不同場合所應穿戴的衣飾等，及如何配合月麗面部化粧，尼高遜小姐亦將專題介紹。

這位金髮碧眼的美女，於月麗服務達三年半之久，她曾遊遍至南美、中美、加利比、歐洲及遠東各地，去年十月，訪問星加坡後，非常希望能有機會一遊香港。

圖爲天然植物製潤膚霜。

有機美容品功效佳

正當歐美人士對有機食物掀起熱潮時，美容界也跟着創製了有機美容化粧品。所謂有機物質，便是自然界的產品，不含[illegible]

交通處佈告

爲方便進行電話線之緊急修理工程，於一九七三年一月二十一日星期日上午九時至下午二時，將封閉在皇家海軍會所外面之一段軍器廠街，不容車輛通過。車輛不得從告士打道駛入軍器廠街，而欲經軍器廠街天橋下駛往駱克道之車輛將改經夏愨道。北行車輛則不受影響。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠賴新

香港三育中學 招生

招收中英文中小學各級插班生

校址：跑馬地雲地利道十七號A

電話：H七六二二八〇八、H七六〇一七四（港島一號、五號A、十九號巴士及跑馬地電車直達）

英文部：P1至P5及F1至F4

中文部：小一至小五及中一至中四

報名：即日開始每日上午九時至下午三時（星期六休息星期日照常）

試期：在校公佈　開課日期：二月十二日（星期一）

校監：朱天明　校長：鄧宗煊

遠東航空學校 日夜班 招生

教育司註册香港民航局批准倫敦城市工聯學院承認

新生日校二月一日夜校七日開課

科別：飛機工程，無綫電工程，報務，電視各科日夜班

考試：一月廿四日下午二時半及七時半，又廿九日下午二時半

校址：九龍啓德機場由宋皇台道進入，報名相片三張

嶺東中學 愛丁堡書院 招生

班級：中英文中學、小學、幼稚園各級插班生

考試：報名時通知

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話：八〇七八九五・八〇九一四五

啟德遊樂場

八週年紀念・憑票贈送名貴禮物一份

鑽石戲院　港台紅歌星大會串

蕩女思春

西片　原野奇觀

中片　孝感動天　下集　任劍輝　林家聲

週日午夜場　今晚午夜場

陳星　倉田保昭　黎愛蓮　黃元申　主演

本部課程將於日內開課，凡有志進修人士，不論學歷均可申請參加。請將左表塡寄九龍彌敦道二十三號瑞興大廈十三樓中文大學校外進修部，當即寄奉簡章。

姓名：

地址：

刊登本報廣告：請撥電話三〇七七〇八洽

的士泊車問題

老差骨

一位讀者來信說：他的居處附近的停車鐵的車位，常被的士所佔，他認爲私家車的泊車位已甚少，的士不應佔據私家車的泊車位。他來函嚮討論泊車的問題。

的士的經營管理，是受本港一九五四年訂立的道路法例（的士巴士及營業汽車）的規定所限制。申領的士牌照時法律已規定凡觸犯嚴重刑事案件者，或前爲的士東主，或的士公司的股東，而其的士因經濟原因違反道路交通法例，被取銷牌照者。

第六條並且規定倘若當局認爲「該項車輛」，（即指的士、巴士及營業汽車）已過多，爲着「公共利益」之理由可拒絕發給牌照。

根據同法例第九條的規定，當局發出的士牌照時並且有權規定下列各項：一、的士顏色・二、揸車人須佩戴徽章標誌。三、的士經營地區標誌（如香港的士，九龍的士，以及現已取銷以新界的士等）。

讀者來函提出的士停泊私家車位的問題，是與這法例無關，但一九五八年訂立的道路（泊車及等候）法例，首先規定，私家車不得停泊的士站（見該法例第六條第一項）。但是反過來說，管理的士，巴士及營業汽車的法例第三十一條規定的士除泊於的士站，或的士公司自設之車房外，「不得停泊在任何地點」。而且除因機械故障，汽車失事，或其他不能避免的原因外，的士不准「亂兜圈」或停車，但第二十五條規定當的士駛回的士站或車房時，途中有乘客截搭，則可停車接載。

這一條法例，已不執行甚久，如「的士司機須在車內以卡紙標明姓名，車牌照號碼及照片」的規定（第二十四條）一般，過去並未執行，但最近當局執行此法律的規定，因此引起了爭辯。由戰後起的十年內，凡是駕的士的，均有此經驗，乘客交通警追隨的士車（大多數巨中隊），倘若發現的士在中環而非返車房圈，或的士站時，抄牌控告。這過去現已成爲過去，當局並未執行這法例。

同時並嚴格執行的尚有此法例第五條的規定，當局遇下列情形時，可拒絕發給牌照。

一、申請人無適當的修理車輛場所。

二、申請人在一年內無法可供停車地點（供停車用的私有地亦可接納）。

目前香港九龍的的士數目那麼多，申請的士牌照的人，是否能提供修車停車的地點的能力，（大規模的士公司除外），已頗成疑問。一般人申請的士牌照時必已指出停泊車輛地點，但是那只不過是紙上談兵而已。記得起先當局對私家車也執行此法例，申請新私家車車牌，或轉換牌照時，車主必須去申請表格註明停泊車輛的車房地點，倘若車主居住之樓宇及有車房，便須把車停在其他車房，但須提出證明，長期人客戶簽寫證明，成爲笑話。的士停車地點的即是說由車房簽寫簽字證明。於是一家只能停車二輛的小修車車房，便可能已簽超過數百人客戶簽寫證明，成爲笑話。的士停車地點的規定，也是如此，法例雖已訂立，但當局並未執行。倘若嚴格執行這一條例，相信香港九龍的士能符合這一車房條例的不到十分之一。另一條例現已不執行的就是特別設的的士停車站（舊天星碼頭前的的士站），只准特准的士停泊。該的士的牌費每年須多付一百元。

編者按：本欄歡迎讀者來信詢問有關交通法例問題，「老差骨」願意有問必答。

快意126

根據歐洲權威方面的消息上快意汽車公司將於今年秋天推出新款一二六型，以代替目前的五〇〇及六〇〇型小汽車。

在義大利，快意汽車公司已製就了不少試車用的一二六型，在全國各地進行實際行車試驗。

快意的五〇〇型汽車是義大利最流行的小型汽車，一九七一年新車登記顯示銷售了五〇〇型共計三二〇，三六五輛，佔了全部汽車銷量百分之二十二。今年的銷量稍跌，但是該車仍不失爲最受歡迎的小型汽車。因此估計快意推出一二六型後，仍繼續製造五〇〇型，待將來五〇〇型被一二六型替代後方才停止製造。過去義大利的快意汽車公司製銷一二四型時，被代替的一〇〇R型，依然也繼續製造。

一二六型汽車和五〇〇型般，配兩汽缸汽冷或引擎。引擎的型式分爲兩種，其一爲五九〇CC，最高時速的達一一〇公里，另一種爲六四〇CC的型式，最高時速一三五公里。一二六型汽車比五〇〇型較濶，也稍長，因此車廂比較寬敞。

・圖爲快意正在試車的一二六型小汽車・

・王凝・

艱巨的長途耐力賽

在希臘舉行的汽車長途耐力賽，在歐洲舉行的蒙地加羅長途耐力有過無不，但是這稱爲亞告布里斯（ACROPOLIS）汽車長途耐力賽，由於希臘距離歐洲國家較遠，而且舉行時間，剛好夾在英國威爾斯和蘇格蘭長途耐力賽之間因此很多好手，均未能參加。

蒙地卡羅長途耐力賽，以須爬阿爾卑斯山及在雪地駕快車的最困難的階段，但是在希臘舉行的亞告布里斯賽，則以「爛地」稱著會長9800公里的賽程，於三日二夜之間完成。參加的賽車在星期三晚出發，於星期六傍晚抵達終點。沿途道路，崎嶇難行。雖二人合駕一車，但是坐在車房的副手，卻無法可獲休息。駕駛人全程必須集中注意力駕駛。

這一次亞告布里斯汽車長途耐力賽獲錦標的冠軍車爲一輛快意124「蜘蛛型」跑車FIAT 124 SPYDER），亞軍爲領先牌（LANCIA FULVIA），第三名爲一輛寶馬2002TII型。得勝240Z型跑車（DATSUN 240Z）獲第六名，奧普雅高豐型（OPEL ASCORNA）獲第九名。一輛波蘭製的快意（ROLSKI FIAT 125P）獲第十一名，法國的標緻牌（PEUGROT 504）獲第十四名。

這一次汽車長途耐力賽爲第十二週年紀念賽，爲了吸引更多的來自外國的駕駛員和汽車，主辦該項賽事的希臘的汽車協會設特別獎金予來自希臘以外其他國家的駕駛人，因此這一項參加該項賽事的汽車和駕駛人來自十九個國家。英國駕車人參加這一次比賽的奇少，因爲他們參加在英國威爾斯舉行的長途耐力賽後，即須參加在蘇格蘭舉行的比賽，無法可抽身。英國駕駛人參加這一次在希臘舉行的長途耐力賽者只有一隊英國軍人業餘賽車迷，他們來自鄰近的塞普路斯島。本來在五年前，英國人對這一項長途汽車賽，是頗感興趣的。

快意本來的政策，和美國的通用汽車公司相同，不支持由廠方派出的賽車隊，參加各項國際性的賽事。然而只不過在數年前起，快意似已[illegible]了該公司所採取的[illegible]，陸續派出廠方的[illegible]隊，參加國際性的[illegible]賽車。[illegible]快意汽車公司的規[illegible]大，但是那一家公司到底比不上規模較小的[illegible]，但對參加賽車具[illegible]的汽車公司？

事實上，到底快意各不是在將來繼續參加是項汽車賽，現仍是一個謎。大抵在目前快意參加比賽乃是嘗試的性質，倘若成功，快意當然很可能繼續下去。因爲在賽車方面而獲勝，對於推銷汽車可帮助不少，比花筆大本錢宣傳還更有効。這一次快意參加之希臘舉行的亞告布里斯汽車長途耐力賽，一輛由瑞典籍駕車名手克根林柏（HAKAN LINBERG）駕駛的快意蜘蛛型跑車，榮獲冠軍。

快意參加賽車，更改變公司過去的政策，也許是由於快意收購了領先和法拉利汽車公司的股權而引起的。法拉利一向以跑賽車及名貴跑車而稱著，而領先牌汽車也是以參加各項長途耐力賽獲錦標稱著。例如今年以蒙地卡羅長途耐力賽，領先牌汽車便獲冠軍。

駕快意的瑞典籍駕駛人林柏本來是受僱於紳意牌汽車公司的賽車隊的。他本來的職業是輪胎製造工程師，他替意大利的派拉利（PIRELLI）輪胎公司工作，駐於陪興，但是他花在米蘭的時間更長，派拉利輪胎公司的研究中心設於意大利的米蘭。

美國的郵購公司（SEARS）在這一次長途耐力賽中，供應大部份車輛他們所裝的，普通汽車的輪胎。他們的目的是爲了拍攝電影和電視廣告，以供在美國推廣宣傳之用。但是普通汽車用的輪胎，抵受不住希臘崎嶇的石子路面的山路，因此發生爆胎者非常多，大批送往希臘的新胎，亦不足應用。在這美國郵購公司輪胎的汽車包括二輛福特雅仕型，二輛寶馬TII型，二輛紳寶牌，一輛保時捷和一輛得勝240Z型跑車。並於獲冠亞軍和第三名的快意，領先和寶馬牌汽車，則配派拉列牌來供長途耐力賽用的輪胎。

汽車周刊

・逢星期日刊出・

答讀者問

編者

答讀者徐君：

你所提出MG的歷史備述如下：

MG這兩個字母，其實是「摩利士車房」（MORRIS GARAGE）兩個文字的爲首字母。該「車房」的經理名「金巴」。一九二三年他以摩利士房車車底架，設計製造一輛跑車。自此以後他繼續製造少量跑車，售給喜愛跑車的顧客。由於營業蒸蒸日上，他和他的友人便決定另行組織一家公司，以應付大量生產推銷跑車的工作，改名爲MG汽車公司。

MG汽車公司在英國汽車公司旗下時，仍以獨立的方式，設計、製造和推銷MG牌跑車，直至利萊汽車公司購下英國汽車公司的股權爲止。由一九六八年起，該公司置於利萊汽車公司管理之下，與柯士甸及摩利士製車部門合併。

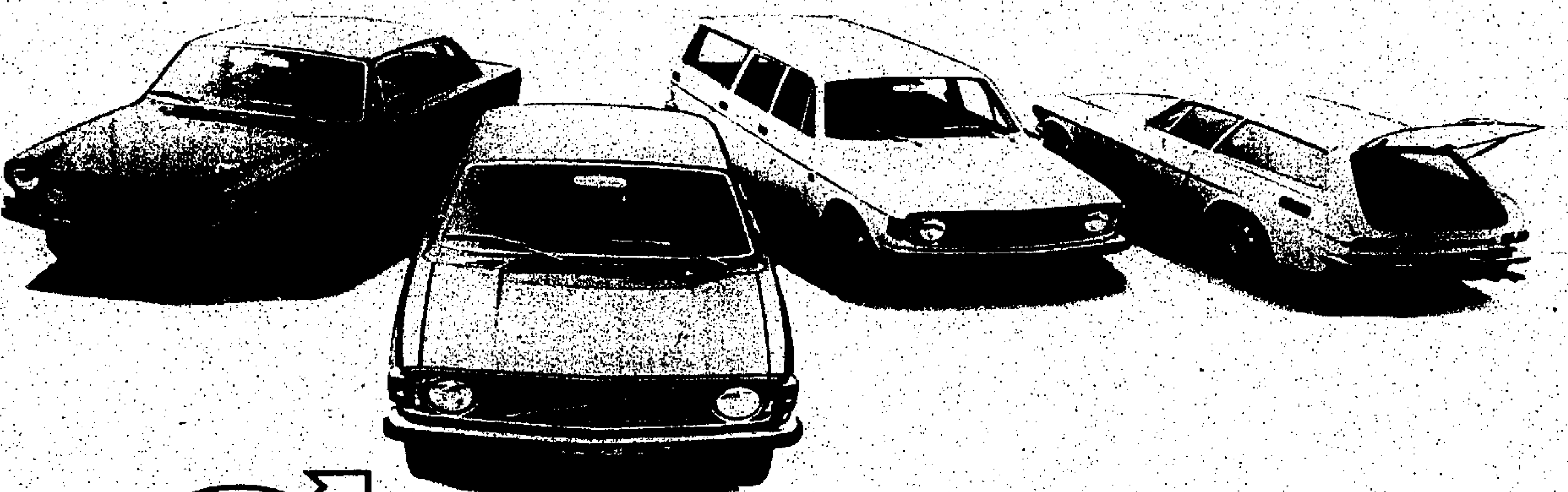
瞻前顧後

享有世界最安全可靠美譽之瑞典「富豪」汽車，向以舒適，穩健稱著，而最新之'73年車系產品，經專家不斷研究與改良後，更趨安全，高貴，美觀。

「富豪」'73年車系，外型嶄新，呈方盒型設計，優雅洒脫，車前全闊式不銹鋼水箱裝飾網，襯托新穎圓形大燈，格外清新明朗，車後配上名貴橫置式特大四色車尾燈，美觀實用。車身前後，特鑲上防撞膠條之鋁合金泵把，堅固無比。整座桿合式全鋼車架，側旁車門添增橫置鋼管，抵受側力衝撞，倍加車內乘客安全。車廂裝置，華麗堂皇，式式俱備，爲各同類車之冠。

「富豪」'73年車系，實爲　閣下今年度首選之理想汽車。

「富豪」處處領前・安全先導



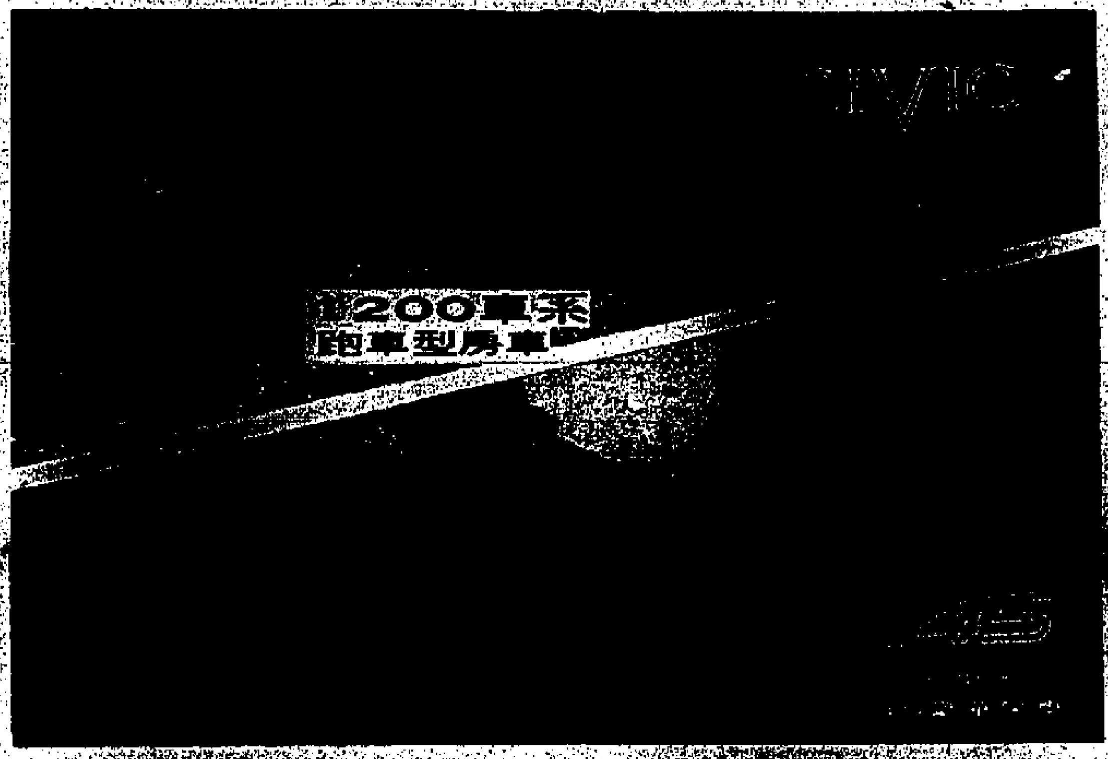
VOLVO

總代理：聯邦汽車(香港)有限公司

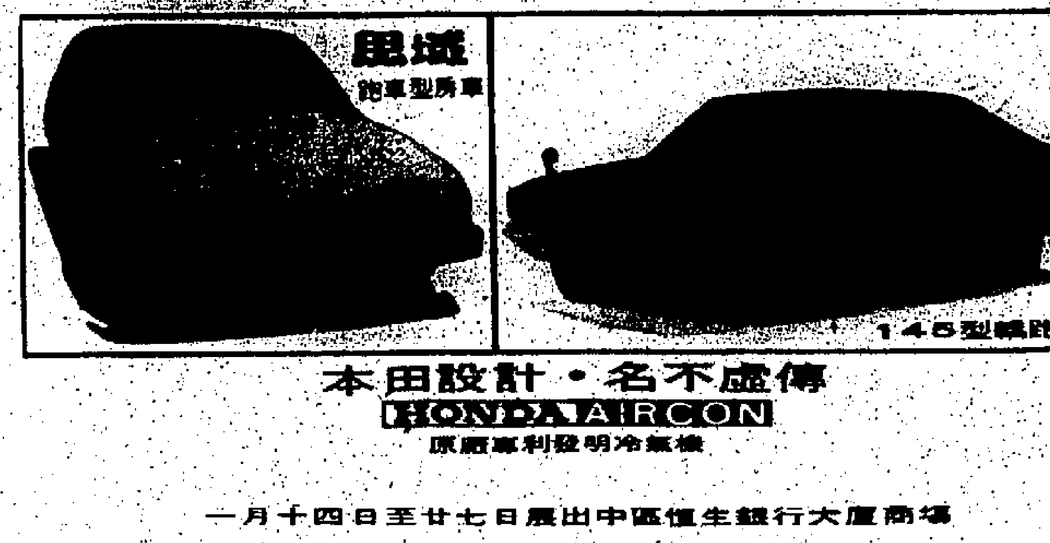
葵涌任合興工業大廈

葵涌地段五十四號(即葵涌道與青山道交界處)　電話：12-231151(十線)

香港區陳列室：香港恩平道九號　電話：5-776291, 5-776292



本田車系之全新姿態



本田設計・名不虛傳

HONDA AIRCON

原廠專利發明冷氣機

一月十四日至廿七日展出中區恒生銀行大廈商場

合群汽車有限公司

RL-129

「佳」形於外
「力」蘊當中

佳力豪華四門房車

具有超級跑車性能的「三菱佳力」型房車經過精心改進後已全新面世佳力房車具備四前速超短波棍活動駄盤土星引擎碟型掣動器及流通式空氣系統并有隱蔽天綫設備勘稱十全十美

現備有四門標準型兩門硬頂豪華型GS及GTO兩門房車型跑車以供選擇

MITSUBISHI COLT

三菱汽車

總代理：

環宇汽車有限公司

陳列室：香港希慎道22號　電話：H-761891, 761892　九龍柯士甸道108號　電話：K-679941, 682011

零件修理部：香港軒尼詩道256號　電話：H-726211　九龍馬頭圍道163號　電話：K-620311

澳門代理：順利車行・蘆拉沙博士大馬路　電話：6992

M2

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待刊戶 四個位以下 登三天送一天

租售

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

港九旺區 商業樓宇 租售

灣仔金利大廈　灣仔英利大廈　荃灣金荃大廈　堅道金堅大廈　堅道金谷大廈　接洽處：香港恒生銀行大廈十五樓1502室 電話 H二三七五二三 H二三○八七五

唐樓出售　**吉樓急售**　**跑馬地高級洋樓**　**吉樓廉售**

下列各號信箱現有信件存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍	中區	灣仔
4 0	2 1 1	
4 3	2 1 9	
5 1	2 1 6	
6 3	2 1 8	
6 6	2 2 1	
7 4	2 2 4	
8 0	2 2 8	
2	2 3 5	
3	2 4 8	
7	2 4 1	
	2 4 2	
	2 4 5	
	2 4 7	
	2 5 9	
	2 5 2	
	2 5 3	
	2 5 8	
	2 6 2	

全層出售　**旺舖租售**　**旺舖吉售**　**唐樓出售**　**高貴洋樓**

招租（香港）

中環旺舖 適合各行商業 香港中環域多利皇后街四號利隆大廈電話5—253962號

天台花園洋樓（九龍） 藝術設計 湖光山色 裝修豪華 高尚幽雅

美孚三期　**旺舖招租**　**靚樓招租**　**西醫診所**

大自由閣　**舖位招租**　**澳門舖租**　**靚房出租**　**木屋**　**農場別墅**　**工場出租**

協成行 H-250834 H-234523
紅磡住宅招租 機利士路27-37號五樓
勝利工廠招租 青竹坑道16號每單位四千至八千呎

吉樓招租　**美孚三期**

出讓

新樓出租　**旺角旺舖**　**一廳一房**　**吉樓平租**　**木屋分租**　**餐廳出讓**　**農場出讓**　**石屋出讓**

工場住房　**豁免診所**　**徙舖出讓**　**農場出讓**　**狼狗平讓**　**樓宇廉讓**

汽車買賣　**油渣房車**　**頓半平讓**

聘請

求職才佳音 本報分類廣告，對於徵求人才，均有良好效果，各方面來函，徵聘人才，如有意在報上刊登廣告者，請即電本報，可獲得滿意效果。

徵聘校對　**女職**　**招請男工**　**急聘職員**　**招請司機**　**徵聘文員**　**聘請幼師**　**聘幼教師**

秘書 某大製衣廠誠聘男女秘書多名，需大專文法商學院畢業，年22—42歲，至少具F.5英文程度，有前途如經錄受擬於二月十五日後上班，親筆履歷及要求待遇函觀塘郵箱九四一五號人事部助理主任收寄秘。

大洋行請

大安藥行招請什工　**新廠大某涌葵** 招請下列各部人材：①壓出部 ②錠子部 ③盤頭部 ④織機部 ⑤普通工人

商行兼職　**誠聘教員**

廣安堂大藥行 聘請西藥櫃面、中藥櫃面、帮櫃、經驗品行、良好宿舍、供膳宿、潮語者、到西環、皐路午街一○五號地下

高薪副業　**轉業良機**　**請磨鍊売及訓練工**

待聘 師大體育　**理帳報稅** 出入口　**專門報稅做數**

遺失

遺失聲明

遺失聲明　**遺存失摺**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**

尋訪

寶見報即來地址因日內成行往台找你 惠林

徵求

留日華僑徵婚　**五彩雕刻**　**膠刻**

啟事

婚姻　**鳴謝博羅同鄉福利會**　**好消息**　**講論語**

商業

移民與升學 台灣日本英國 美國加拿大 星馬泰印尼越南 簽證整各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社

英文珠算　**鮮花預約**　**粉飾裝修**　**追債**　**冷氣雪櫃**　**20元包修電視** K317500 K306603 光明行　**LCC**　**百葉窗簾**

四季旅遊公司 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票 香港—三藩市$1500 香港—倫敦$1300 巴黎$1300 台北$480 東京$1200 曼谷$750 請電5．254272或6

警笛　**油印**　**雪櫃冷氣** 上門修理 電話：K637241 K656526　**裝修注意**　**收買酸枝**

周岳橋

印馬星國泰南越 特快簽證　美國加拿大歐洲 特價包機　復活節台灣九天豪華團 4月14出發 藍天旅運社

算命五元　**萬能角鋼**　**鮮花**　**透明膠盒**　**修理電視**

招生

電解模型　**香港商科語言書院**　**強身術**　**聖匠職業訓練夜校 無綫電技術班**　**95元寄宿**　**針灸速成班 招男女生**　**YMCA 柔體太路 拳極操道**

醫藥

新近抵港　**所療**　**醫中齡百 肥人三多**　**葉友芳婦科**

戴美德婦科　**留日婦科 朱玉娟**　**陳月娥婦科**　**大慶 風痺**　**暗瘡**　**聖藥 婦仙**　**廣州市博濟醫院女主任梁敏 婦科**　**哮喘**

麥氏針灸學院 招男．女學員　**風濕痛**　**大佛腸胃丸**　**四代祖傳 日本醫術 黎德民**　**風濕**　**羊吊**　**立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳**　**專科中醫 吳景雲 喉**

耳鳴丸　**黃標專醫腰病**　**月事通力**　**鼻病丹**　**靜林氏**　**腦暈虛弱**　**耳鳴丹**　**祖傳岑偉發 風濕胃痛 病氣痛**

苗樂天 痔瘡　**留日女醫 王玉芬婦科**　**陳銳培**　**結紅影雲 癬白蝕**

老牌中醫竹林氏 胃病　**黃華湛 痔瘡**　**蔡德芬 耳鼻喉**　**謝金石**　**男虛人弱**　**許仲濟 腸氣**　**梁耀文 哮喘久咳**　**莫敬仁 痔瘡**

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啟　一九　年　月　日

請注意：每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元
不得超過四段

銀行應付四類調撥 頭寸緊絀多年僅見

商場暗息亦見顯著提高

【本報訊】銀行內部頭寸在今年農曆年關前異常緊俏，是最近五年以來所僅見，同時商場銀根亦特別抽緊，求借者多而借出者少，不但銀行同業拆息繼續提高，商場暗息亦繼續提高。據銀行界人士指稱：目下本港大部份銀行的頭寸甚緊，這種緊俏情形，為最近五年以來所僅見。

因為在今年的農曆年關前，準備應付抽調的資金特別多，第一要應付出口貨物的押滙實單，第二要應付各客戶提支現欵，第三要應付新股票繼續接受申請的金額撥付，第四要應付入口商訂購貨物代開信用證。故此同業拆息繼續上升，活期拆息以七厘半開做之後，有的叫高至八厘。

至於商場銀根，尾禡復顯得特別緊，因為商場的投借普遍收縮，一般準備收賬，南北行的潮帮息價，每千元每日息口一元五毫，平時信用良好的商家方能獲得銀主借貨，由此可見暗息之高，亦為多年以來所僅見。

滙價普有變動 英鎊美滙改低

美告羅士昨已見回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比及巴基斯坦盧比均見改低，瑞士法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・四三五港元改為一三・四二五港元，買入價由一三・三三五港元改為一三・三二五港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇一〇港元。

美元電滙賣出價由五七〇・七五港元改為五七〇・五〇港元，買入價由五六六・七五港元改為五六六・五〇港元，即每百美元均較前少兌〇・二五港元。

加拿大元電滙賣出價由五七一・一〇港元改為五七〇・七五港元，買入價由五六六・九〇港元改為五六六・五五港元，即每百加元均較前少兌〇・三五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五二・三〇港元改為一五二・四〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇・一〇港元，買入價由一五〇・四〇港元改為一五〇・四五港元，即每百法郎較前多兌〇・〇五港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八・二五港元改為一七八・一〇港元，買入價由一七六・一〇港元改為一七五・九五港元，即每百馬克均較前少兌〇・一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一二・八〇港元改為一一二・七〇港元，買入價由一一一・三五港元改為一一一・二五港元，即每百法郎均較前少兌〇・一〇港元。

……即每百蘭特較前多兌〇・二〇港元。

澳洲元電滙賣出價由七二九・一〇港元改為七二八・八〇港元，即每百澳元較前少兌〇・三〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八三・七五港元改為六八二・九五港元，即每百紐元較前少兌〇・八〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇四・〇五港元改為二〇三・九五港元，即每百星馬元均較前少兌〇・一〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七二・一〇港元改為七二・〇〇港元，買入價由七〇・七五港元改為七〇・六五港元，即每百盧比均較前少兌〇・一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙出價由五二・四〇港元改為五二・三五港元，即每百盧比較前少兌〇・〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三五三三美元改為二・三五二五美元，買入價由二・三五三六美元改為二・三五二八美元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇〇八美元。

尾禡過後米市靜

米行已準備清賬

本港金鈔外幣行情表

一月廿日（星期六）

（九九K金）	
開市	449.500
收市	449.625
最高	450.125
最低	449.000
（美鈔）	
大鈔	5.6850
普鈔	5.6750
（美電）	
最高	5.6825
最低	5.6775
（通天單）	
最高	5.6775
最低	5.6725
（日元）	
大紙（萬計）	187.000
細紙（萬計）	186.000

（雜幣）	
正鈔	13.20
埃及鈔	7.00
澳門元	7.125
加幣	5.67
加元（大）	5.66
加元（小）	5.65
菲幣（大）	0.770
菲幣（小）	0.765
大坡紙	1.995
細坡紙	1.985
新勞嚀（百計）	52.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	175.50
法國新法郎（百計）	110.00
瑞士新法郎（百計）	149.50
泰幣（百計）	27.50
台幣（千計）	139.00
新金邊（千計）	20.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	7.80

海味雜貨 市況暢好

……於價位方面，經過早期調升之後，近市大致站穩。海味商人指出，海味雜貨生意每年此時候為最旺銷，今年好些貨品供應不够，再加上一般經營皮費增重，所以售價方面明顯上升，例如魚翅、鮑魚、蠔豉、元貝及冬菇升幅較大，分別上漲百分之廿至五十不等，今年部份貨品售價過高，雖然本港市民仍有較佳的消費，但普通而言，對銷流方面有所影響。

鮑魚，市銷略轉慢，但日本來價仍就高，貨主無意將價低就，日本齋禾蘇鮑每担一萬九千五百元，吉品鮑卅五頭成一萬八千一百元。

蠔豉，上級蠔豉吃香，南韓大只蠔每担成過千四百元，大陸沙井三級蠔豉成一千八百六十元，珠海二級蠔成三千九百廿元，三級貨成三千三百元。

冬菇，日本冬菇大盆企定，海味商補貨轉緩和，門市尚多拆沽，厚菇每担五千元至五千一百元，井菇成三千九百元，秋裘菇成四千元。

國際糖價大幅下跌 港糖市跟順交投疏

倫敦原糖週來跌七鎊

【本報訊】本港食糖市悄，交投疏落，國際糖價大幅度下降，對心理上不無影響，但仍是由於近期新貨較多充場，行上歲晚銀根吃緊也促成糖市垂淡，市場上一般價位都輕微趨低，情況冷落。

糖商認為：國際行情連日從高峯回落，主要是國際投機家對糖市心理看淡，他們鑒於近期無大作為，繼續又抛出期貨，但今年上半年世界食糖供應未易見鬆，看來國際糖價跌勢將會轉慢，不過，下半年世界糖供較上半年充沛，遠期花貨走勢有相當的反覆。

市場上，南非幼砂下週有到，轉手貨在執主心佉之下成價軟順，每担以八十三元及八十三元五角碼頭交收共成三百包。南韓幼砂八十四元碼頭成二百包，日本幼砂每担八十四、五元，成交不多。大陸粗砂挫價抛售，每噸一千四百六十元，碼頭成十五噸，散盤每担九十二、三元。

國際原糖倫敦現貨每噸九十八鎊，跌三鎊，三月份期貨九十二鎊點一五，跌三鎊點七五，五月份八十九鎊點九五，跌三鎊點二〇，八月份八十三鎊點五〇，跌三鎊點三五，紐約現貨每磅八點七五美仙，跌〇點四五，三月期貨八點八一美仙，跌〇點五〇美仙，五月份八點七七美仙，跌〇點三三美仙，七月份八點二〇美仙，跌零點一三美仙。

港紗廠產低級棉紗 替代巴紗供應本銷

去年舊訂貨陸續運到

【本報訊】本港紗商去年六至九月間向巴基斯坦訂購的棉紗，曾經拖延很久，尚未裝運到，十二月份恢復大量裝運來港供銷，但目下巴基斯坦棉紗訂價高昂，紗商運到的棉紗亦未肯低價出售，近期內價格仍將是扳硬的。

據此間紗商收到喀喇蚩方面的統計報告：十二月份由喀喇蚩裝運來港的棉紗共有二萬七千六百四十七包，較諸十一月份裝運來港的二萬三千二百八十二包增加四千三百六十五包。但目下巴基斯坦棉紗訂價高昂，十支中檔粗紗每包一百九十美元，十六支中檔粗紗每包二百一十美元，廿一支中檔棉紗每包二百廿五美元。照此伸算，十支粗紗到港成本每包一千零九十元，十六支粗紗到港成本每包一千二百元，廿一支棉紗到港成本每包一千三百一十元。價格比現在港市的倉內現貨還要高得多，紗商當然不敢高價訂購，至於陸續運到的舊訂貨，也不肯低價沽出。

目下本港市場的巴基斯坦棉紗，價格竟然比較本港紗廠出產同一品質的棉紗為高，於是棉織廠家採用港產棉紗反為有和算，本港一部分紗廠亦把握着有利的環境，採用中纖維及短纖維棉花紡製十支C級棉紗及二十支BC級棉紗，供應本港棉織廠需要，使棉織品減輕生產成本，有利於出口推銷。

本港紗廠沽出的十支C級粗紗每包一、零零零元，但巴基斯坦下檔棉紗每包則為一、零二零元。本港紗廠沽出的二十支BC級棉紗每包一・二五零元，巴基斯坦中檔棉紗每包亦要一・二五零元。

建築工程暢旺 水坭近銷增加

台灣貨大受用家捧場

【本報訊】近來本港銷售水坭續有增加，在建築施工進入旺季的情況下，對水坭扯銷甚強，水坭商人指出：以目前所銷水坭每月超過九萬噸，但日、台產品新訂價較前提高後，來銷本港不及早期划算。

本港水坭商說：日本坭銷港逐漸減少，因為其訂價比較其他品貴，且船隻難找，所以日坭在本港競銷力已減弱，現時台灣水坭訂價已由十六元美金升至十六元五角美金香港船邊交收，來銷實無多大划算，因此，台灣坭銷量近難增加，但本港水坭供銷仍然充裕。

最近本港水坭大盤價格無變動，台灣水坭每噸送交市區工地為一百廿五元，本港青洲水坭售價與台坭接近，為一百廿四、五元，大陸水坭每噸為一百廿四元五角。

倫敦行情反彈有力 金價反覆上昇

昨又漲近七元 尾盤四四九、六二五

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六四・五零美元（昇六角），瑞士入價報六四・三零美元，出價報六四・七零美元（昇兩角七仙），巴黎報六五・四四美元（縮四厘）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三五二九美元（縮四厘），美國告老士報二・三五二四美元（縮九厘）。

本港金市，昨日上午開市報四四九・五〇，最高報四五〇・一二五，最低報四四九・〇，收市價四四九・六二五；息價訂加頂攤息一元三角三仙，上牌現貨無交收。公價定四五二・五〇；整日波幅為一・一二五元，前市尾盤為四四二・七五，與昨收市價比較漲幅為六・八七五元，昨日歐洲行情利好，港市買家活躍，雖得半天交易，買家意盛。

美鈔扳硬，大鈔報五・六八五，普鈔報五・六七五；美電最高報五・六八二五，最低報五・六七七五；通天單最高報五・六七七五，最低報五・六七二五。

日元企定，大紙報一八七・〇，細紙報一八六・〇；瑞士法郎報一四九・五〇；法國法郎報一一〇・〇；西德馬克報一七五・五〇；星架坡紙（大）一・九九五，（小）一・九八五；勞嚀報五二・五〇；台幣報一三九・〇。

生猪市況疲淡 菜蔬無大上落

【本報訊】街市餸菜食品，昨日的市道平常，肉類成交行流，三鳥類供應正常，成交穩中帶滯，瓜菜類無大起跌。

生猪昨日行貨方面稍滯，大盤售價趨企住，其它成交行流，本地生猪批售二四〇元至二五〇元，中部生猪二二〇元，大陸生猪二二五元，燒豬細身猪三四五元。大陸生牛供貨一七〇頭，海南島水牛每担四五〇元，大陸生牛每担三五〇元至三六〇元，生羊沒變動，零售九元六角。

三鳥類有九十二籠，力康白鷄到十二籠，鷄項暢爽，剃鷄限貨趨企住，鵝、鴨價企穩，上鷄項原籠售四五〇元，下價鷄項售三一〇元，上剃鷄售三四〇元，下價剃鷄二五〇元至二六〇元，力康白鷄成交二九〇元。

水產類，生魚市滯，一級生魚仔下跌一・二元一斤，生鱔貨少上升百多元一担，鮮蝦類亦貨疏，澳門到港二十桶，中蝦、花蝦企硬，赤蝦及黃蝦仔上升幾十元，其它鱠魚、蜞虱等價定住，沒變動。新鮮淡水魚，平常，大魚、鯪魚貨多下跌二、三十元，筍殼魚有五十箱，零售價稍住。鹹水魚的泥斑爽行上升二、三十元，紅衫、馬頭上升二、三十元，黃花魚亦升六、七十元，鮫魚、紅魚價定住。

瓜菜類市道平常，無大上落，豆苗下跌四角，荔浦芋下跌二角，肉荳上升四角，韮菜上升二角，其它瓜菜上落微。

茲將昨日餸菜食品零售價詳述於下：

肉類

品名	單位	價格
上肉	斤	四元八角
瘦肉	斤	五元六角
臘肉	斤	二元八角
赤肉	斤	七元二角
肉眼	斤	七元六角
柳枚	斤	七元六角
赤排	斤	七元二角
肉排	斤	六元四角
臘排	斤	五元二角
排骨	斤	四元四角
猪肝	斤	十一元二角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	六元四角
大腩	斤	四元六角
腩心	斤	四元六角
猪肚	斤	四元五角
牛肉	斤	七元二角
牛柳	斤	八元二角
牛肝	斤	六元四角
牛腩	斤	四元四角
牛腩	斤	四元四角
牛腰	斤	三元二角
牛心	斤	三元二角
牛柏葉	斤	二元八角
牛湘葉	斤	二元八角
牛尾	斤	二元四角
羊肉	斤	九元六角

三鳥類

品名	單位	價格
上鷄項	斤	六元
上剃鷄	斤	五元二角
殺鴨	斤	四元
吹米鴨	斤	四元六角
黃中鵝	斤	四元八角
穉過中鵝	斤	五元五角
雙頭大水鴨	隻	二十六元
圓頭大水鴨	隻	二十四元
鵪鵪	隻	十五元

水盤類

品名	單位	價格
大生魚	斤	十六元
生魚仔	斤	二十八元
羔蟹	斤	十二元
肉蟹	斤	九元六角
花羔蟹	斤	十一元
紅蟹	斤	六元
田鷄	斤	十六元
生蝦	斤	十三元
黃鱔	斤	四元八角
烏頭	斤	二十六元
生斑魚	斤	十一元二角
水魚	斤	廿二元
山瑞	斤	二十六元
金頭龜	斤	一二〇元
響螺	斤	二十元
大花蝦	斤	十八元
大白蝦	斤	十六元
赤蝦	斤	七元二角
黃蝦仔	斤	五元
鯇魚	斤	七元五角
大魚	斤	五元八角
鯪魚	斤	四元八角
鯉魚	斤	六元
大筍殼魚	斤	十六元
泥斑	斤	九元六角
紅魚柳	斤	六元四角
鮫魚肉	斤	三元六角
紅衫魚	斤	四元六角
白鱠魚	斤	十一元
英鱠魚	斤	十三元
鱠仔	斤	七元五角
門鱔	斤	三元二角
黃花魚	斤	七元二角
鵝魚	斤	四元五角

瓜菜類

品名	單位	價格
菜心	斤	一元二角
芥蘭	斤	八角
蘭心	斤	一元四角
生菜	斤	八角
菠菜	斤	一元二角
椰菜	斤	七角
芥菜	斤	八角
韮菜	斤	一元八角
枸杞	斤	一元四角
韮黃	斤	五元二角
肉豆	斤	二元四角
紅蘿蔔	斤	八角
冬瓜	斤	八角
毛瓜	斤	八角
青瓜	斤	一元
蕃茄	斤	八角
洋葱	斤	一元
荔浦芋	斤	一元四角
冬筍	斤	一元六角
豆苗	斤	四元
蓮藕	斤	一元四角

產地來盤報漲 菜豆油市上揚

花生油昇後普呈穩定

【本報訊】雖花生油報升後，菜、豆油近期走勢又明顯趨好，在日本產地來價急升的刺激下，本港食油期貨成價均提升，交投相當暢熱，至於上價花生油情況，經過連續調升價格後，目前大致企穩，但由於本港現價較高的招引，泰國生油最近續有來銷，這種品質平常的花生油在南非產品供疏的情形下，銷港頗堪划算。

本港油商指出：年來本港油市一直處於疲勢，主要是由於產地供應充沛，供銷未均衡所引致，但由於世界花生歉收之後，首先帶來了花生油價格上升，過來本港一般花生油走勢表現很美好，而形勢顯示各地花生油供銷仍難增加，上價油大可看穩。至於菜、豆油升勢比較慢，不過，因日本方面來價劇漲，菜、豆油供應雖較充沛，但價格過於偏低，現時已乘着此利好因素逐步回昇，綜合而言，本港食油市情，現已擺脫了疲勢正穩步回揚。

日本菜籽油期貨暢成，每担淨油以一百一十六元及一百一十八元，煉豆油淨油以一百一十元期貨，兩者綜合成出一千二百噸，一般期貨付船已排至本年底，東歐菜籽淨油現貨每担一百元成五十桶，大陸菜油為一百一十六元。南非花生油轉手拆成每担二百七十元成出廿桶。泰國生油每担二百三十五元成廿桶。大陸生油二百五十元。

美股市況

【紐約十九日美聯社電】星期五市況下跌，投資家仍憂慮通貨膨脹的威脅及利率有再增高的可能性。紐約證券交易所降價股與升價股的比率為二比一，交投緩和。有一消息謂數間大規模的商業銀行將會增高其利率由百分之六升至百分之六點二五，因而造成銀根短缺。杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌二點九三至一零二六點一九。降價股有九百二十六種，升價股有五百二十二種，紐約證券交易所全日成交股數總達一千七百零二萬股。交易所內一千四百種普通股票收市時成交總額下跌零點零九至六十四點五一。最活躍的三種股票有家用財務，下跌零點六二五至三十點八七五；高富石油上升零點三七五至廿八點八七五；德士古石油上升零點二五至四十二。

今天五場獻映 特務飛龍主角 占士高賓 最新得意傑作 高潮迭起令人拍案叫絕！
東城 多利 域華 國
兇殺追踪 A CASE OF MURDER

冷面虎 主題曲歌唱比賽

獎品：首獎：來回東京飛機票兩張及港幣一千元津貼食宿。二獎：十六吋彩色電視機一座。

初賽日期：
一九七三年一月廿七、廿八兩晚，假座無綫電視台舉行。
決賽日期：
一九七三年一月廿九晚假座無綫電視歡樂今宵舉行。由本港知名人士、音樂家及嘉禾紅星担任評判。
參加條件：
參加者以演唱「冷面虎」兩首主題曲中任何一首為限。
參加表格請寄無綫電視歡樂今宵並請註明參加歌唱比賽字樣。

岡田可愛小姐，是日本影壇七十年代炙手可熱的當紅紅星。她在「青春火花」演出的蘇尤美，顚倒了世界萬千觀衆！
嘉禾公司以手急眼快的一貫作風，禮聘她担任羅維、王羽初次合作的一九七三年度大製作「冷面虎」的女主角，三大碰頭，相得益彰。
岡田小姐在「冷面虎」主唱兩首主題曲，已成為瘋魔日本的去年度十大最流行歌曲。最近，紅歌星葉麗儀小姐，多次在無綫電視特別選唱，亦受廣大聽衆熱烈歡迎。
嘉禾公司為了鄭重介紹這兩首流行歌曲，特舉辦「冷面虎」主題曲歌唱比賽，凡有歌唱興趣之業餘歌唱家，均可參加，在兩首主題曲中，任唱一首，優勝者可得名貴獎品。

岡田可愛　葉麗儀小姐
冷面虎主題曲：（一）可知道甚麼是愛　（二）因為有了你的愛
下星期一晚紅歌星葉麗儀小姐在無綫電視歡樂今宵示範演唱。查詢請向無綫電視宣傳部。
冷面虎歌唱比賽參加表格
姓名　性別
電話
地址
歡樂今宵　6PM

明珠・倫敦
情多花樣多・心煩意更煩
那個少年不多情
非力夫羅斯名著改編搬上銀幕｜華納出品大膽香艷奇情彩片
昨日狂滿 今天請早
Portnoy's Complaint

昨夜狂滿 禮拜午夜場
今晚十一點半 一場過
丁珮・金峯
她是否奪人之愛？她是否負心的人？她不該愛！偏要愛！
情慾千里馬

華都・英京・新華 今早請早
低頭 羞男好色
美艷猛肉
彩色闊銀幕

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

豪華・快樂・京都・文華
下期聯映
THE MECHANIC

軟爛地中舉行賽馬
天馬爆四百餘元大冷
連利策明月奪邀請盃

【本報訊】第十四次賽馬於昨在雨後軟地舉行，計共賽八場中，除先後爆出大小冷門兩場外，大熱門能順利取勝的祇一場，其餘大部爲半冷馬殺出。

爲一般人注目之第四場國際騎師邀請盃賽，由八騎鬥一三三〇公尺，結果連利之明月，因擅跑爛地，以六馬位輕取摩加利之貢叻，奪得錦標歸，法國名騎師洗馬田所策之笑哈哈，搶得季軍，是場蘭尼之幸運女名落孫山，明月乃爆出一獨贏派彩四十八元三角之小冷門。賽畢由馬會主席祈德尊爵士之夫人主持頒獎，得勝馬主蕭明夫婦獲獎銀盃乙座，騎師連利則獲獎馬鞭一條。

第六場第八班馬跑一六五〇公尺，星洲名騎師李銘揚策天馬，一跑由頭放領至終點，以十馬位之盜懸倒勞亦思之仙姬，爆出一獨贏派彩四百五十三元九角之大冷門。而連贏位即四號仙姬搭八號天馬，因冷搭冷，派彩達二千零八十九元之鉅，爲昨獨贏及連贏位派彩最高紀錄。此外尾場一號確得搭三號力勁，因熱頭冷腳，其連贏位派彩亦達八百三十九元。

頂頭大熱門馬能順利勝出的是第一場摩加利之佳音，獨贏派彩亦有十五元五角，至當日孖寶，即第一場三號佳音夾第二場八號退齡，派彩祇不過二百一十八元，但大熱門馬「死火」的則有第二場鄭棣池之馬跨驪，第四場蘭尼之幸運女，第六場澳洲名騎師洗馬田之新時及摩加利之女飛俠，第七場鄭棣池之威立及第八場摩加利之喜萬年。

入場人數，二元之中場看台一早滿座（額滿四千五百名），公衆棚一萬七千六百八十三名（座滿萬九名），會員棚來賓証售出四千九百八十三枚。投注總額，八場卻共有二千零二十三萬三千八百二十五元，比上週八場之一千八百五十二萬餘元多了一百七十萬多元，其中孖寶及連贏位票一千三百四十六萬五千五百三十元，獨贏及位置票六百七十六萬八千二百九十五元。

騎師成績，被邀來港比賽之三名國際騎師中，星加坡之李銘揚策天馬，一鳴驚人，爆出四百多元大冷門外，澳洲之葉健士祇跑回一場亞軍，法國之洗馬田，兩獲季軍，反而連利與甘保頓梅開二度，摩加利、嘉華達及林瀛利則各得一場冠軍；至冠軍騎師鄭棣池卻交白卷。練馬師則杜峯與吳志霖各獲頭馬兩場，其餘得一場的有布朗、蘇芬諾夫、張學文及美國恩利。

林瀛利策騎不小心
被罰停賽兩賽馬天

受騎董事賽後檢討報告：尾場林瀛利策力勁，一出閘即內閃埋欄，因而干擾及摩加利之喜萬年，犯有策騎不小心，判罰其停賽兩賽馬天（按力勁因此直放返終點獲冠軍）。茲錄如下：

（第一場）獸醫報告，神通妙算（謝恩燮），返場發現流血鼻。

（第二場）翠中鹿（馬主蔡子華，練馬師林華）因健康問題，十九日下午五時已獲准退出競賽。

這個（伊路）跑入最後直路彎角發脾氣外避，影響及外欄之必勝（蘭尼）亦隨而外避。

（第三場）同跑各駒，擠迫在一起，這包括美境（甘保頓）、貝歌娜（麥美倫）、福至心靈（簡元智）、好野（易仕）、奔踶（連利）及大將（伊丹尼），因董事不能歸咎於任何騎師，故沒有採取行動。

（第四場）笑哈哈（洗馬田）首次跑入直路時曾滑蹄，虎厭（葉健士）則在最後彎角處滑蹄而踬後，且撞着名望（李銘揚），由於董事認爲這事件難於避免，故亦沒有採取行動。

（第五場）獸醫報告，名望左後蹄被擦損傷。

（第五場）冠軍馬銀輝（甘保頓）入閘不規矩，改排最外檔。

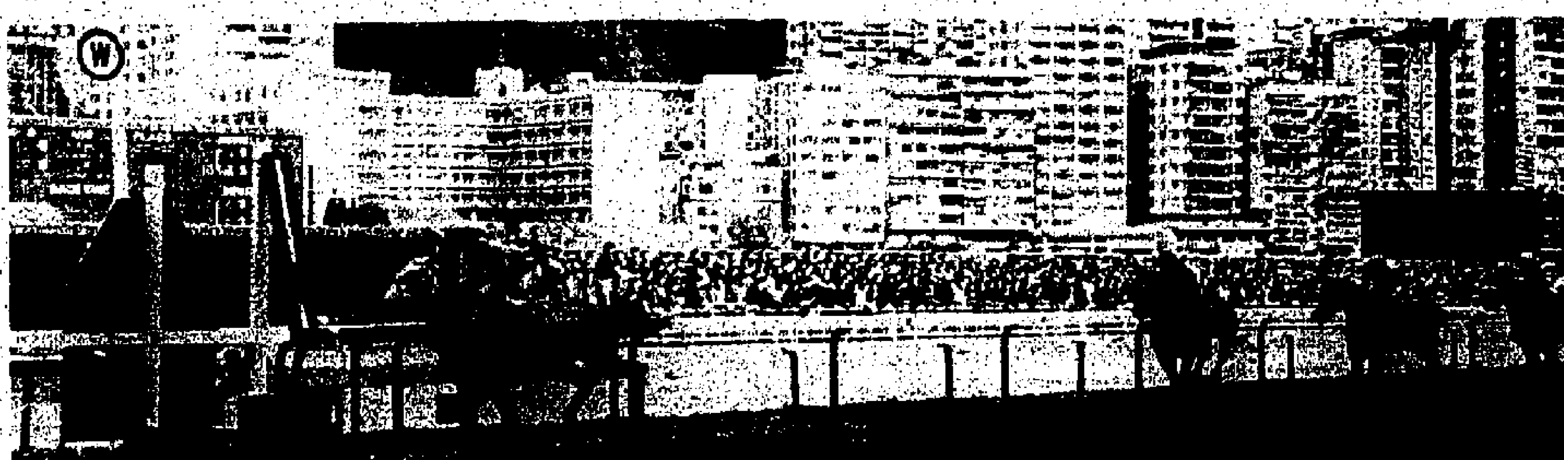
（第七場）感恩騎師謝恩燮報告謂跑近四百公尺之直路處時，疆失其鞭。

（第八場）董事研訊關於喜萬年（摩加利）一開跑即遭受干擾之原因，經過錄取摩加利及力勁騎師林瀛利之證供及觀看紀錄片結果，認爲林一開跑即不設法阻止其馬內閃埋欄，應負其咎。因此林犯有策騎不小心，判罰其停賽至二月七日止（按即停賽兩賽馬天）。

必園利（麥美倫）一出閘即作老虎跳，因而干擾及獲得好（連利），董事分別召見麥美倫、連利及高輝騎師嘉華達，結果接納麥所解釋謂該馬在閘內已發脾氣，及跳出閘即昂首向空，故董事認爲麥已盡力阻止此事件之發生，因而不採取行動。

熱心人士捐十萬元
支持三院殯儀服務
三軍司令夏達爵士主持義映剪綵

【本報訊】東華三院董事局爲着擴展社會服務，及進行各項建設工作，定本月廿三日假香港銅鑼灣翠貂戲院舉行義映，籌募殯儀建設及服務費用。目前，該院擁有兩間殯儀服務機構，一爲在北角萬國殯儀館借用地方開辦之東華三院殯儀館，一爲將原日廣華醫院廉價殯儀廳改建之油蔴地殯儀館。自三院爲社會人士提供此種服務以來，目標在提倡殯儀節約，同時亦辦理免費服務，故能普遍適應各階層人士之需要，深獲各界支持，但因北角之殯儀館，實無法作較大之發展，而油蔴地之殯儀館，亦因地方所限，在服務上亦供不應求。因此，該 [illegible]



圖爲第四場「騎師邀請盃」由連利策騎的五號馬「明月」過終點時之情形。（本報記者呂智明攝）

力勁報捷升頂班
新馬分編AB班

昨日賽後馬會董事議定馬匹班次升降，計力勁升第一班，而七三年新馬，亦分別編爲甲乙班（即新馬AB班）。茲錄如下：

（第一班）力勁，由第二班升上。

（第三班）堅橋、必園利，由第二班降下。

（第五班）佳音、銀輝，由第六班升上。

（第七班）天馬、奔踶，由第八班升上。祖兒、純利、多寶來、渺運，由第六班降下。

（新馬A班）必好彩、豐利、眞好運、烏金、慶祝、好機會、栗子餅、財運亨通、皇冠之光、玉面飛狐、揚俸聲、好好日、發達時、快勇、呼呼、早晨、喜得寶、快活人二世、女英雄、好旺財、請客、可可、白麗夫人、怪俠、一本萬利、喜樂人、名威、新寶、安威、谷中妃子、杯渡、艷都、婷婷、獅駒、銀彈、吉利客、靈駒、太陽神、超速、景星、實得、太平山、襯誠、歡心、少年遊俠。

（新馬B班）女將、從心所欲、必得勝、森格閣耕、山茶花、弈得、勁得、冠驊、捷達、財神到、曾利年、奪得、香擲、場上霸、聖手、永恒之寶、時來運到、福怡、快樂領隊、金獎、好味、苦隆豐、歡樂昇平、高超、大希望、香密寶、月傑、月球石、寵愛、不要緊、得利是、大家發、幸運王子、巴隆、鼠之寶、紫金、聖旨到、三捷、巾幗英雄、赤先鋒、必發、新闖利、上味、新豐年、譯匯金剛、奪標、心心、世伯、勁能、威標、準確、風威、岳民、玉花聰。

賽馬末場巨獎搖彩
頭獎壹六四八九三
派彩十三萬九千餘元

【本報訊】一月廿日賽馬末場巨獎搖彩，是次共銷票二十一萬七千六百張，結果林瀛利之力勁以六馬位壓倒馬彼得之確得，替這小富翁做運財童，蘭尼的森林之寶季軍。計開：

頭獎：一六四八九三號 派彩一十三萬九千八百二十二元
二獎：一七二四九二號 派彩三萬九千九百四十九元
三獎：八八一六三號 派彩一萬九千九百七十五元
入圍獎：九個每派彩二千三百五十元。
安慰獎：廿四個（即頭、二、三獎及入圍獎前後號碼）每派彩五百八十八元。
（入圍獎號碼）：五〇一六、一五四一二、九〇五七一、三〇九六八、九九六七二、六七五二三、一八四二〇五、一三三二四、一六五一九〇。
（上列號碼如有錯漏，以馬會公佈者爲準）

昨日賽馬成績

第一場（第六班）路程一八〇〇公尺，出馬十二匹，時間兩分零兩秒又十份之四。
第一勝八馬位，第二勝三馬位。
第四名：妙手

馬名	騎師	位置派彩
㊂佳音	摩加利	八元二角
㊀長勝	葉健士	十三元二角
㊁領航燈	邱達禮	九元八角

獨贏派彩：十五元五角
搖彩首名：八四二九號，派彩八千零六十四元。次名：六〇八八號，派彩二千三百零四元。三名：一〇八〇三號，一千一百五十二元。
入圍獎：一一一九，五〇〇〇，一一四四四，七二一五，七三二七，四八七八，四九五〇，八七四七及八四二六。（每派彩一百元）

第二場（第二班）路程九七五公尺，出馬十四，時間一分零二秒又十份之四。
第一勝兩馬位，第二勝一馬頸。
第四名：馬跨驪

馬名	騎師	位置派彩
㊀退齡	嘉華達	八元七角
㊁多盈利	易仕	十一元九角
㊂豪勇	洗馬田	九元

獨贏派彩：二十三元四角。
連贏位：七號搭八號，派彩三百四十八元。
孖寶：第一場三號夾第二場八號，派彩二百一十八元。
搖彩首名：九一八六號，派彩八千二百七十[illegible]。次名：一〇六二一號，二千三百六十六元。三名：九〇六六號，一千一百八十三元。
入圍獎：一四九，九三〇八，一〇三一，一二五，一〇一五，九九〇二及八六六八。（每派彩一百元）

第三場：（第八班）路程一六五〇公尺，出馬十三匹，時間一分五十四秒又十份之二。
第一勝五馬位，第二勝五馬位。
第四名：好野

馬名	騎師	位置派彩
㊀奔踶	連利	八元二角
㊁貝歌娜	麥美倫	七元七角
㊂快達	鄭棣池	八元五角

獨贏派彩：二十二元。
連贏位：四號搭七號，派彩八十五元。
搖彩首名：八三四五號，派彩八千四百[illegible]。次名：一三九〇號，二千四百一十四元。三名：九八九一號，一千二百零七元。
入圍獎：四九四二，九七八五，七六〇一，[illegible]（每派彩一百元）

第四場：（國際騎師邀請盃）（第二班）路程一三三〇公尺。出馬八匹，時間兩分卅三秒又十份之三。
第一勝六馬位，第二勝一馬位。
第四名：多明麗

馬名	騎師	位置派彩
㊀明月	連利	十一元九角
㊁貢叻	摩加利	十一元四角
㊂笑哈哈	洗馬田	十三元七角

獨贏派彩：四十八元三角。

[illegible]

……六五八號，一千二百四十九元。[illegible]

（第六班）路程一八〇〇公尺。出馬十[illegible]兩分零三秒又十分之一。[illegible]馬位，第二勝五馬位。[illegible]妙趣

馬名	騎師	位置派彩
[illegible]	甘保頓	八元三角
[illegible]	蘭尼	十三元
[illegible]	摩加利	十一元一角

[illegible]十八元六角。
[illegible]：四號搭五號，派彩一百二十五元。
[illegible]一二二〇號，派彩八千九百六十元[illegible]二四〇號，二千五百六十元。三名：[illegible]一千二百八十元。
[illegible]一〇二四二，四〇三三二，一〇一七八[illegible]四三四九，二三七三及七一三三。[illegible]百元）

[illegible]（第二班）路程九七五公尺，實出跑[illegible]速十二秒六，卅六秒七，一分〇二秒[illegible]後廿五秒四），冠軍勝亞軍六馬位，五[illegible]二馬位。
[illegible]高輝（嘉華達）

馬名	騎師	位置派彩
[illegible]	林瀛利	八元一角
[illegible]	馬彼得	廿四元
[illegible]	蘭尼	七元四角

[illegible]彩：十八元四角。
[illegible]號確得搭三號力勁，派彩八百卅九[illegible]
[illegible]定場爲鉅獎搖彩開彩，中獎號碼另錄。

公益金百萬行成功
郭琳珊向各界致謝

[illegible]座。[illegible]事，欣賞名片，[illegible]

【本報訊】香港公益金籌[illegible]琳珊，昨向參與本[illegible]公益金百萬行之步[illegible]深摯謝忱。郭氏謂[illegible]方面的幫忙合作，[illegible]工作及安全措施始[illegible]利進行。[illegible]特別感謝皇家警察[illegible]隊員與各駕車人士[illegible]使是次步行完全安全無[illegible]發生，而民衆安全[illegible]新法書院及香港聖約[illegible]對步行籌備工作更[illegible]偉，此外，香港商[illegible]無綫電視、麗的映[illegible]藝員參與開步禮，[illegible]行色；香港防衛軍[illegible]員）義務負責全場[illegible]氏、可口可樂、維[illegible]及飲料，蕭漢森夫[illegible]特製T恤，屈臣氏[illegible]生局允准借用各公[illegible]核查站，水務局及[illegible]政司署義務協助派[illegible]行表格，報界及各[illegible]機構又免費大力宣[illegible]而步行者之熱心尤[illegible]續指出，大[illegible]款的是，由[illegible]料到有超過[illegible]行者，同時[illegible]禮中準時到達出發，致大會工作人員迫得採取分批出發之舉，幸得警察輔助隊各工作人員的努力，及各步行者之合作，致使出發能夠於稍後完滿進行。

第四場「騎師邀請盃」頒獎後（前排由左至右）騎師連利、蕭明夫人、馬主蕭明，祁德尊夫人、馬會主席祁德尊，後排爲馬會董事合照。（本報記者呂智明攝）

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿一日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、長連拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 信件下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
非海布里灣島 信件下午五時 包裹正午
巴西 信件正午
日本 信件正午
菲律賓 包裹上午十一時 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
台灣 信件下午六時 包裹正午
中華民國、日本 信件正午
沙巴、納閩 信件正午

平郵

（休息）

明日（廿二日）（星期一）

空郵

關島 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國 信件正午
菲律賓 信件下午大時
澳洲、菲濱島、新畿內亞 信件下午四時
紐西蘭 信件下午六時
西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午五時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞 信件下午六時
英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午大時
越南 信件下午六時
高棉 信件下午六時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 包裹上午十一時 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時
巴基斯坦（東） 包裹上午十時 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時
夏威夷 包裹正午 信件下午二時
錫蘭 包裹下午一時 信件下午三時
菲律賓 包裹下午二時 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、衛蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時
紐西蘭 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島 信件下午六時
緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞 信件下午六時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時
包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

平郵

加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時 包裹正午
沙巴（山打根） 信件正午 包裹上午十一時
南韓 信件正午 包裹上午十一時
法國 信件下午五時 包裹下午四時
奈及利亞、迦納 信件下午五時 包裹下午四時
賴比利亞
塞拉勒窩（英屬西非） 信件下午五時 包裹下午四時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

西區婦女會
慈善餐舞會

【本報訊】香港西區婦女福利會，爲籌募福利經費，前晚在希爾頓酒店舉行慈善餐舞會，港督麥理浩夫人爲名譽贊助人。民政司陸鼎堂夫人主持一元慈善券抽獎。

會中由餐舞會主席陳莫榮珍致開會詞據指出：西區婦女福利會自一九五五年創辦以來，得區內各熱心婦女領袖之同心協力，社會各界人士鼎力匡扶，並得政府當局之鼓勵與指導，故會務能日益擴展，刻下已擁有自建樓高四層之會所，總面積凡二萬餘方尺；兒童福利工作方面，計辦有設備完善之託兒所，可容兒童一百六十餘名，兒童康樂中心及設有學額二千餘人之政府津貼小學；對老弱福利方面，辦有松齡會，且每年均舉辦敬老大會，並贈派各老人以糧食及禦寒衣物等，聯誼方面，開設各類習藝班，教授各婦女裝以車縫、烹飪及編織等技藝，此外更經常舉辦郊外集體旅行遊河及每月聯誼敍餐會等，該會同人絕不以此區區成就而自滿，今後自當再接再勵，以期無負社會各界人士對余等熱切之期望。

繼由該會主席蕭會鳳群致謝詞，儀式完成舉行時裝表演及舞會，最後由陸鼎堂夫人爲二元慈善獎券開獎。

參加慈善餐舞會有民政司陸鼎堂夫婦、鄭秦堅爵士、社會福利署署長李福逑、教育司簡寧，以及官紳名流，各團首長與各界人士七百餘人。

慈善餐舞會職員如下：名譽贊助人港督麥理浩爵士夫人，主席陳莫榮貞，副主席張楊棣芬、蕭曾鳳群、王蘇毒輝、馮李佩瑤、鄭梁琰芳、李陶逸軒、曾黃德從、許周美閣、李葉少甕、麥錢娛嫦、鄭陳瑞銘、楊林安娓、黃譚雅儀、關黃連珍、陳譚月華、陳郭惠珍、龐李繼誠，總務主任麥錢娛嫦、黃譚雅儀，財務主任王蘇毒輝，獎品主任鄭梁琰芳、曾黃德從，獎券主任蕭曾鳳群、關黃連珍，餐務主任李葉少甕、歐陽黃寶楣，中文秘書李麥秀霞，特刊廣告主任鄭陳瑞銘、許周美閣，佈置主任陳譚月華、龐李繼誠，遊藝主任陳郭惠珍，宣傳主任雷秀芳，委員：李何笑瓊、葉蔡苑芳、盧保瓊、趙洪麗蓮、蘇寶蓮、何速碧霞、簡黃綠華、胡陳夢萍、陳林息、張馮婉儀、關梁筱清、黃鄧月娣、翁蕭麗華、郭程淑珍、許岑淑貞、陳蘇巧蓮。

香港西區婦女會，爲籌募福利經費舉行慈善餐舞會，圖爲餐舞會主席陳莫榮貞致開會詞。（左起）婦女會主席蕭鳳羣、醫務衛生處處長蔡永業、鄧秦堅爵士夫人、民政司陸鼎堂、鄧秦堅爵士。（本報記者梁三平攝）

同鄉宗親會主辦民政署贊助
文教展覽卅日揭幕
民政司陸鼎堂剪綵

【本港訊】港九同鄉會聯合舉辦之文教展覽會籌備委員，昨在民政司署第七次會議，討論揭幕及展出事宜。到會者民政署黃劍琴、黃積康、何壽康（惠州）、黃石華（崇正）、溫浩根（溫氏）、郭永昌（湖南）、陳卓平（陳鐵峯）、卓漢光（卓氏）、黃煊（番禺）、黃煊（廣州府）、劉文翔（劉氏）、譚碧（高雷）、賴福中（陽光）、張元海（福潮惠）、區式鉅（新會潮連）、區潔名（區歐陽）、黃毅民（龍川）、黃思俠（龍川）、陳漢忠（興寧）、蕭鏗然（潮安）、廖香城（台山商會）。

大會展覽內容豐富有：（一）報紙製作過程（華僑日報），（二）本港報紙歷史（星島日報），（三）印刷機之發明及其沿革（二天堂及天天日報），（四）名家書畫，（五）攝影名作，（六）中文打字機（永光油印機公司），（七）柯式印刷（報紙（工商日報）。

據大會秘書表示此次展出主要目的，是提起社會人士對於本港文化之演進，有所認識，同時促使青年學子對文藝（書畫攝影）之興趣，多參加正當娛樂，及共同促進本港之繁榮與進步。

大會將於本月卅日中午十二時半敦請民政司陸鼎堂揭幕。

學校當局如欲集體參觀，請早日去電民政司署中文部五一四三三二四一黃紀康君聯絡，以便安排日期與時間。

全港公開中文打字比賽頒獎典禮，亦將於揭幕後由民政司主持。下列獲獎者，請於本月三十日正午二時到大會堂低座向大會義務秘書報到：逢丹桂、何綺適、張秀英、黃永輝、黃德嫻、顏馥華、何念芳、彭沛珊、馬慶輝、曾心意、植集蔭、姚燕之、劉芬芳、許珊、丘忠、陳修明、區愛芬、劉金傳、陳美娟、陳小瑤。

通隆傢俬
歲晚減價

通隆傢俬公司歲晚酬賓大減價，部份貨品低過成本，旨在歲晚前清貨，以貢獻各界人仕。

據報，各款高貴客廳梳化，由七五折至六折，精美法式，中國式及北歐式柚木傢俬特價由七折至四折，來路貨品各款傢具由七五折至五折，英國出品美雅牌MY之外，尚有名廠出品家庭電器包括電雪櫃，洗衣機，自動洗衣乾衣機，洗碗碟機，電爐及電視機等全部以最低特價發售。各界人士欲選購價廉物美貨品，請蒞早爲臨九龍中間道停車場大廈地庫，（中區陳列室首次展出家庭電器用品，特價平售），通隆傢俬實業公司營業時間：香港：由上午十時至下午七時，九龍：由上午十一時至下午八時，星期日照常營業。

ERS床褥、彈簧墊褥，全部半價優待，另外大批新款窗簾布及梳化布，以半價清貨，除此[illegible]

上週「垃圾街」
觀塘瑞和街當選

【本報訊】觀塘由瑞寧街至輔仁街之間的一段瑞和街，污穢異常，臭名遠播，現爲市政事務署人員選爲上週之「垃圾街」。

該段由十二至九十號瑞和街，雖然每天均有清潔工人負責清理，但其骯髒情況，實在令人討厭。據一名負責清理瑞和街之清道夫黃兆偉表示：小販每天從清晨七時至晚上九時在該處擺賣，有礙清理工作之進行。最令人感到氣餒的，就是當街道剛被清理完畢後，迅息即又佈滿垃圾。

弄污這處街道的垃圾，主要係在瑞和街市場外面，沿路擺賣的無牌小販。腐爛的蔬菜、廢紙、水草、竹籮、爛布佈滿行人路及溝渠。

該處部份居民及那些缺乏公德心之小販，隨便將垃圾拋棄在路上，久而久之，已成惡習。小販慣與廢物爲伍，在垃圾堆旁擺賣，亦惛然不覺。

鑽石山及中區
今舉行大掃除

又訊：「掃除垃圾，迎接新歲」，爲中國人之傳統習俗，鑽石山分區清潔運動委員會及中區（西北）分區清潔運動委員會，定今日在區內分別推行大掃除。

鑽石山分區清潔運動委員會將於今日下午動員約一百名義工爲元嶺村及大磡村兩處居民清理廢物，並備有貨車，將廢物及垃圾運往醉酒灣垃圾池。

中區（西北）分區方面，將有六十名聖思定英文中學之學生及童軍，協助區內商業及住宅樓宇進行清潔工作，並向附近居民派發清潔運動小冊，指導他們如何處理家中之廢物及垃圾。

觀塘由瑞寧街至輔仁街之間的瑞和街，污穢不堪，腐爛蔬菜、廢紙、水草佈滿街道。

菩提學會
連日冬賑

銅鑼灣灣景樓C座九樓，香港菩提學會暨永惺會長，及護法同人等，一年一度舉行多賑，本年度共派出棉衣二千五百件，（十磅庄）二千五百份，已由十八日分在荃灣老圍村，芙蓉山三村福利會，由全體僧伽及護法同人等於是一上午在三疊潭西方寺散賑，隨於下午復在青山尸羅精舍派發。十九日由銅鑼福利會代發米票，隨到灣景樓該會派發，又定廿三日前往盛田，散賑日期前大磡村火災遷葬之災民，共派發發五百餘份。

管制股市不宜操之太急

諮委會表示廣徵民意 四交易所首長認爲立例太嚴妨碍發展

【本報訊】港台中文台，昨晚「空中論壇」邀請證券業務監理專員施爾榮，證券業務諮詢委員會主席簡悅慶、金銀證券交易所主席胡漢輝、九龍證券交易所主席陳普芬、香港證券交易所副主席呂桂蘭、遠東證券交易所主席李福兆等，出席討論關於「證券業務諮詢委員會之工作」問題及發表意見。

簡悅慶謂：證券業務諮詢委員會之成員共有七人，其中五位是商界人士，兩位政府公務人員。由於政府現正草擬一項證券法案，要三月底左右才能通過，因此先成立此一諮詢委員會，幫助政府聽取市民意見，以便提供政府草擬法案時比較容易，簡氏答覆與會人士詢問時謂：諮詢會祇希望聽取民意而非管制，法案通過後，亦不會用「管制」字眼，而祇是執行職權而已。政府立例是希望保障投資人利益，而非欲管制各交易所，希望各交易所遵行法例，他指出本港之經濟日趨重要性，爲整個經濟着想，如果立例後造得好，外來投資會更多，對經營證券業務有利，他又提議四間交易所最好儘快組成一個聯會，取得統一意見，與諮詢委員會聯絡商討，該會亦得藉以搜集資料轉達政府，以便完成法案。

陳普芬對該會所遴選之成員表示滿意，不過，他希望該會祇屬諮詢而不是管制。他認爲四交易所自己會好好管制，故不希望將來立例對交易所管制得太嚴。他舉例說，星加坡之榜樣，因立例太嚴，以致一年內祇得兩新股上市，假如本港亦如此，則對本港整個經濟實無益處。

胡漢輝亦認爲該會所選之成員，有五位是代表市民者，相當民主，而且五位商界人士代表都是經常與市民有接觸者，希望他們能代表市民作一橋樑轉達市民所提供的意見，并希望諮詢會在決定某一項事情之前，能先與四交易所聯絡及商討，不要操之過急，應採中庸之道，不要管制太嚴。至於四交易所雖然未成立聯會，但影子已有，一向都同一步驟與政府洽商，現亦希望能早日成立，以便將一般意見向諮詢會交代。

李福兆認爲本港漸成爲國際投資中心，政府考慮立例處理證券業務是正常的，而且該會之成員相當合適，雖然成員中沒有交易所人士，但他們對證券交易有認識，而與證券交易有一定距離，故更爲適合，而且此諮詢會乃過渡性者，相信將來一定另有一永久性機構。李氏又謂，要使證券業務造得好，一定要市民本身態度改變，要清楚知道投資於某一股票其淨值及趨勢，認定其將來公司一定會賺錢才好買。李氏呼籲不要作爲賭博，而且要有餘閒之錢才好買，但近來則投資人自己忽略及太敏感。至於四交易所組織聯會，他認爲要有相當時間才能產生，目前則聯會雖未組成，不過，四交易所之間合作性已很融洽。

呂桂蘭表示，他與胡、李兩氏意見相同，不過，他謂希望證券業務諮詢委員會不要如外傳之所謂「老虎狗」，有此會監管以致股市一跌再跌，希望使市民不會誤會爲管制者。同時表示希望快有聯會組成以便將意見與諮詢會聯絡。

圖爲香港電台空中論壇錄音情形。左起：胡漢輝、施爾榮、簡悅慶、李福兆、陳普芬、歐陽義德，背面者爲呂桂蘭。

監理專員施爾榮 勸市民勿盲目跟風

認爲政府所採行動適合時宜

【本報訊】「政府的目標，是要有一個穩定的股票市場，保護香港和小額投資人士的利益。」政府證券業務監理專員施爾榮，本月十八日（星期四）在無綫電視明珠台的「每週論壇」節目中作上述的表示。

談及政府最近採取減縮股票市場狂熱活動的措施，施氏指出：股票交易對香港這一類國際性大城市的經濟十分重要，每當股票市場的短線客充斥其中，長線投資反而不受到考慮的時候，任何政府都要採取必要的行動。

當施氏被問及以前有沒有見過同樣的股市時，施爾榮表示，很難列舉同樣的事例，不過他補充說，當前的情景，令他想起北方的旅鼠，盲目跟風，常常跌落水中的事例。

這一位證券業務監理專員指出：人人都可以購買股票，有些地方，升斗市民更聯合起來進行投資。不過他提醒大家，投資股票是有風險的，除非隨時準備能夠負担得起損失一部份投資的金錢，否則就別冒風險了。

政府今次採取的行動，在時間上會不會太遲呢？這一位專員表示，時間的問題，時時都要小心謹慎處理，而且沒有人能夠証明某一時機是否適當，不過他相信這一次的時間頗適當。但他還補充說，亦有人批評政府太早採取行動。

談及政府的證券顧問委員會，他們曾邀請各証券交易所的主席參加，當諮詢委員會成爲證券業務監察委員，可能更由股票經紀委派代表參加。

至於內部的交易和消息，施爾榮表示，該問題曾引起各方面的注意，在修訂公司法委員會行將出版的第二份報告書中，將最提及此問題。

施爾榮表示：良好的新股上市，對香港的經濟很有帮助。他同時對股票市場在過去一星期的合作表現感到欣慰。

戒毒會在爲首十天中 全日電話諮詢服務 接獲二十四次查詢

【本報訊】香港戒毒會自本月五日開始提供全日二十四小時電話諮詢服務以來，在首十天期間，已經先後接獲二十四次有關戒毒的諮詢。

據該會透露：利用該項服務的人士，以男性居多，在上述廿四名詢問者之中，男性十三人，女性有九位。通常該等人士，多在日間九時至晚上八時的一段時間內，提出詢問，但亦有兩次電詢是發生午夜。

雖然這項電話諮詢服務，是歡迎各界人士以英語、國語或粵語質問，但其紀錄顯示，仍以用粵語者爲多，其中四人則以英語提出諮詢。在上述四人中，兩人是隸屬美國海軍的工作人員，另外一人自稱是吸毒者，其餘一位女士則聲言欲協助其友人。

從各詢問者的回話，大概可以知道，他們多數是替朋友或親屬提出詢問，本身屬於吸毒者或從前一度曾接受戒毒治療者，則各佔四位。

戒毒會是次使本港各有關人士能夠在最方便的情況下，獲取戒除毒癖的一切資料，因而曾增設電話二十四小時諮詢服務，該項服務開設以來，利用九龍電話二零一六三七者，爲數甚多，由於該項熱綫剛裝置不久，相信有不少市民，仍然還不知道，相信當此項服務日漸擴展之後，致電提出諮詢者，將倍見增加。

事實上，根源本港吸毒問題，最重要仍在於各市民的互相帮助及與有關機構衷誠合作。特別希望全港各市民將此項電話服務，加以宣傳，凡有親友是吸毒者，應該立即將此服務告知，或代其詢問，從而使此輩有毒癖的人恢復正常的生活。

長洲潮州會館 坪洲分會開幕

顏成坤揭幕李春融頒証書

【本報訊】長洲潮州會館坪洲分會，昨午四時舉行開幕禮，由顏成坤（C.B.E.）太平紳士主持揭幕，社會福利署副署長李春融太平紳士頒發選任証書給首屆會董。

該分會位於坪洲海濱永興街，背山面海，是一座兩層高的新型建築物，環境相當優美，乃由各港各方潮籍人士合捐購置者。

典禮首由會長楊木盛致開會詞，報告分會籌備成立經過，及因長洲與坪洲一衣帶水，爲便利會員鄉親往還以及會務上傳達，工作易於分配，爲建立分會的初衷，以與長洲總會相互呼應。今後希兩地鄉親，并肩携手，共爲鄉親街坊謀福利，發揚我國敦親睦鄰的傳統美德。

身任該會永遠名譽會長的顏成坤太平紳士，於主持揭幕禮後並致詞，畧謂：潮籍鄉邑向本堅忍耐力奮鬥精神，使事業有所成就，戰後以來，內地謀生不易，來港的潮籍人士更衆，分佈於港九新界，長洲會館於數年前成立，本人亦有參與，而今日又喜見坪洲分會落成，實屬難能可貴，足見楊會長及各會董的團結合作精神，充分表現努力與積極，去爲鄉親及地方人士服務。

李春融及水警總警司賈禮，亦先後致詞祝勉，末由副會長劉榮桂致謝詞。會後聯歡聚餐。

觀禮者尚有：鄉紳林樹森、葉瑞甫、黃清、警司黎韜夫婦，水警偵緝主任梁耀倫、吳志堅、譚國樑，高級探目吳榮及潮籍鄉彥等百餘人。

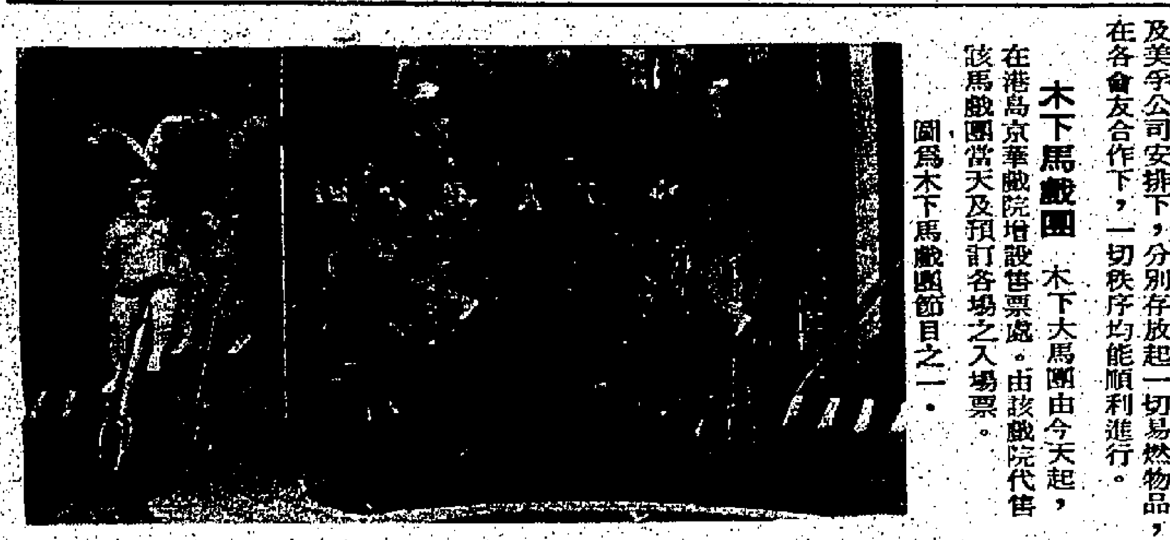
分會首屆職員名單：主任方竟福，幹事方武清、方繼全、袁炳江、蕭世木、吳崇孝、陳錫發、江一萍、朱金池、陳傳睦。

長洲潮州會館坪洲分會開幕，太平紳士顏成坤揭幕。（本報記者李君壽攝）

旺角攝影會青衣獵影

旺角攝影會，上週日，應美孚公司邀請，往該公司青衣島之美孚油庫舉行盛大之攝影園遊會，參加者極爲踴躍，百多會友，一同參加這個盛大攝影園遊會。

由於油庫嚴禁一切易燃物品，故各會友在旺角及美孚公司安排下，分別存放起一切易燃物品，在各會友合作下，一切秩序均能順利進行。



木下馬戲團 木下大馬團由今天起，在港島京華戲院增設售票處。由該戲院代售該馬戲團當天及預訂各場之入場票。

圖爲木下馬戲團節目之一。

去年天氣總檢討

六月豪雨帶來嚴重災害 一連三天下雨雨量創新紀錄

【本報訊】很多亞洲國家去年都遭受水災的損害，其中如日本和菲律賓，或因熱帶旋風，或因強烈西南季候風而帶來豪雨，以致發生水浸。

本港亦無例外，去年六月的暴風雨，使本港留下難忘的回憶。當時的暴雨，曾在本港多處地點引起山泥傾瀉，大廈倒塌，罹難的百餘人，家園被毀者有數千人。

根據天文台所發表的去年全年天氣報告。本港去年的天氣大致上比平時爲少雲，稍暖而更多雨水。去年爲一八八四年以來，第四個最多雨水的年份，全年雨量比正常的高出百分之卅有多。

去年本港五度受熱帶旋風的影響，唯僅有颱風「柏美娜」吹近，足以引起烈風的速度。

去年二月九日，天文台所錄得之最低氣溫攝氏三點八度，爲歷年二月份之第三最低氣溫紀錄。大帽山山頂氣溫曾低至零下六度。

三月份的天氣，則異常乾燥而晴朗，並創下若干新紀錄。

該月份的平均濕度爲百分之四十九，平均雲量爲百分之七十三，兩者均屬最低的紀錄，但是陽光則共有一八八點六小時，爲三月份紀錄的最高者。

該月份的雨量亦爲三月份紀錄中的第二最低者。

雨季在五月初即開始來臨，當時有一低壓槽在南中國海將潮濕空氣帶來本港。五月份全月有廿七日下雨，總雨量比平時多逾一倍，但以五月十日及十一日爲最大，當時天文台所得的雨水共有三二五公厘。

在下雨時，京士柏氣象站的陣風速度高達八十一海里，大老山的則有七十五海里。本港各處曾因大雨而發生廣泛的水浸，山泥傾瀉，交通停頓。

六月十四日繼有一度非常活躍的低壓槽緩慢向南移動，橫過華南，至端午節，即六月十五日，本港天氣急劇惡化。在其後三天中，連天大雨，情形彷如一九六六年六月之大雨。十八日所錄得之一小時最高雨量九八點七公厘，與一九六六年所創下之一零八點二公厘紀錄，相差不遠。

在天文台的紀錄中，一連三日下雨而雨量每日均超過二百公厘者，此次實爲首次。

由六月十五至十八日，暴雨警告幾乎連續不停發出。在該段時間內，本港到處都有水浸，交通嚴重阻斷，而大量的雨水終於在六月十八日引起秀茂坪山泥傾瀉，旭龢與寶珊道大廈倒塌等慘劇。

去年九月天氣溫暖，而全月平均氣壓一零一一點三毫巴則爲歷來九月份最高紀錄。

十月廿一日因濕度低跌至百分之六十五，故發出黃色火警警告訊號。這是在十月九日開始採用新火警警告制度以來首次所發出的訊號。

自天文台由一八八四年開始保存紀錄以來，颱風「柏美娜」爲十一月份影響本港的第六個熱帶旋風。

該月內曾發出火警警告六次。

十二月份天氣較正常稍爲多雲。月內有兩次颱風在南海出現，但均無影響本港。

有車階級都話 愛歌汽車卡式機使得

愛歌牌新型汽車卡式機，號稱全世界最省地方的同類產品，特創"投入"(Slot-in)系統，操縱容易，效果特強，創汽車音响設備之新紀元。

ACS-215

汽車卡式機，二聲道四軌跡，獨立音量及平衡控制器，不受戶外塵埃影响。輸出强大，佔地最少。

ACS-217

汽車卡式收音機，AM/FM/MPX收音電路，爲本港目前唯一之身歷聲汽車卡式收音機，結構堅固，特別耐用。

AIKO 愛歌牌

歡迎駕臨各大無線電行參觀試聽。 總代理：泰林無線電行 九龍彌敦道310號 電話：3-855005

警惕駕車人 交通黑點 遍置警告牌

【本報訊】大規模的交通安全運動，正廣泛地展開中，利用各種宣傳方法，促使駕車者及行人遵守交通規則，駕車者要謹慎禮讓，小心駕駛，行人要利用各種安全措施，小心橫過馬路，以保障安全減少車禍發生。

港九各區有不少地點，常常發生交通失事，這些「交通黑點」，駕車者如粗心大意，就容易失事而造成嚴重車禍。爲提醒駕車者小心留意起見，當局已製就一種巨型警告牌，放置在各「交通黑點」的當眼處，這些警告牌黏黃色，中間有一個紅色的△形，△的中心有一！號，兩邊寫着：「失事地區，小心駕駛」字樣，使駕車者見到而提高警覺，注意安全。

一種促使父母教導兒女交通安全的海報，更在各公衆地區及巴士站普遍張貼，海報上印有一名學童走過馬路的圖片，並寫着：「爲父母者的責任——教導兒女交通安全知識。」

此外當局並製就一種「出入平安」日曆咭，這些日曆咭一面印有日曆，另一面有「出入平安」四個字，並有一男孩子和一女孩子天眞的面孔，內容寫着：「我×××，住在××××，就讀於×××學校。上課的時候，我依照爸媽的囑咐，在指定地點過馬路。每天我經過的路線和過馬路的地點如下：××××（註：××的地方是空白的，應由父母，或指導兒女填上）。如果遇着雨天，我就搭車到學校，也是依照爸媽的囑咐，上落都經由貼近路邊的車門，他們還要我緊記：（一）不要在路上玩耍，（二）不要站在路上，（三）不要攀越圍欄，（四）不要跑過馬路。」

兩宗暴力行劫 打金工場餐廳 損失逾五千元

【本報訊】金飾工場及餐廳，昨日先後遭持刀的劫匪洗劫，幸無人受傷，損失財物共約五千餘元。

首宗：港島大道西三百九十二號六樓，一間金飾的工場，昨下午五時許，遭四名懷刀的悍匪光顧。

據悉：該四名劫匪上到該工場，拍門聲言訪戶主，不料當門戶打開時，該四名劫匪，立即衝入，拔出利刀指嚇在場各人，不得揚聲，各工人在利刀要威下不敢妄動，紛紛被綁，劫匪逐大肆搜掠，劫去現款五百元，及飾物約三千元，逃去無踪。事後該名姓顧的戶主致電報警。

次宗：港島北角道六號地下野味香餐廳，昨晨一時十五分，來了三名青年男子，坐落未幾，其中一名男子即離坐往櫃台藉口打電話，割斷電話線，而另兩名則藉故與其他顧客發生口角，繼而拔出利刀指嚇在場伙記及顧客，然後進行搜身及搜櫃台的現款等，總共掠去一千五百餘元另有一隻戒指，一隻手錶等。

警方對上述兩宗劫案，已展開調查。

陳氏宗親總會 選出五屆新員

陳漢宗膺任理事長

【本報訊】陳氏宗親總會新選第五屆全體理監事，於昨午在會所進行互選首長暨各部門職員，會後在瓊麗酒樓聯歡叙餐。會議由選舉委會主任委員陳卓平主持。選舉結果：（會長）星海、卓平淩峰、廣就、靜林；（理事長）漢宗、孟綸、定海、維新、德才；（監事長）獲吾、萍英、曾武、仲藩、福林；（當年會長）維池、樹渠、日新、能方、陳榮、陳立、亮明、雲升、友權、鳳儔、陳欣、陳强、金培、子鈞、瑞球、日章、友才、陳泰、陳烈、翼泉、陳生；（榮譽會長）大慶，（名譽會長）金枝、普芬、樹青、漢光、向通、昆棟、陳蔭棠、陳良、崑樑、陳伸、陳典、炳坤、淑英、建章、和錦、祖貽、炎水、陳棠、陳沛、樹桓、焯周、兆瓊、陳積、以達、孟照、啓康、漢基、秀安、明切、德目：（義務秘書）樹琛、陳華、有生：（總務）覺軒、直夫、不凡；（財務）國傑、漢武、剛尚：（僑務）國軍、錫滋、顯茂：（福利）仲生、德源、來成：（交際）冠文、國鉅、陳佩：（文教）其煥、以緝、陳東：（調查）澤民、嘉思、大鵬；（宣傳）英祥、達夫、陳照：（康樂）陳潮、永發、竹軒：（組織）孝池、陳林、鴻光：（婦女）陳吳敏嫻、明切：（稽查）陳溥、陳榮、學農、（稽核）廣英、紹彥、陳銘（理事）乃寧、修文、國平、一鳴、延沛、慧良、陳骨、竹本、照庭、光潮、倬新、豪榮、臺輝、陳光、焯均、培根、成水（監事）祖淳、陳本、星翼、陳芳、陳有、濟賓、伯業、崇興、荊鴻、藻明、永欽、少華、理新、木添、善俊、錦餘、中傑、太鈞、克勝、陳宗、賓陸（核數師）、普芬（法律顧問）應鴻、樹樂、陳杰、仲濤（當年顧問）麗玲、佩珍、伯宏、陳其、百强、孝威、佐乾、錦乾、妙英、澤明、非濃、寶珠、道生、陳正、德生、世顯、仿林、劍科、啓鴻、好逑、國籌、年柏（名譽顧問）家添、雨辛、盛源、良光、中岳、元璋、美南、國樑、寧清、以令、文樓、玉鋼、祚昌、兆堂、國琨、邦彥、以正、夢鰲、煥清、明球、啓芬、華臻、品乾、孔儒、衛典、來瓊、香林、洪安、元恩。

今日天氣預測

吹和緩東風，除初時密雲外，天色晴朗。最高溫度可昇至攝氏廿一度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之八十七。

凌晨大搜東區架步 三百餘人會被搜查

【本報訊】警方人員昨日凌晨在港島展開大規模搜查非法「架步」行動，搜查範圍包括有銅鑼灣及灣仔一帶。在搜查行動中，曾有三百四十人（包括五十名女子）被截查，最後有十八名男女被帶返警署作進一步調查。

該項大規模的搜查行動，於昨日零晨，由灣仔警署警司鄭漢權，率領大批軍裝及便衣警員，分別在銅鑼灣及灣仔兩地進行搜查各種非法「架步」，和酒吧、公寓、波樓及可疑之途人等。在該項行動中，有三百四十人曾遭搜查，其中有五十人爲女性，最後有四名少女及十四名男子被帶返警署作進一步問話，而警方人員於凌晨二時許才收隊回警署。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	六宗	零	六宗
一月一日至十九日	六宗	四宗	二宗	一百零七宗	廿三宗	八十四宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

金鈴威士忌頒獎 何勞特喜獲冠軍

蘇格蘭最暢銷的「金鈴」威士忌舉辦金飾巨獎遊戲，抽獎結果公佈，何勞特君獨得頭獎，昨舉行頒獎，由寶隆洋行經理馬達臣主持，將巨獎金袖口鈕、呔針、銀鍍全套及巨型「金鈴」威士忌一樽授予何勞特君。據何君稱：本人選飲金鈴威士忌已歷廿餘年，始終認爲金鈴威士忌入口香醇，酒味特佳，確屬世界名釀，現更獨得頭獎，益感愉快。

圖爲何勞特（左）領取金鈴威士忌金飾首獎，由寶隆洋行經理馬達臣（右）頒獎留影。

三宗劫案 兩名事主 抗賊受傷

【本報訊】港九兩地。昨凌晨發生多宗劫案，遭劫匪洗禮的包括女子美容院，電油站，以及夜歸人，其中兩名事主在抗賊中受傷，總共掠去財物約三千餘元。

首宗：九龍旺角上海街四九四號二樓金杯女子美容院昨零時卅分，遭兩匪打劫，綑綁六名男女，掠去二千餘元。當時該美容院內有女老闆劉玉珍（卅歲）及三女待，另外兩名男顧客。突然有兩名持刀飛仔闖入，威脅各人，加以綑綁，搜掠去櫃面現款六百餘元，又從顧客身上掠得金器，手錶及現款共值二千餘元。兩匪得手後逃去，美容院中人自行掙脫綑綁報警。

次宗：北角英皇道一個油站，昨晨一時許，被兩名持刀青年男子入內行劫，掠去五百多元，並欲命職員開啓夾萬不遂，刺傷該名職員手部逃去，事後上址職員報警查究。被劫油站爲北角英皇道近北角官立小學的德士古油站。受傷職員爲杜耀，廿一歲。

第三宗：一名夜歸女子昨晨零時廿分在港島英皇道其寓所梯間時，突遭兩飛賊途截劫，掠去數百元及擊傷女子頭部後逃去。遇劫受傷女子朱雯霞，四十歲，住港島英皇道三四〇號某樓，昨晨零時許歸家途中，在上址梯間時，突然在暗處中閃出兩名青年男子，手持硬物，指嚇其不可揚聲，掠去現款六百餘元，該女子不甘損失，曾與匪糾纏，混亂間被匪擊傷頭部。

基隆街火警 小型工廠被焚 一男子受輕傷

【本報訊】九龍深水埗基隆街昨日下午發生一宗三級火警，結果一間家庭式膠帆布袋工廠被焚，一名男子受傷。

火警現場爲基隆街三百零八號四樓，昨日下午三時許突然失火，一時黑烟陣陣自該樓冒出，當時曾有兩男一女企圖搶救，但因火勢兇猛，無法撲熄，至三時十四分升爲三級大火，消防處接報後，立即派出三輛消防車趕至現場施救，至三時卅七分始將火勢控制，至四時左右火勢完全撲滅。

據悉：火警現場爲一幢五層樓高的屋宇，火警是由四樓傳出，該前座爲一間家庭式膠帆布袋小型工廠，後座爲住宅。據說：起火原因是四樓廚房的火水爐被打翻而引起，當時有兩男一女企圖撲救，終因火勢兇猛無法救熄，待消防人員趕至開喉灌救，於四時左右才將大火撲滅。

結果上述的小型工廠被焚，五樓小部份地方亦受波及，一名男子右手被灼傷，送伊利沙白醫院救治。

牡丹王張韶石 國畫牡丹花展

牡丹王張韶石國畫牡丹花展覽會，由今天起一連五日，在香港大會堂正座二樓展覽廳舉行開幕，中午十二時半，由保良局主席陳景福主持剪綵禮。張氏透露：此次所展出作品，牡丹一類，純是新近精心結構者。他如鳥獸魚蟲，山水人物等，各擅勝場，多姿多采。預料觀衆必爭先欣賞。

張韶石作品之一「牡丹」

美領館前一羣人「反越戰示威」
熱血青年大聲疾呼 痛罵變相左仔騙人
雖被打傷仍不畏縮高叫打倒共黨

【本報訊】「打倒變相左仔！」、「反對藉反越戰示威而煽動羣衆！」——一名熱血青年男子，昨日下午在美國駐港總領事館前，在百多名中外籍所謂「反越戰示威者」當中，不畏被毆打危險，高呼上述口號。隨即引致示威者將其包圍，混亂間，該名青年眼角被擊受傷，但他全無畏縮，繼續與那羣「示威者」理論，後由警察將其勸開並送醫院敷治。

當時，在中區花園道美國駐港總領事館前，一個自稱為「關心越南和平委員會」所舉行的「反越戰示威」行動，吸引了若干中外人士圍集在該領事館草地，而該「委員會」的成員亦於稍後到場。大約有六、七名軍裝的男女警員則在場戒備。

約於下午二時廿三分，集結在那裏的中外人士已有約七十多人，部份坐在草坪上。此時，數名手持標語牌的外籍小孩及男女，正在人羣中穿插。一名手持結他的外籍男子，則跳上一處較高的石躉上，宣佈是次「反越戰示威」正式開始，並高唱「反越戰」歌。

數分鐘過後，行人較為稀疏的花園道，發現一隊手持四枝「反越戰」旗幟及標記牌的數十名男女「示威者」，沿着花[illegible]

[illegible]來的行動，使在場參加示威者一時不知所措。

瞬間，該名滿腔熱血不畏强暴的青年，被人推下石躉，但他仍不怕衆多示威者的威嚇，走向示威者羣中，在混亂間，該名青年被人擊傷左眼角，冒出鮮血。

此時主持示威的領導人，不得不讓該名青年走回石躉上，繼續其演說。該名青年雖然左眼角受傷，但仍勇敢的走回石躉上，以紙巾掩着傷口，大罵該批示威者是親共分子，藉「反越戰示威」而煽動羣衆。而坐着的示威羣衆，則高喊該青年為「美國走狗」，欲圖蓋過該青年的正義呼聲。

後來，該名青年雖在記者羣中離場。據他說：他名李明江，廿三歲，家住大角咀，為某出版社的「後生」，他之所以如此憤激，是因為從報章及雜誌中，得悉該批示威者是欲煽動羣衆，作非法之事，同時，不欲港人中了共黨宣傳的。

這個示威集會被該名青年「撥冷水」後，草草繼續進行，分別由數名中外示威者演講，一派反美及反越戰論調。

此時，那名勇敢的青年李明江，則在警員護衛下，乘一輛的士往醫院敷藥。

當各人演講後，示威者即向各參加者勸捐，聲稱為北越一[illegible]

昨在中區花園道美國駐港總領事館附近之「反越戰」示威行動中，一名李姓青年[illegible]「變相左仔」[illegible]

（上）因抨擊「反越戰示威」之李姓青年被毆傷倒地，以左手掩住被擊傷之左眼部。（下）被毆傷之青年站起來後再走上石躉，大聲疾呼指責變相左仔的「反越戰示威」行動。（本報記者呂國梁攝）

許氏宗親會 擴展宗親福利 籌募濟助基金

【本報訊】僑港許氏宗親會為積極擴展宗親福利事工，經最近一次理監聯會決議，實行設置永久性濟助基金，專供救濟貧寒宗親遭受疾病災害等困難用途。計劃發動向海內外熱心宗親，募籌港紙十五萬元，以購置樓宇會產，將每月所得租金，專戶存儲，以應是項需要，經成立小組委會，專責[illegible]

夫妻因錢爭吵 竟打九九九
虛報被劫女子被罰

【本報訊】年晚錢、飯後煙，一名酒樓女散工，因歲晚家用問題，與丈夫發生爭吵，憤而撥「九九九」向警方虛報家中遭匪持刀入屋行劫，意圖給丈夫以麻煩，詎弄巧反拙，反引致自己犯官非，為香港仔警署幹探陳錦光、朱俊發揭破其中秘密，當即將其帶返警署，以報假案罪名檢控落案，昨解上西區裁判署審訊，被告認罪，法官判其罰款一百元。

案由葛菲爾法官主審，李明遠幫辦主控。被告女子鄒惠英，廿八歲，住香港仔大街，酒樓散工，被控報假案罪名。

據案情透露：一月十八日晚上八時十九分，警方「九九九」電台接獲被告打來電話，投訴謂家中遭匪持刀入屋行劫，警方派人到場調查，並無其事，同樓住客，指証報案電話係由被告打出者，而被告亦承認係因與丈夫發生錢銀爭執，致弄出此事。警方根據所得證供乃即將伊帶返警署檢控落案。

元朗年宵市場 安寧路暫封閉

【本報訊】交通處昨日宣佈：元朗安寧路介於媽廟路及大橋路之一段，將自本月二十四日至二月四日封閉，不容車輛通過，以便在該處舉行年宵市場。

橫過安寧路之鱟壞村路亦將祇限車輛直通。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

葛量洪基金會 撥出生活津貼 接受學生申請

【本報訊】葛量洪獎學基金委員會現擬撥出生活津貼額若干個，以供在下學期攻讀中英文[illegible]

[illegible]在通常情況之下，不能獲頒此等津貼。凡已申請葛量洪獎助學金的學生，毋須再申請。

申請表格可由本月二十九日起，向香港德輔道中一四一號國際大廈九樓民政司署索取，填妥後，須連同家長或監護人所簽署及加蓋印或貼上郵票之家庭經濟狀況宣誓書，於下月二十八日或該日之前由其校長交回該署，逾期概不受理。

獲釋澳洲記者 太太來港相聚

【本報訊】遭中共囚禁了三年多的澳洲記者佛蘭西斯·占姆士昨日表示：如果他的健康情況許可的話，他希望兩星期後返回澳洲。占姆士的妻子乘程來港，與夫婿相聚，兩人在山頂醫院的病房中互相擁吻，但他們都沒有流淚。

占姆士說：「我十分想念她，我們實在已經很久沒有見面了。」他們的兒子白賴仁亦在病房中，他往啓德機場迎接了母親和家庭律師彼德·賓裘，即一同趕返山頂醫院，讓雙親重聚。

占姆士太太說：「我很高興，我會住在佛蘭西斯的隔壁房間，以便照顧他。」

山頂醫院一位發言人昨日表示：占姆士的健康雖已好轉，但仍有輕微[illegible]。

期待了三年多的一吻：遭中共囚禁之澳洲記者占姆士在病房中與妻子重聚時的親熱情形。（合衆國際圖片）

兩局議員辦事處 接受市民投訴

【本報訊】[illegible]

[illegible]迎。但須預先安排約期，[illegible]員對有關社會公益事[illegible]與考慮。

本港人口 至去年底估計 四百一十一萬人

【本報訊】[illegible]

天氣乍暖乍寒 雨量錄得一吋

【本報訊】由於一度低壓槽橫過華南海岸，帶來陰雨天氣，使本港由午夜至早晨連綿細雨，有時雨勢頗大，天文台錄得雨量近一吋，為今年以來最大的一次雨。

乍寒天氣，最易患染感冒，市民應小心留意，天文台展望，今日東風將會增強，今日下午最高氣溫約達廿一度。

中共「廣東氣象台」預測，一月下旬天氣，有兩次冷空氣影響粵省，旬初受弱冷空氣影響，旬後受中等強度冷空氣影響。廿二日至廿六日，將有三到五日的低溫陰雨過程，看來本港將會受到影響而繼續寒冷。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：黃海及華中之氣壓頗高，一度微弱低壓槽伸展橫過華南海岸，方在本港以南。

本港地區昨吹和緩中疾勁東至東北風，密雲，有雨，下午短暫時間天色明朗。上午九時前，室外氣溫最低攝氏十五點二度，下午回升，一至三時徘徊於二十度左右，五時回降為十八度，濕度百分之八十。由午夜至中午止，天文台錄得雨量二三點九公厘，僅零點九四吋。

中區清潔常識比賽 今日下午舉行決賽

【本報訊】為着使居民對清潔常識有更深切認識，中區西北分區清潔運動委員會特別舉辦清潔運動常識問答比賽，並於今日下午二時至三時卅分在中區街坊福利會內舉行決賽。

該項問答比賽成績斐然，在一百二十份參加表格中，共有三十九份同獲滿分（一百分），故須以抽籤方法抽出十位幸運兒參加決賽。

此次比賽之獎品非常豐富，冠軍可獲銀行禮券二百元及十二吋紀念銀盾一座，亞軍可得銀行禮券一百五十元及十吋紀念銀盾一座。第四至第十名可各得高士金筆一枝，其他二十九名初賽入圍者均可獲紀念錦旗一面，季軍獎為銀行禮券一百元及八吋紀念銀盾一座。

中區郵政總局 領包裹處遷址

【本報訊】中區郵政包裹領取處，由星期一起遷往干諾道中郵政總局對面新址辦公。

該新址毗鄰中區巴士總站，交通方便，與包裹投寄處為鄰，使郵政包裹服務能集中處理。

包裹領取處在卜公碼頭對開現址，將由星期一起封閉，俾進行架空行人道工程。

大埔理民官高禮和卸任 昨酒會告別

【本報訊】大埔理民官高禮和，將於本月底度假離任，遺缺已委由石偉志接充，高禮和為答謝各機關首長及七個地區鄉事會正副主席在任內的協助和合作，特於昨晚在港島怡東酒店貴賓廳設雞尾酒會與衆言別。

赴會者有：新界民政署長黎敦義，麥法誠，助理新界民政署長伊命和，偵緝警司萊特，粉嶺總警司符考華，高級教育官鄭恩，新界鄉議局主席陳日新，陳友才，陳伯業，太平紳士張人龍，廖潤琛，以及大埔七個地區鄉事會正副主席，地方賢達，鄉領等百餘人，而大埔理民府各級官員亦被邀參加。

三天前，大埔七區鄉事會及商會社團首長，曾在沙田置酒聯合設宴，為兩位理民官送舊迎新，高禮和臨別贈言，對大埔各區發展建設情況，有如下的概述：沙田新衛星城市發展計，正在陸續進行中，可望於一九八三年完成，屆時該區人口可達八十萬衆。在發展計劃中有一副作用者乃本港第二個馬場之興建，將地方繁榮增長，有很大的幫助。

另方面，萬宜水塘將於一九七六年完成，對香港供水將大為充裕，由於水塘工程所需之開闢馬路，對村民交通有很大之利益，西貢大埔至十四鄉公路完成後，不但溝通城鄉交通，市民遊覽十四鄉風光亦將倍感方便。

大埔市中心新型樓宇林立，幾年前該處地方仍一片菜地，該區將另有徙置區興建，並有工業區，以供發展之需。

石湖墟發展藍圖經着手展開，粉嶺聯和墟亦將進行，新發展藍圖，對工商發展將有很大的幫助。

打鼓嶺坪葦有一廉租屋區興建外，更有一墟市之設立，希望在兩三年完成。

沙頭角區過去的兩三年亦在逐步發展中，希望能按步繼續發展繁榮。

差餉估價署現址 將建新高等法院

【本報訊】中區一幅貴重地段已保留興建新高等法院大樓。已有百年歷史，位於皇后道中之花園道口，現為差餉估價署之三層古老建築，不久將拆卸，以興建新法院大樓。

據悉：交涉仍在進行中，因原來計劃，差餉估價署須於一九七七年始遷往現時尚未興建之政府新廈。

高等法院註冊總署屈申謂：一個工作小組會正估計新樓需有法庭若干及辦公室若干，一俟完成清單，即送交工務局，其它機關，如監獄處，福利處及警務處，亦會將所需地方列出。然後由工務局草圖，但屈申謂：他猶度非確知地形，工務局不能動手繪圖。

屈申指出：當高等法院於一九一二年落成時祇作為兩法官之法庭與官邸，但現時已改為八個法庭，故十分擠迫，亟需更多地方應用。在新樓未落成前，部份行政人員將會遷往鄰近之商業大廈，俾增建一法庭。

至于新樓落成後現址是否拆卸，則言之過早。但他表示，希望能保留此優美建築物。

受飛機升降聲浪滋擾 居民擬要求賠償 九龍坊會無所聞

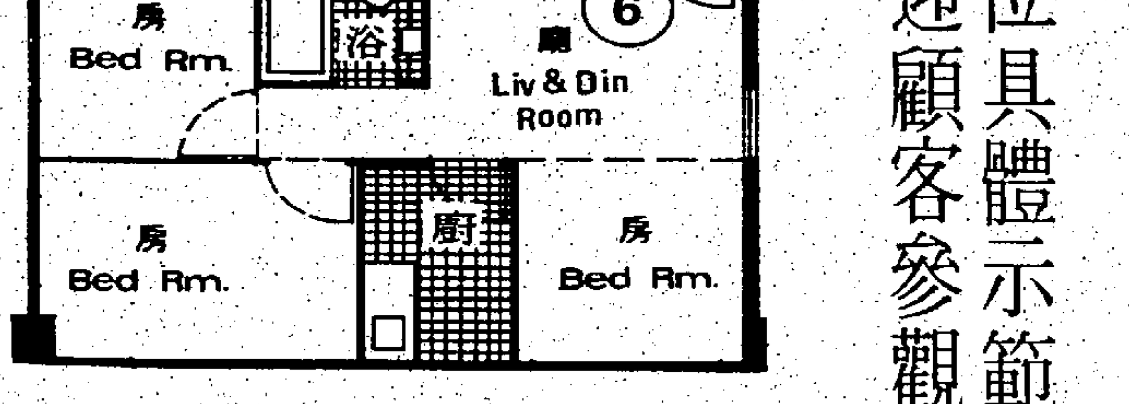
【本報訊】日前報載九龍城一帶地區居民，以該區常受啓德機場飛機升降之巨大聲浪滋擾，擬效法美國羅省居民，控訴政府要求賠償之案例，延聘律師進行研究，是否亦可以向本港政府提出控訴要求賠償。

本報曾向該區有代表性之九龍城街坊福利會理事長雷福康，詢以對此事之真相。而雷氏則表示並不知道有關此事之情形，該會最近亦未接到此種投訴，更未與政府有關機構談論此問題。

他又說：在許久以前，街坊會曾向政府提出過此一問題，後來新跑道建成，影響之情況已有改善，僅間中有時因風向關係，飛機中仍要經九龍城降落而已。

康麗園
官塘康寧道147號5350地段

花園海景 高尚洋樓
面積由514呎－535呎



優點介紹
單位獨立
三房一廳
四面皆窗
柚木地板
有裙浴缸
冷熱水喉
有衣柜位
煤電俱全
車位足備
售價最宜

單位具體示範
歡迎顧客參觀

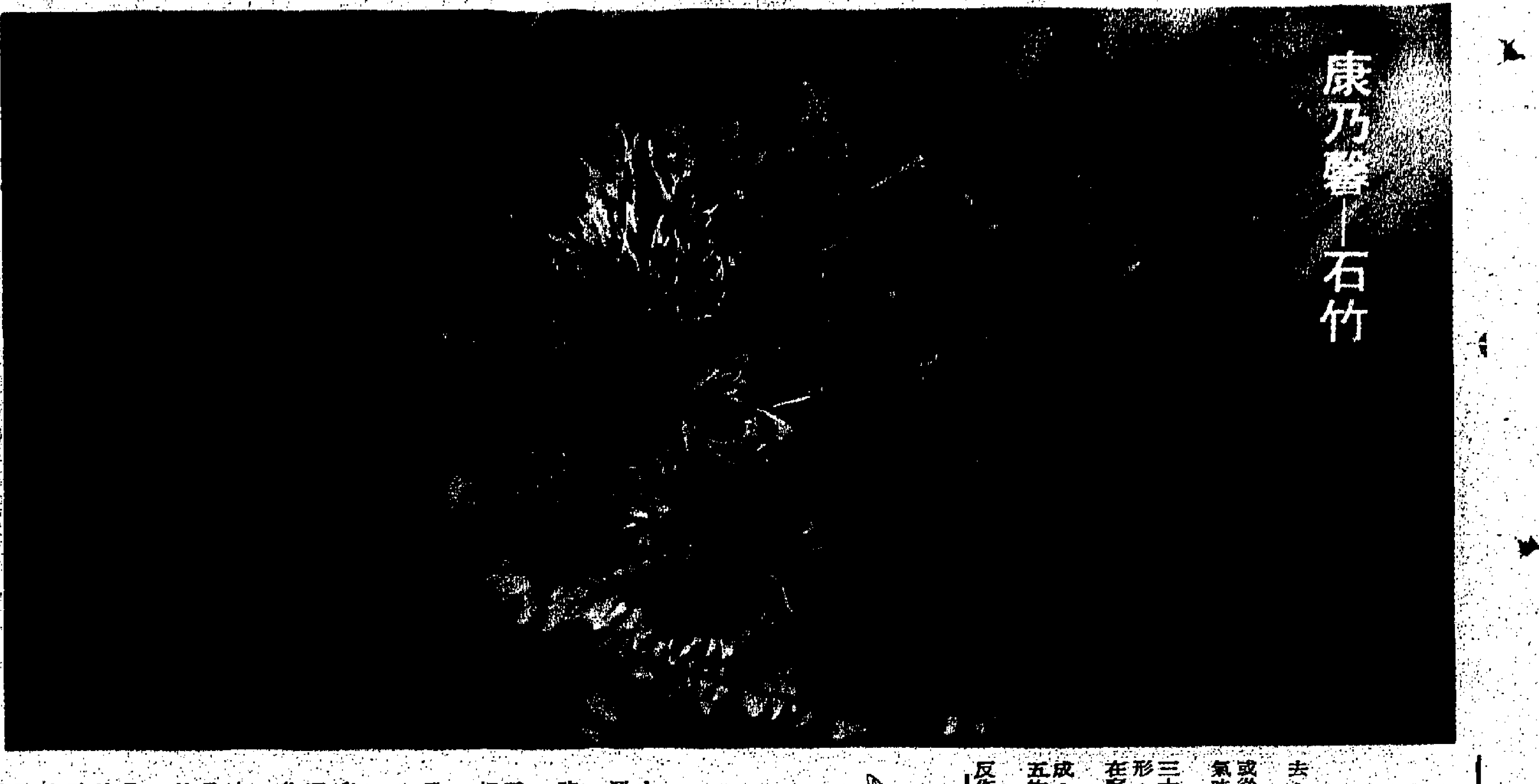
一次付款$100,659.
分期先付$30,200.
石屎完工$20,500.
入伙月供$ 640.

地盤辦事處電話：3-434424（假日照常）

HOPEWELL HOUSING LTD.
合和屋宇有限公司
100 MORRISON HILL ROAD, HONG KONG H-747301, 733141 香港摩利臣山道壹佰號

康樂園
大埔道十七咪半
本園出產 甜橙蜜柑
合時桃花
時花盆菜
歡迎現定
附設餐廳招待顧客
農曆廿八日送貨

男性
老幼可服
補身聖藥
參茸蠶蛾丸
葯性王道·不寒不燥
葯效說明
名中醫師江濟時四十多年診療經驗實效良葯
(一)失却男性氣概，三樽見效，兩月能恢復男性機能，三月後重振雄風。
(二)血虧萎軟，夜夢多遺，壹樽見效，三樽大效，二月如生龍活虎。
(三)心跳失眠，壹樽見功，兩月恢復健康。
(四)作事無精神，早服四粒，精神爽利。
(五)氣血虛弱，精神疲倦，壹樽見效，三樽大效，兩月恢復強壯。
(六)腰痠脚軟，壹樽見效，兩月健步如飛。
(七)花甲老翁，壹二月能恢復活力。
(八)少年服之，龍精虎猛。
平時服用，補氣補血，醒腦提神，固本培元，強身健體。
總代理：永安堂 電話：K-894897 K-416649
澳門總代理：全昌大葯房 電話七九六九



石竹開花年關近了

石竹花開，年關近了。

早播的石竹，都紛紛在這時候開出各色的花朵，告訴人們舊的一年要去，新的一年將臨。

石竹的品種很多，最爲人所熟知是有芳香的一種香石竹，通稱丁香，或從英文CARNATION叫做康乃馨，花朵不但美麗，而且有特殊的氣味，香得清冽，爲人喜愛和歡迎。

它們同爲石竹科石竹屬的一年生或二年生，甚至多年生的草本植物。高三十至九十公分，莖分枝，硬或於基部的爲木質，有明顯的節。葉厚，綫形。一莖上有花兩朶至五朶或更多，有單瓣及重瓣品，以後者較具價值，在庭園佈置、切花、製作花籃、藝術插花等都有很大的用途，變種極多。

繁殖石竹，可用播種法或扦插法。近年所見的新品種，概用播種法育成，在九、十月間下種，優良的種籽經三至四天便發芽，當眞葉長至四、五枚時，應即移植，移植若過遲，會影響它的發育，甚或枯萎。

定植後，天氣通常很乾燥，必須勤於澆水，然而澆水過多，則會產生反作用，敎它的根毒嗅不到新鮮空氣，窒息而死。因此栽種石竹的第一問題是灌溉，大致來說，眞有點「望天打卦」的性質：晴天每天澆水兩次，陰天每天一次。

第二是施肥。筆者向來主張用化學肥，除了方便和清潔之外，是化學肥可「因花而異」來使用。初期所施的含氮量要較高；後期所施的，含鉀要較高，對石竹而言，前些時介紹過的「肥士錠」花肥丸很有功效，讀友不妨一試。

附帶在此一提，筆者並非否定有機肥，如花生麩、骨粉和草木灰的用處，而是它們另有妙用，容後再爲細說。

管理方面，石竹是短日照植物，因此在秋季後下種的，可不必顧及。植株較高的，則要立枝柱縛扶，以免東歪西斜，有礙觀瞻。盆栽的因爲盆內泥土的養料限制，應該把每莖上着生的細小花蕾摘去，祇留下較大壯的花蕾兩三個，不致分散養份，方能放出較大的花朶。病蟲害方面，以紅蜘蛛之患爲甚，用SCIENCE公司出品的GARDEN INSECT SPRAY水液噴射，效果卓著。又陰霜天最易產生的葉斑病，也可以用這種液體來治療。爲防範未然計，最好在每隔十天把這種殺蟲劑沖淡一倍加以噴射。

業餘的園藝愛好者，還是以播種法來種植石竹較爲方便，故暫不介紹石竹的扦插法了。何況現在下種亦未爲晚，何妨費一元數分買包石竹種籽自行播種呢？

花月淨　廿八

四家會所脫衣著名

香港以脫衣舞著名的會所有四家，第一家爲「加美」，直屬「新加美」舞廳。所有股東，絕大部份爲「新加美」人。第二間爲「心心」，現已改作「新心」，投資者與「加美」大同小異。第三間仍「加美」下面的「友聯」會所。以前叫作「AA」，由於業務不佳，一改再改，才改成爲現在的「友聯」會所。另一間是隔於中間的「紫金閣」。

由於「加美」開辦得早，對愛新鮮的香港人來說，無異是投下了一顆重磅炸彈，震動全港，無人不知。主辦人湯如水功勞不小！

會所由酒吧，舞廳，夜總會，綜合而成。內設脫衣舞，由一場而增到五場。有單人表演與雙人之分。那是因爲會所越開越多，爲了爭奪客人，而拼命加多表演，來刺激客人之「荷包」，鈔票源源而出籠！

「友聯」格調獨特，自下午兩點，即設咖啡茶座，八時就有脫衣舞看，表演增到五場之多，業務不錯，一反以前一蹶不振之勢。

因爲「友聯」自「偉大攬手」接辦後，做法不同。加上張霙零在文化界人頭熟識，對其宣傳起了相當作用。伴舞小姐、工作人員之薪水，一律高過別間會所。大量人才紛紛來歸，「偉大攬手」把「友聯」攪得人丁興旺！

「新心」與初期「友聯」一樣，老是攪不好，現由歙家慶主政一切，另舍唔同。在會所而有男歌星獻唱的，也祇有「新心」一家。此是歙家慶之傑作！「紫金閣」位於「加美」、「友聯」之間，閣內裝置，富麗而高尙，氣氛熱烈，每一個角落都坐滿人。

最近，這些會所已不若以前之旺。本來要在四點才打烊，而今，二點左右已沒有了人！

歲寒三鴨

南京板鴨　杭州醬鴨　南安臘鴨

江南的農曆春節，從無人用鮮鴨來過年的，在年貨中最美味的是鹹水鴨，據陳作霖金陵物產風土志說：「殺鴨去其毛，生鬻諸市，謂之水晶鴨。舉叉火燒，皮紅不焦，謂之燒鴨。塗醬於膚，煮使味透，謂之醬鴨。而皆不及鹽水鴨，淡而旨，肥而不濃。至多則鹽漬日久，呼爲板鴨。」

作者指出諸品中，以鹽水鴨爲無上品，它是以新宰的水盤鴨，浸漬鹽水而蒸食。但是鹽水浸製的鹹水鴨，不能久藏，不如鹹板鴨之利於外銷。同書又云：「市肆諸鴨，除水晶鴨外，皆截其翼足，探其肫肝，蘊而沽之，名曰雜碎。操是業者，半爲回回人。」可知鴨的副產品，也屬商品。

南京板鴨所以著名，是由回回中人醃製的。它的製法是：將肥大的活鴨宰殺後，去淨毛及內臟，用多量的鹽擦遍，加黃酒香料等物。歛若干天，再用黃酒浸漬，上面鋪以荷葉，壓以石塊，使荷葉香氣透入骨部，隔了幾天取出風乾，即成板鴨，可以藏至夏季不腐，又不失原味。

據甘熙白下瑣言載：「粵東馮晉漁刺史藻，性嗜鴨，嘗謂金陵所產鴨，甲於海內，如燒鴨、醬鴨、白拌鴨、鹽水鴨、鹹板鴨之類，正四時各擅其勝，美不勝收，予所以儁萬是邦者，正爲此耳。」這位嗜吃南京鴨的廣東退職官員，已道盡金陵諸鴨之美了。

杭州的醬油鴨，也是江南有名的「味覺傳統」，它是用新宰的生鴨，吊乾水份，然後以生鴨浸入上好豉油中，取出風乾，故稱爲醬油鴨，蓋杭州人稱豉油爲醬油，所以有這個名稱。當時上海一般食家，曾以南京板鴨、杭州醬油鴨，南安臘鴨，稱爲「歲寒三鴨」。

南安是江西省一個縣份，它是取湖南所產肥鴨，宰殺必在夜間，去淨毛及腸雜，截去腳翼，抹乾水份，再把熟鹽擦鴨身，放在缸內，好使鹽味入骨。那腿部肉厚，卻故意使腿骨折斷，成縮曲的狀態。再取出，經風霜冷氣吹乾，不須日曬，潔白如雪，聽其自然乾燥，藏以竹笠，故氣味芬芳。（滄海客）

徵稿多謝惠稿

本版徵求「遇賊記」稿，讀者投來親身經歷的佳作甚多，現已陸續發表，仍望多惠精采之作。

本版稿件，係以有實質有內容的生活情趣爲主。尤其對於每個人親身體驗的酸甜苦辣生活描叙，更表歡迎。

現在農曆新年，即將來臨。俗語說：「年年難過年年過」。過年的值得回味的遭遇，相信人人都會有過。我們希望有關這方面的稿件。深望不吝珠玉，以光篇幅。謝謝

・編者敬啓・

內裏乾坤　鄭霈

痛空思痛莫哀一是

在電梯裡，我們五名乘客被三個「年輕無爲」的敗類持刀淫威下，乖乖地俯首貼耳「任劫唔嘥」，其中一位肥佬大抵被視作一塊「肥肉」，還要舉手作投降狀被搜身洗劫，匪徒用熟練迅速的探摸手法，搜出一隻皮銀包，也不打開看，就往自己褲袋裡插好，然後卸下肥佬的黃橙橙的鍍金手錶，股佬還喃喃自語道：「咁多嘢，地莊啦。」大有不知今日明逢光顧，阮囊羞澀，至希見諒之概。

尙有一位像中學生的小姐乘客，乾脆已自動把她一隻像手掌大小的銀包遞給匪徒，一邊卸下似一粒提子的小型手錶，匪徒連多謝也沒有一聲，照單全收。

我的副手早已驚惶若木雞，呆望着我不知所措，我雖然活了一大把年紀，被橫刀打劫，還是破題兒第一遭，我暗忖我倆在履行修理電視職務，身懷祇是一些零用錢，最值錢的東西卻是儀器，工具和零件，像我挽着那具「磁場強度測量器」，市值要千餘元，但諒必不爲匪徒所屑顧，至於剛才沿途修理所收的百餘元現鈔，都放在副手的占士邦箱內，於是我向匪徒說道：「我們是修理電視的，不坊你看看，」然後我示意副手，自動把占士邦打開，匪徒眼光一掃，果然箱內盡是電子管和像垃圾般的工具零件，匪徒連翻也懶得動手，叱喝道：「整電視嘅，搵大把錢，快趣揸出嚟！」

我惟自動掏出所有的現金，青蠻數張加上大餅與角子，大抵三十餘元上下，同時卸下已經隨身有五年歷史的「英納格」不銹鋼手錶，新時代價是一百二十元，相信現在朝奉眼底下，充其量值回青蠻三張而已，我連錢帶錶雙手奉上，匪徒連忙照收如儀。

副手因不戴手錶，也隨着傾囊所有，連搭斗零角子等，仚扮爛約莫四五十元模樣，照繳不惧。果然不出所料，我倆的吃飯道具傢俬，雖値千餘元，被劫後猶在。

在這瞬息一分鐘期間，我們五人都已獻金完畢，電梯抵達頂樓，三名匪徒一溜煙就不知所踪，我們瞠目相顧半晌，不知語從何起，還是我開腔說道：「我們落樓向管理員報告吧。」

大肥佬接口說道：「我嘅銀包祇有百幾銀，不過失埋身份證啫，可以去補領，如果去報案，手續好麻煩，至少攪成晚，以後重要遇時去差館認人認物，我係忙人，橫掂我損失不大，我睇就咁算數囉，免得一身蟻。」

厦門婆也咪了說：「咁衰，連我幾十蚊買餸錢都搶埋，如果報案個的飛仔會尋仇嘅，點算好嗜：」

至於我們怎樣決定，明文自有分曉。

（一〇〇）

新界鄉村的車

鄉村貨客車，乃是新界鄉村區域之一種特種車輛，載貨之外，復能載客，這較諸巴士祇能載客，貨車祇能載貨，似乎更勝一籌。

此種貨客車係用兩噸孖轆貨車改裝，加設二十四個座位而成爲貨客兩用車比之昔日的「五座位」貨客車，又再邁進一步（「五座位」貨客車迄今仍有少量在市面行走）。

此種貨客車之設，純係方便鄉村居民來往偏僻鄉村與墟鎮之間，即如現在之粉嶺聯和墟至沙頭角一綫便是，內部設備儼然像巴士一樣，車廂雖無大巴之寬敞，可是實際功用，卻不遜於大巴，因爲鄉村居民每每來往墟鎮間，多有小量農作物轉運，諸如菜蔬、雞籠、塘鮮……等，這題貨物，搭巴士固無可能；搭貨車亦不化算，因此；此種貨客車實爲造福鄉民不少。

另一方面，元朗區也有一種貨客車，不過與上述一種大大不同，此種貨客車本身就是嗰半貨車，每天，在元朗的大棠道上沿着禮修村、崇正新村、老圍、敎堂……等地區直至大棠（村）都可見到，純係貨車而加上「客」字，本屬不當，但無以名之，只好同樣稱之曰貨客車。

當見到乘客在這種車輛上落時，眞是觸目驚心，整輛貨車內，除車頭可坐六、七位乘客外，車廂內乃至車尾部份，密麻麻企滿了廿來人，顆以扶手的祇有篷邊的幾條木方，及車頂對懸着幾條籬纜，一些年紀老邁的亞婆，不能站立，祇能在尾板側傍着或坐着，企着的乘客背對背或面對面，像沙甸魚般的，不消說，滋味當然難受。

一個中年婦人，說出了這樣的經過：一次她乘搭着這種車輛，在落車時，司機不知道還有乘客未落齊，於是開車，就在此時，她踏腳不穩，在跳板上一個倒栽葱跌在路邊的草堆上，司機還未發覺，直至發覺時停車，已遠離遇事地點有廿碼之遙，中年婦人幸而跌在草堆上，祇受到輕微損傷。事後，她提起搭這種車都害怕，寧願以後踩單車獨來獨往，再不必受着坐咁耐，驚咁耐的痛苦了。

冷眼旁觀這種貨車的設備——車頂懸空掛着幾條籬纜，沒有蛇仔鐘，（即跟車），沒有喚停等，沒有的東西實在太多了。在夏天，拉起兩側的帆布確是涼爽，但在冬天，冷風從尾蓬吹進，車廂雖然擠滿人，可是亦無法抵擋得那虎虎的寒風，這樣一來，乘車無異活受罪。

很不明白，這種既不安全，更無保障的車輛，而能在公路上連年累月不停的行走，想來眞是奇跡，假使那位中年婦人不幸跌落在公路上而非草堆上的話，準會鬧出人命來，那末，到時誰又願意負這責任？

前文所說的貨車與這種貨車一比，優劣立判，同是新界偏僻村鄉，爲何會有如此不同的現象呢？（魯民）

彩色生活

夜遊人語

免費住客　就是賭徒

在香港，最有地位的是紳士名流，但，在澳門，最有地位的是賭仔，如果你也是賭仔，也將會得到很多不同的優待。

單是坐船到澳門去，便用不着船票，隨時可以享受免費船票，祇要你背開口，馬上有人把船票送來。

有一位爛賭友，經常都來往港澳，坐船如坐巴士，而且從沒有付過任何船費，一切交通工具，都由澳方賭商負責。

至於住的問題也如是，澳門某酒店，免費住客者佔大多數，這些免費住客，就是賭徒，住在那兒，既可免費住，也可免費食，要什麼就有什麼，全部免費供給。

這就是賭徒的地位！

不過，間接的開銷，仍是自己，十個賭九個輸，最忌是先贏後輸，事後，一定會嘆不值，要決心再來一次，結果一次又一次，不外是把銀紙送與賭場。

有一句話：「逢賭必輸，家山有福」，初做賭徒輸得好慘，以後不會對賭有興趣，那就是家山有福，吃了甜頭，那就後果不堪設想了。

賭錢好比食白粉，很容易上了癮！那就身不由主做了賭徒。

很多人明知賭無益，爲了貪圖享受免費船票和住宿，就不顧一切，明知故犯了，事實上，靠賭發達的人，根本就不易有。

遇賊記

一迫一撲　失去鈔票

在一月六號的晚上，剛從堂弟的婚宴歸來，在一行五衆三杯到肚之後，搭船從香港返九龍去。在入閘時我由褲袋拿出十元幣一叠爲數不過百五十元左右拈出一張付過海費，但我的大女兒爭着付出了，我就將那十元放回右衫袋上。

啊！搭船的人眞多，中部已經全滿了，祇得向後找位坐下，不久後便來了幾個青年，通通是十九至廿二歲左右，他們一坐下，便將腳踏到前面的欖來。他見我沒有抗議，便將鞋底刷向我的衫背部。一套剛剛出爐的數百元西裝飲衫被他用來刷鞋底，這怎能忍受呢，我請他尊重一點，而他們兜實話駛物咁緊張啊，正猛吸煙向我噴，我忍不了祇有離位而去企在吊橋邊。

我想這不過數分鐘時間犯不着和他們計較，但是錯了，我的退讓，助長了他們。

船泊岸了，我同小兒正並肩而行，在出路的石級，他們用勁的撞上我險些把我撞倒，我還以爲他們靠害。但我的小兒看見他撞向我時其他一個似向我袋裏摸索。

「爸爸你看看沒有失去東西」？我向袋一摸，錢不見了，向前一望，其中撞我的青年急步向星光行而去，其他若無其事的仍向前行。我大聲喊搶嘢呀，數聲後，有同船人見到的叫佢唔好走，但是他們竟毆打呢個伏義的人。另有一個小童也跟着我喊「搶嘢」，匪徒也摸埋去打他。我們喊了數十聲，沒有一個警察到援，可能是夜深了，不過，那時不過是十時四十分呀。我希望小輪當局，在通道及碼頭多設燈光，不勝幸甚。（林德）

白領輩兒女債　周行

廣東話的忌諱

人們普通的心理，當然是趨吉避凶的，但有些迷信的人卻給迷信的恐懼情緒所籠罩着，很無意識的偏不喜歡說出不祥的名詞。就是有些和不祥的名詞同音的字，也避之唯恐不及，倘若在不得不講的時候便只得拿一個好的名詞來替代，這種陋俗尤以廣東人爲甚。廣東話有許多隱語，是由於忌諱而起的，茲就筆者所知，舉例說明於次：

一、通書叫通勝——書字本甚很好的名詞，因爲「書」和「輸」同音，「輸」是賭博最不利的事，故凡嗜賭的人便生出忌諱，「書」字改爲「勝」，叫做「讀勝」，「通書」叫做「通勝」，也有叫做「通贏」的。南海三水順德一帶的人，把「絲」字讀作「輸」音，「絲瓜」也叫「勝瓜」。

二、飲湯叫飲順——廣東話讀糞湯的「湯」，叫做「順」字。這因爲「湯」和「劏」同音，劏是很殘忍的事，無論誰都驚怕，故此把「飲湯」叫做「飲順」，「劏雞」也叫「順雞」，外江佬聽了，眞要莫名其妙。也有把「飲湯」叫「飲寬」的，手頭寬更是人們所希望的呀！

三、飲茶叫飲太平——茶是人們飲料，也是人生開門七件事之一，有甚麼好忌諱呢？可是，「茶」和「査」同音，人們以爲凡經査察的事，必非好事。爲了怕「査」的心理作祟，因此也忌諱了茶，把「飲茶」叫做「飲太平」。這句話，在下級社會裡更是格外盛行。

四、猪肝叫猪潤——肝是動物內臟之一，本無可忌諱的，但「肝」與「乾」同音，乾字有乾癟意，尤其是「荷包乾」是人人所忌的，商人們更認爲不吉利，所以就把「肝」字作「潤」字讀，叫「猪肝」爲「猪潤」，「豆乾」叫「豆潤」，「菜乾」叫「菜潤」，進而其他動物之「肝」都改叫爲「潤」了。

五、牛舌叫做牛脷——做生意的商人，忌諱的心理尤其嚴重。例如，廣東的「舌」字與「蝕」字相近，商人最怕生意蝕本蝕，言「舌」字故稱「牛舌」爲「牛脷」，所有「舌」字都改叫「脷」。某廚夫失去一條「牛脷」，事頭大怒道：「唔好話唔見脷，話語見蝕好啦！」

六、長衫叫長進——廣東話本來稱大褂叫做長衫，因爲當押店寫字的習慣，向來特別鍾繞奇怪，在當票上「長衫」二字常寫作「長之」，那些典當衣物的朋友就讀作「長之」，「之」字與「支」同音，不是吉利語，於是改口叫「長進」，因爲商人總不想支出，而想進入的呀。

七、官場忌吹簫——吹簫本是平常的事，也是中國傳統音樂的一種，然而，倘若給那些爲官作吏的政客們聽了，就要遭到白眼。這因爲，「吹簫」和「取銷」相諧，政客聽着以爲「取銷」他官職的預兆。因此，他們不但忌諱說這二個字，而且很忌諱人吹簫呢。

八、初九叫初快——廣州某著名中醫師，在他的方箋上有一個日子叫做「初快」，那就是「初九」的隱語。據稱：「九」和「久」字同音，凡有疾疾的人都希望快愈，不要久病，所以「初九」寫作「初快」，「十九」、「廿九」也寫作「十快」、「廿快」，表示快愈之意。有人譏笑他道：「這個快字作快死之快解，又怎樣？」某中醫啞口無言。

此外，諱「血」作「紅」，「鴨」作「水飛」，「猪」作「毛瓜」，飯作「晏仔」，「丑生」作「好生」之類，許許多多，一時也說不完。引一則有趣的故事：廣州某翁極諱「死」。某年他生辰將屆，其親家餽肉一方：他爲避免應酬，叫他的兒子璧返，並否認某日爲其生辰。及屆生辰之日，他那位親家遇到他說：「明知係你生日，點解你又死瞓。沒的猪肉俾你嘆，你又冇受。重攪到駛個仔擔返添！」他聽到頭兩句，生日話其「死瞓」，已經極不自在，跟着又說他「冇受」，更加不受用。蓋「冇受」與「無壽」實諧音也。而最後竟又說他「重攪到駛個仔擔返添」，更爲之揮忌萬分。俗謂孝子「買水擔幡」，「駛仔擔幡」，在平日對「死」特別忌諱的人，當生辰聽到他這樣揮忌的話，寧不火滾？從此就斷來絕往了。現在還有不少「崩口人忌崩口碗」呢？（古人）

的士佬手記　阿德

地底火車　成防空壕

我自車上的倒後鏡見到他們兩人正在把一包大信封內的一疊文件拿出來査閱。其中一人說道：「你拿回去看一看，選三四種款式。我寫了二十多張，包括五張英文的。」

我祇見那小個子的人抽出了兩三張，看了以後便問道：「誰負責寫這些標語？」另一人回答說：「這事我負責好了，你可以放心。」

突然那人再問道：「爲甚麼他們選週末星期六，你知道嗎？」

那小個子的青年人說道：「難道你連那一天是爲了甚麼也不知道嗎？」

「我祇知道那一天的抗議，是爲了反對轟炸北越，至於爲甚麼選那一天，我便不知道了。」

「傻瓜，那一天週末是尼克遜總統就職之日，因此便要向他所定的把北越炸平的政策，提出抗議。你連抗議的目的也不知道，參加這一次的抗議行動，便失去了意義了。」

我雖讀報紙，卻沒有注意尼克遜總統在本月二十日就職，而祇知道他連任。但是聽說尼克遜總統在競選前向選民作出了承諾，絕對不加稅，然而連任不久後，上星期我看報上刊載的外國通訊社的報導說，尼克遜總統已批准了社會保險稅。

祇聽到那矮個子的年青人喃喃地說了兩三句話，但是卻苦聽不到他說甚麼，但是後來他說道：「現在北越加炸，已不須置疑，到過大陸的美國記者說，中共雖然已建成了一條長二十三公里的地下鐵道，但是卻不開放，而祇招待外人參觀，那記者的眼光是很銳利的，他注意到那地下鐵道的總站，祇接近火車站而設在火車站內，互相合併，那是不合邏輯的一件事。難道抵達目的地的旅客，須要把行李拿到半里外的地底火車站嗎？爲甚麼興建地底火車時不爲乘客的便利着想？後來他想穿了，那地底電車並不是用作改善公共交通的用途，而祇是預防戰爭時期的轟炸。」

播音電視節目

香港電台
六:〇〇 粵語新聞
六:三〇 時代曲
六:四五 倫敦粵語新聞
七:一五 農民一週
七:三〇 時代曲
八:〇〇 粵語新聞
八:三〇 時代曲
九:〇〇 蔬菜價格報導
九:一五 英國來函
九:三〇 兒童節目
十:〇〇 空中論壇
十:四五 廣播劇
十一:一五 粵語新聞
十一:三〇 電影原聲帶
十二:〇〇 歐西曲點唱
一:〇〇 粵語新聞
一:三〇 專題探討
二:〇〇 午間劇場「强迫的婚姻」
三:〇〇 粵語新聞
三:三〇 笑林新記「冷巷姑爺」
四:〇〇 本台錄音粵曲
五:〇〇 交通情況報導
電影插曲
六:〇〇 粵語新聞
粵曲
七:〇〇 粵語新聞
時事實錄
新區生活
八:〇〇 新聞報告
夜夜此時聽
轉播足球
轉播倫敦新聞
轉播夜總會歌唱節目
粵曲
時代曲
粵語新聞

商業第一台
六:〇〇 新聞簡報
時代曲
天氣報告
七:〇〇 新聞報告
星期茶聚
八:〇〇 新聞簡報
九:〇〇 時代曲精華
小說
十:〇〇 新聞簡報
十一:〇〇 港九時事
十二:〇〇 新聞報告
一:〇〇 市民信箱
粵曲
時代曲
二:〇〇 粵語流行曲
新聞簡報
三:〇〇 一曲寄心聲
五:〇〇 粵曲
時代曲
六:〇〇 藝壇千秋
港九時事
七:〇〇 讀者文摘
歌聲滿人間
八:〇〇 專曲精選
天才聽衆天地
九:〇〇 新聞簡報
時代曲
十:〇〇 神秘之夜
十一:〇〇 新聞簡報
流行歌曲話當年
十二:〇〇 新聞簡報
子夜曲

商業第二台
七:〇〇 新聞簡報
清晨詩篇
八:〇〇 新聞報告
星期日公園
九:〇〇 新聞簡報
十:〇〇 日新月異
十一:〇〇 新聞簡報
流行音樂與你
十二:〇〇 新聞簡報
繼續流行音樂與你
一:〇〇 新聞報告
我愛時代曲
二:〇〇 社團與專曲
四:〇〇 十六號唱片室
五:〇〇 星期日特輯
六:〇〇 音樂的旅程
七:〇〇 新聞簡報
安全島
八:〇〇 新聞報告
天氣報告
報導每場賽狗結果
九:〇〇 漁民天氣報告
十一:〇〇 時代曲
天氣報告
十二:〇〇 時代曲

麗的銀台
七:〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
時代曲
八:〇〇 轉播港台粵語新聞
戲劇化中學文選
九:〇〇 粵劇名曲選
兒童廣播劇
十:〇〇 粵語流行曲
短篇小說
十一:〇〇 轉播港台新聞
流行音樂
粵語廣播劇
一:〇〇 時代曲
全套粵劇
四:〇〇 新聞報告
四:一〇 續播全套粵劇
五:一五 人海傳奇
歐西流行曲
六:〇〇 人海萬花筒
七:〇〇 轉播港台時事實錄
流行音樂
八:〇〇 新聞報告
粵語流行曲
報告各場賽狗結果
短篇趣劇
輕歌妙韻
粵劇名曲選
轉播港台新聞
時代曲
廣東音樂
繼續報告各場賽狗結果

麗的金台
七:〇〇 早晨音樂
海陸豐歌曲
九:〇〇 時代曲
電影歌曲
十:〇〇 全套京劇
越劇
各地雜曲
二:〇〇 潮州曲
潮語廣播劇
三:〇〇 潮州曲
四:〇〇 潮語新聞報告
時代曲
五:〇〇 潮州曲
六:〇〇 潮語偵探小說
全套潮劇
八:〇〇 潮語新聞報告
時代曲
潮州曲
全套潮劇
潮語偵探小說
潮語新聞報告
全套潮劇
國樂

麗的中文電視
九:〇〇 新聞及天氣報告
瑜伽與健康
傻貓與傻偵探
香港一週
世界之窗
賽馬結果
麗的電視劇
新聞報告
粵語長片
英國足球賽
百萬富翁
新聞摘要
無敵飛艇
快樂生辰
麗的音樂會
柔道小金剛
雛才俊秀
各行各業
世界新聞
妙女郎
麗聲之歌
週日第一劇場
今日新聞摘要
獅子山下
週日第二劇場
最後新聞及天氣報告

麗的英文電視
二:〇〇 生物奇珍
日場電影「雌雄神探」
四:〇〇 片集
卡通片集
五:一五 流浪客
圓桌武士
六:四五 新聞及節目簡報
「妙在不言中」片集
「原野奇觀」片集
七:〇〇 黑色鬱金香片集
新聞簡報及今晚天氣
八:二五 「妙女郎」片集
九:〇〇 麥基那之歌
世界新聞
天氣報告
每週長片
十一:一五 紋樂晚會
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
七:三〇 卡通片
八:〇〇 粵語長片「眞金不怕紅爐火」
九:三〇 七彩「萬能神探」片集
十:三〇 七彩「電視劇場」
十一:〇〇 七彩「合家歡」片集
七彩「雙星報喜」
十二:〇〇 快活谷賽馬實況
粵語配音日片「虎俠」
二:〇〇 港聞一週
七彩「牧野游龍」片集
三:〇〇 七彩「彩色世界」片集
四:〇〇 七彩粵語長片「銀刀血劍」
五:三〇 「玉女懷春」片集
六:〇〇 獅子山下
七彩「溜軸溜冰」片集
七:〇〇 校際盃比賽
新聞及天氣報導
八:〇〇 新聞特寫
七彩「青年幹探」片集
七彩「血影神劍」片集
九:一五 迎新歲
首映名片「海誓山盟」
十:四五 最後新聞報導
香港足球大賽

無綫電視明珠台
三:三〇 週日英語長片「十面火攻」
四:三〇 「科學探秘」片集
五:一五 七彩「廿一世紀」片集
「歌樂新聲」片集
六:一〇 七彩「諧劇之家」片集
七:〇〇 新聞及天氣報導
七彩「父子情深」片集
七彩「罪惡剋星」片集
八:四〇 蘇利文表演特輯
最後新聞報導
狸雅畢頓表演特輯
十:一五 藝海春秋
七彩「星期特輯」
十一:三五 「幹探柒奇」片集

又是黃昏

「很佩服妳，妳比我勇敢，」他說。

「責任心使我變得勇敢。」她淺淺地一笑。他發覺她的牙齒好白，[illegible]。

「江先生，我聽人講過關於你的事。假如我是你，我會努力振作，把太太和孩子接出來。」

「接出來也不會有幸福。」

「為甚麼?」

「她不愛我，我也不愛她，相處在一起，祇有痛苦。」

「那麼，孩子呢?讓他們沒有爸爸?」

「沒有爸爸比沒有媽媽好。他們一直是她的兒女，不需要我這個父親。」

她默然了一陣。

「我是決心一個人在外面飄的了。連媽都死了，我的生生死死，還有誰會關心?」

「你以為是這樣的嗎?」她飛快地瞟他一眼。

「我不以為我還值得別人關心。」

「你太看輕你自己了。」

「像我這樣的一個人，難道還能看重?」

「你可以改過，可以振作的，我相信你是一個有才華，有出息的人。」

多久沒聽過這種話了，他的心猛地一震，手上燃着不久的香烟也抖落了一小段灰。

「我願意幫助你，江先生，雖然我沒有甚麼力量，」她說。

他朝她笑笑。笑對他很陌生，有很長的一段時期，他竟然忘記了笑容是怎麼擠出來的。

但他終於笑了。

他接過她手上的洗地機，在污穢不堪的地面上繼續磨洗。

十三。

「哎呀，大嫂，這趟可真要恭喜妳了!」鳳姨大驚小怪地說，幾乎把臉上的脂粉給震下來。

素之睜大眼，莫名其妙。想來想去也想不出自己有甚麼值得恭喜的事情。敏若進門，鳳姨進門，文清出走，江太太自殺，一連串的事情都對她不利。她的身份已降到與傭人同等了，傭人每個月還有幾百塊，她卻是無酬的;傭[illegible]

他接過她的洗地機。

[illegible]

半靜寂地帶

·尼丹·

有人利用一張房屋圖則，作為樓花出賣，受騙者不少。

股票市場，本來就有這種空中樓閣的「樓花」上市呀。

× ×

馬會的「三重彩」新博彩，分單式與複式兩種，投注亦分十元與二元。投注人須填寫一張相當複雜的表格。

在辦公檯上「填表」，總比創馬經像樣得多。

× ×

警方要求週切市民，到警署辦理認人手續，以遏止罪案的增加。

所謂「認人」，同時就是「被人認」。誰願意送上門被人認呢?

豪華世家

周叔頻

她的頭有點眩暈，屋子驀然縮小起來，她有窒息的感覺。她[illegible]

回轉頭，接觸了小芬的視線。她看到她眸子的異、忿怒和蔑視。她本能地甩了一下頭，想用手[illegible]她看到的一切?她希望這不是真實的，祇是她的幻覺。不幸的，是她知道這一切竟是真實的。昏昏沉沉的她聽到一個熟悉的聲音，她抬頭看到佳琳笑着向自己說：「真巧，琳琳，你也來了。我們那邊有好多人，一同坐好不好?」

琳琳搖搖頭。小芬忙接着說：「我們坐一會兒還要去別的地方。你們人多，我們不來了。」

佳琳想了想說：「好呢，如果改變主意，歡迎你們加入。」說完她轉身回到自己桌子上了。

子安正舉起杯子和桑島喝酒。佳琳回到座位上向志芳說：「琳琳不願來，她們還要去別的地方呢。」

子安像觸電似的放下酒杯：「琳琳?」

「嗯，琳琳，我的妹妹在那邊!」佳琳指指小芬的檯子。

「哈……子安……你的舊情人!」逸芳毫無顧忌的。

子安接觸了琳琳的視線，他們彼此對視了，彷彿是一個世紀，不，祇是幾秒鐘，琳琳別轉頭，向黃先民說：「我們跳舞去!」

子安呆怔着，坐在那裡。李香蘭笑向他說：「林先生，有心思嗎?」

逸芳披披嘴：「想他的舊情人!」

「逸芳!」子安厲聲地叫了一聲。

「甚麼事這樣緊張呢?」逸芳滿不在乎地問。

「你少開口!」他板着一副面孔。

「好了，好了，我[illegible]

[illegible]叢叢玫瑰花圃前面。空氣中散佈着玫瑰的郁馨。她深深地呼吸了一下[illegible]輪皓月當空[illegible]園塗上一層[illegible]的空氣使她[illegible]，頓時舒適[illegible]順着石頭[illegible]裏，來到一台[illegible]

[illegible]。她深深地呼吸了一下，想人總愛自尋煩惱。好好的花園不去享受，卻偏要在燈紅酒綠的客廳裏鬧得烟霧瘴氣的。她在花間徘徊了一會兒，然後在大樹下一張長櫈上坐下，手抱着膝蓋，仰首觀賞天空中的明月。她的思想飄回到幾年前那個中秋月夜，她和陳文華在船上散步。他曾向她說：「我等你長大!」是諾言?是傾訴?現在她長大了，而他不知在那裏了。造化弄人，天乎?命乎!

一陣輕微的腳步聲，一個人影一晃，坐在她身傍。她回頭看時，不由的抽了一口冷氣，又是林子安!

「珠珠，好久不見了，你好嗎?」

問了一聲，不答。一段沉默。

「裡面實在太吵，太熱了。外面清涼得多了。」（九四）

讀宋玉詞集 / 讀斷腸詩詞集 / 讀秋瑾烈士詩

文瑞

[illegible]仰玉人，[illegible]倍傷神，[illegible]荒散枕珍，[illegible]叢前賢，[illegible]顧影憐，[illegible]為詩篇，[illegible]人世傳。[illegible]何足論，[illegible]淚留痕，[illegible]正氣存，[illegible]表忠魂。

羽劍龍槎

奇情武俠小說

·散髮生·

第十五回 趨吉避凶 香澤可親心莫屬 翻雲覆雨 酸風難測事多乖

林應彪忙道：「老前輩，你是知道他們會出事的吧!」趙水心淡然道：「孤男寡女，一室相對，倘不出事，那就太怪了。不過，你林二爺例外。」林應彪即有所觸，觸起了婵娟口中的「詭計」兩字，說「詭計」，莫不，這是趙水心的「詭計」?修習得玉液大還丹，是必懂極多的邪門的，包括罕有的毒物在內。

林應彪不禁望向趙水心，呆了。八八兒卻道：「二爺，怎的啦?爺爺，你不要婆婆了?將婆婆給二爺?給了二爺，你就晚上更加的睡不着了。」趙水心祇道得一個「胡」字，立即收口，繼道：「是的，爺爺以後，不要這婆婆了，要另外找些更能照顧你的婆婆。」

八八兒道：「又有新的婆婆?惡不惡?打不打我?」趙水心道：「怎會打你?那會很好的照顧你，替你煮飯，替你洗衣，替你做一切的工夫，全不用你再出力了。」八八兒搖頭道：「我自己會煮飯，自己會洗衣。爺爺，你不是向婆婆說，工夫做得越多，就越有精神，越高興嗎?我如果不做工夫，做甚麼?天天到湖裡去領丫頭們打筋斗?」趙水心笑道：「正是，以後不是領那些不是人的丫頭，今後要領一些真正的丫頭，真正的女人，女孩子。」

八八兒忙道：「不，不，我才不願與女人在一道，她們時常會變成妖精。」趙水心祇是一笑，即向林應彪道：「二爺，打定主意沒有?你高興，抱進去，要如何，便如何。她現在是甚的反抗也沒有了，還怕她不成?」林應彪即道：「老前輩，他們是不是真的中了劇毒?」

趙水心稍頓，拈鬚作得意之狀，道：「二爺，現在也不妨明說了。她，害了我們許多人，是早向你說了的，今天，總算才得到了報復的機會。不錯，她是中了劇毒。不過，這毒，不是她毒神門所認為的毒，那些毒，都是傷害她不了的。而且，如非借石公子的那刀相助，也還不能使她服下哩!」

林應彪聽得大奇，也大慰，原來石敬亭是與趙水心商定毒害婵娟的，「老前輩，那就須請老前輩先行救醒。」趙水心道：「石公子是如願以償，老夫也無相救之術。正是求仁得仁。二爺，你該明白了，他們，正好作一對同命鴛鴦。」

林應彪可急了，忙道：「老前輩，還請大發慈悲，石賢弟是別無壞心腸的。冒犯婵娟，也全係受她的威迫。你先救醒他，我兄弟，感激不盡。」（一八九）

暖

傑克

積稀之四三：究似折斷了膀子，給綁帶吊着

阻止她出聲的姿態。

「你想死!」秦無尤的聲音更大，「不是想死，為甚麼這般無禮，滾!」

胡伊噘皮涎臉說，「我出門四年，好容易捱了進來，難道又滾出去嗎?妳罵我無禮，幸而沒嗜非禮，大家留些面子。我說無尤，枉妳也到過歐洲，頭腦何其閉塞!我叫妳脫光身，為的是妳的肉體美，着實迷了我。從三圍中雖已認出妳的健美，可惜隔着一層衣服，終究不如赤裸完美。我願意盡畢生心力，替世界上留下一幀最精美的藝術品，讓人體模特兒別使西方人獨霸，教他們開開眼界，欣賞咱們的東方美。」

「一派胡言，我不上你的當。」

「妳既保守，不能勉強，那麼，妳就和衣斜靠着長沙發，依照剛才所說的姿勢，作[illegible]

胡伊裝模作樣，對着秦無尤看着想想，想想[illegible]，像是聚精會神的樣子。這樣過了三刻鐘光景。秦無尤覺得骨節酸疼，身子打橫臥着，半邊向外，躺久了，渾身不自在。

最苦悶的那隻托着腮兒的右手，究似折斷了膀子，給綁帶吊着動彈不得。

人的天性，愛好自由，肢體一動一靜，必須純任自然。當你獲得自由的時候，沒覺到怎樣可貴;一旦失去自由，一舉手，一投足，都受着束縛，精神說上不出的煩擾。

她乘着胡伊執筆深思的片刻，低聲問：

「畫完了嗎?」

「快了，不要動，一動便前功盡棄!」

「我不動。」

山川人物：孫中山與吳稚暉

炳炎

這段小掌故，是國民黨元老張溥泉於閒談中敘說出來，親見親聞，其真實性是沒有問題的。

今年是中華民國花甲晉二的年份，記起民國元年，國父孫中山先生於一月一日在南京就任臨時大總統，設外交、內務、教育、陸軍、海軍、司法、財政、實業、交通等九部。任命黃興、王寵惠、蔡元培、張繼、伍廷芳等為總長，很有意起用吳敬恒(稚暉)，當時吳稚暉不過四十多歲，漫遊英日等國而歸，他正是有用的新人物。

南京這個龍蟠虎踞的地方，是中國四大名都之一的古城，前據大江，南連重嶺，憑高據險，形勢獨勝。可是經過太平天國洪秀全及清軍曾國荃的兵火之後，幾十年都未能恢復。中山先生就職臨時大總統，並沒有輝煌的官邸和總統府大建築物，他祇住在臨時總統府內，那裡就是當時的參議院地方。

因此，一氮趕到南京來的革命元勳，也都住在臨時總統府的宿舍裏。吳稚暉以賓客身份，被招待到臨時總統府宿舍住下。中山先生對他卻也另眼相看，每到晚間就到吳稚暉的房裏暢談國事。當時的總統府稱為革命政府。吳氏的談吐見解也使中山先生稱賞。故而，寄望他在革命政府中擔任一份職務。

有一天晚間，中山先生又走到吳稚暉的房裏談論時局，蓋在開國之初，很多問題煞費周章的。他忽然看見吳的床邊放着一口便壺，當時南京沒有抽水馬桶，而吳氏素來夜多小便，所以不能不放一口便壺。中山先生在歐美多年，習染西俗，也許認為便壺放在床邊，究竟不大雅觀的吧?

於是，中山先生很自然地彎腰將那隻便壺提起來，拿到室外放在黑暗的一個角落裏，又很自然的走回房裏，繼續談論國內外大勢。在中山先生做這件事，也許沒有其他用意，但吳稚暉看見中山先生以大總統之尊，屈身為他提便壺，本想阻止，躬身為之，卻已來不及了，祇有表示歉意。

那時候，中山先生是臨時大總統，清室尚未宣佈退位，軍事實力掌握在北洋系巨頭袁世凱的手中，南京與北京對峙，論實際的實力，卻是北強南弱的。及至一月二十六日段祺瑞等四十六將領，聯名請清帝退位，二月二十三日向議院辭去臨時大總統，同時選出袁世凱為正式大總統，局勢完全改觀。

這麼一來，南京臨時政府垮了台，吳稚暉也溜到上海租界去了。這段小掌故是「國民黨元老」張溥泉(繼)於閒談中敘說出來的。當時張溥泉也是臨時總統府宿舍的賓客，親見親聞，其真實性是沒有問題的。大總統提便壺並不足為中山先生之玷，反而顯出他的豁達大度，非常人所及也。

十載沉冤

短篇偵探小說

十五：化裝坭工，深入偵察

王大平探員離開小餐廳後，便匆匆趕回警察總部，立即向周探員說出剛才和馬如飛談話的經過，希望和他及其他探員，共同去偵查。徐探長也認為那是一項最好的綫索。他對王探員說：「這項偵查，由你主理，周探員和其他探員全由你調動。」

於是，王探員等三人共同研究偵查步驟。胡子文探員說：「這是一宗十年舊案。我相信不會很容易找出綫索來。我們還是擬好一個進行方法，才不致白費氣力。」

徐探長說：「很好，希望你們三人，共同研究出一個進行方案來。預祝你們成功。」

× ×

這是一項極費時間的偵查計劃。由胡子文探員，化裝建築工人。穿上一般建築工人的污舊衣服，並且每天不剃鬍子，也不梳理頭髮。早晚都在一間七海幫工人最多的建築工場外邊，走來走去，結果，認識了一個小包頭，獲得一份坭工工作。於是，便與在場工人，漸漸混熟。經過幾天，已和很多工友關係打得很好，常常一同休息，一同下班，一同到大排檔去吃午飯。甚至飲咖啡，玩十三張牌等等。

不少工友，晚上喜歡飲茶，有些工友又喜歡喝酒，胡子文都分別樂意和他們混在一起。

這樣一來，把周子文看作好朋友的，已有十多人。其中三個上海籍工人，對這個周子文更具好感，且叫他做「小廣東」。周子文對這三人，自然是更樂與周旋了。

這三個上海幫工友，最喜歡喝酒。每天下班後，沖過涼就到上海小館子擺酒字攤。一壺老酒，幾顆花生米，就談得天花亂墜，忘卻一天勞苦。周子文和他聊在一起，每每爭着付鈔。自謂身為王老五，沒有家庭負擔，所以，更受那三個上海朋友歡迎。（一〇〇）

磨劍碑

忠義武俠小說

高景生著 金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實 百劍張羅恨更深

楊伯符瞪着眼對薛月波說道：「你是不是打算和百丈比一比高下，爭取天下第一的榮銜呢?天下有許多第一，你能爭到多少呢!學劍算是你第一了，你拿這個第一去把別的第一壓倒，學刀學槍學棒的都給你比短了。那便是過份了。我是鎮在神州一劍這個名號，傳得太遠太響亮了，偏是自己身邊的老夥伴不服氣，要和我爭第一，才弄出了今天這個僵局。難道你還想學我的老夥伴麼?」

這是楊伯符第一次對她嚴厲教訓，以前總是尊重她的幫主的身份，不忍傷她的面子。現在卻當着背兒和木天面前，痛說她的不是。這便把她氣得花枝顫震似的，哇的一聲哭了出來。

原來，她這個幫主雖然做事老練狠辣，仍然不脫孩子氣，祇因自幼給朱我武嬌縱慣了，未免任性逞強。朱我武死了以後，楊伯符一直對她客氣，更加養成一闊特別性格。一面是老練無倫，另一面卻是非常幼稚。如今突然受到這一下沉重的刺激，便像小孩子般哭起來，傷心得很。

楊伯符正色道：「哭吧!你真要痛哭才是!我要拔除你心頭的病根，非用很重的手法不可。重病要用重劑，再顧不得甚麼客氣和面子了。假如不是這樣，將來你便是第二個雌虎柳揚眉，准揚幫還成得甚麼大事?」

說時，雙目精光頓露，迷迷播射幾遍，不祇對薛月波如此，對背兒和木天也播射得十分凌厲。

這表示不祇對薛月波一人施教，三個弟子視同一體，要一齊受教。

薛月波一哭便難收煞，仍自嗚嗚不止。

楊伯符搖頭長歎，聲口變得緩和一些，喟然道：「剛才我是現身說法，不祇罵你，也罵我自己。難道你聽還聽不進耳麼?別說是你，便算是我要和百丈爭第一，料也爭不過她。道理很簡單，她沒有和誰爭第一的心念，心平自然氣靜，縱使大家本領相等，她能保得一顆平常的心，自然勝過必要爭第一的你或者我。這一點，對你來說是很重要的。孫子兵法有兩句話：『為將之道，必先治心!』以你今天的地位，怎能不講究『治心』之法呢?我的老伴柳揚眉打不過白髮青松，不是差在本領，祇差在沒有一顆『平常心』，這個道理你懂不懂?」

楊伯符目光如炬，吐詞如劍，這番教訓可不簡單，打算憑這一番話消除幾方面的嫌隙，作一勞永逸的打算，免使薛月波變作第二個柳揚眉。（一八九）

式八九

發酬通告

本報十二月份下中月稿酬，請到經理部支取，為荷。

編輯室啓

青雲

黃思騁

[illegible]能有孩子，你沒有生孩子的[illegible]是沒有錢，也不知道到那裏[illegible]會替你安排，祇可惜太遲了[illegible]

[illegible]」麥太太問。[illegible]得出去找工作。」[illegible]當初太有自信了。」[illegible]，你爸爸會諒解你。」[illegible]過得下去。」[illegible]要爭取時間。」

麥太太帶女兒去找醫生，醫生似乎不很願意承手，他嫌她們來得太晚，四個月的孩子已經長得根深蒂固，動起手術來容易出危險。

「請你幫幫忙，醫生，她實在不能要這個孩子，」麥太太向醫生求情。

「我沒有把握說手術一定安全，萬一有事，我的責任重大。」

「她的身體不錯，這或者能增加你的信心。」

「她的身體愈好，孩子在胎盤上愈穩固，所以這一點並不能增加我的信心。」

在麥太太再三的請求之下，這個黑市醫生終於答應了請求，祇是要增加一點手術費，從普通的三百改為四百。麥太太祇有兩百塊錢，為了成全女兒，祇好想盡辦法，湊足了這個數字。

兩天之後，在麥太太的陪同下，她進了醫生的手術室。醫生對於四個月大的孩子特別小心，不但止血針打得多，刮子宮時更是小心翼翼。

醫生戴着反光鏡，手裏拿着亮閃閃的工具伸入擴大筒，去摘取那個像小葫蘆似的東西。他神情緊張，流着汗，深恐出事。可是愈事多闕，當那個葫蘆取出的時候，血也跟着冒了出來。（六四）

市聲

李二小姐

歷史小說 南宮搏

求離去

他楞楞地與她的雙目相對，他體味着「不忍」兩個字，他以為這是包含着很多意義的，因此，他又無法說了。

至於李清芬，在一陣激動之後，似乎由哭泣發洩了鬱情，轉而靜抑了下來。於是，在稍為過了一些時，她低沉地說：

「大哥，我要求一件事——在你婚前，我也提過，我想離開你的家!」

「清芬，你離開我家，你到那兒去?」他感到沉重，同時，他以她的一再求去而有了聯想，這是極尷尬的事，牽涉及於自己的婚姻，他無法明言的。

「我不知道到何處去，不過，我相信，我住在這兒，必然會愁苦，大哥，讓我去，不要管我去何處!」她堅定地說出：「大哥，讓我走——」

他為難了，他明白李清芬要離去的心理原因，可是，在現實上，清芬他鄉流落，舉目無親，自己又怎能放她走呢?他在猶豫中搖搖頭。

「大哥，不要那樣，我——」李清芬努力說：「你留我在此，祇有使我痛苦，大哥，我原來也想留下來，但是，經過了這些時，我知道，我不該留。」

「清芬，那是嫌我待慢了——清芬，婚後……」

「我知道，大哥，你對我很好，千萬不要誤會，你和新嫂子以及韋家伯伯，都待我很好，我要離開，祇是為了我自己，大哥，你允承我!」

「我明白，可是，你並無一個可去的地方啊!」他被迫着，祇得坦然說：「我雖然已婚了，但是，無論怎樣，我總要照顧你的，清芬，這一點，我相信你會了解。」

她低下頭來，內心很想說自己所要求的不祇是物質上的照顧，然而，她說不出口，過去的負欠，使她無顏在此時責人。已經有過去的負欠在前，自己又如何能再有要求?因此，她嘆息着無法再接口。

「清芬，有許多事，都是無法預料的，有時，會有想不到的發展——」他含蓄解釋自己的婚姻。

「想不到的發展是因果循環!」她苦澀地接口，那是暗指當年故事。

「清芬，不要用因果這字眼——清芬，留在此地，慢慢再說吧!」

她搖搖頭，表情相當堅定。

「清芬，讓我坦白說，倘若你有去處，我自然不反對，可是，你現在沒有!」

「大哥，我雖然沒有去處，但是，大哥，你應該明白，我留着很苦!大哥，那種苦，比沒有去處，比在人的屋簷下更加強烈!」她也坦率地說出了。（一〇一）

搬運

打字 香港商科語言書院 必考文憑中心 保證速成時間任揀 出入口文字打字

旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440 旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859964

男女 英國 英語會話 個別 尖沙咀

TOEFL 安德列博士主理・香港商科語言書院 免費介紹美加學校 早午晚新班 由歐籍博士授課

旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話858440 旺角彌敦道599號廖創興銀行大廈8樓電859964

招生 分類廣告

中聯搬運公司 香港-717922・708973 九龍-333560・333532 旺角-315656・319845

興隆公司搬屋 九-672704 港-[illegible]

永發搬運公司 專門搬屋 K634725・654094 H・448176・444927

大利公司 專門搬屋 K-355945 336132 H-433068

立勝公司搬屋 港-772755 773544 九-848810 885280

福來搬屋公司 香港-710725・702007 九龍-331685・332081

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

(一)照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

(二)所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

(三)來稿如屬黑白照片，以五乘七吋為準，最少不可超過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇為合，如經入選，稿酬增為每幀二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

(四)來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

(五)收件地點：(1)灣仔分域街十八號工商日報，(2)中環利源東街八號工商日報中區辦事處，(3)九龍周生生珠寶金行有限公司各分行(地址詳見本報分類廣告欄)。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十九期：「聖誕風情繪」及「工展會景色」

本期題目由即日起開始收件，至一月廿一日止截。

下期題目預告：「農曆歲末年頭」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 大家拍 花印

題目 ……

拍攝地點時間 ……

攝影者姓名 ……

地址 ……

身份証(學生証)號碼 ……